

EL GAS DE  
SABIÑANIGO

# UN MURO DE SILENCIO

● Sobre la zona del yacimiento se hallan numerosos técnicos e ingenieros en prospecciones petrolíferas

● En una de las chimeneas abiertas llamea gas y alrededor de los pozos se desarrolla una febril actividad

(CRONICA DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL, EN PAGINAS 16 y 17)

**ARAGON**  
expres  
DIARIO DE  
ZARAGOZA

Director:  
Eduardo FUERBUENA COMIN

JUEVES, 1 FEBRERO 1979  
Precio: 20 PESETAS  
Año VIII - Núm. 2.766

ORMESA  
ACADEMIA  
CONDUCTORES  
P. INDEPENDENCIA, 19 - Tel. 229360 - ZARAGOZA

## SE REFUERZAN LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD

Prisión menor para los que hagan apología del terrorismo, y trámite de urgencia en las acciones judiciales

Hoy publica el BOE un decreto-ley con distintas modificaciones al Código Penal y a la ley de Enjuiciamiento Criminal tendientes a reforzar la lucha contra el terrorismo. Por otra parte, las autoridades van a actuar, a partir de ahora, de forma restrictiva a la hora de conceder permiso para celebrar manifestaciones públicas, al menos durante las próximas campañas electorales (generales y municipales), según se ha informado a "Europa Press" en fuentes próximas al Ministerio del Interior.

Esta decisión parece ser consecuencia de los violentos incidentes que se produjeron anoche en Madrid y en los que, personas que habían participado en una manifestación de la C.N.T. causaron importantes daños en el Monumento a los Caídos de la calle Arturo Soria, en Madrid.

Asimismo, las autoridades gubernativas han dado instrucciones a las distintas jefaturas superiores de Policía en el sentido de que se agote el plazo legal de 72 horas de privación de libertad para aquellos detenidos por participar en piquetes, o que hayan tomado parte en manifestaciones ilegales. Una vez se agote el plazo legal, los detenidos serán puestos a disposición judicial o en libertad, según los casos.

(Más información en página 2)



Un millón de gargantas gritan en Teherán:



## JOMEINI: Bienvenido a casa

● Veintitrés kilómetros de escolta humana, desde el aeropuerto al cementerio, han recibido esta mañana al líder chiíta

*Interrupción misteriosa en la retransmisión de la llegada, por la televisión iraní*

De repente apareció en la pantalla la imagen fija del Sha y sonó el himno imperial a ritmo de provocación

*Jomeini, en el aeropuerto, ha exigido otra vez la inmediata dimisión Bajtiar*

El Ayatolláh Jomeini, que esta mañana ha regresado a Irán, ha insistido en la exigencia de las fuerzas opositoras iraníes para la inmediata dimisión del Gobierno. "Nuestra lucha -dijo- seguirá hasta la plena extirpación en Irán del colonialismo, de la monarquía y de la preponderancia extranjera". "El régimen imperialista del Sha ha caducado y no

puede renacer pese a los intentos de determinados círculos reaccionarios"

Jomeini exhortó a que "todas las fuerzas de la oposición se unan" ya que esta unidad es la garantía del éxito en la lucha contra la tiranía y la reacción.

(Amplia información en las páginas 14 y 15)

CON  
ESPERANZA

EL decreto-ley que hoy publica el BOE con nuevas medidas antiterroristas hay que acogerlo con satisfacción. Aunque se trate de medidas parciales y provisionales, vienen a operar sobre dos importantes elementos del terrorismo como fenómeno global: los comandos informativos —que tan decisiva función tienen en la preparación de los atentados— y la apología de las acciones terroristas y de sus ejecutores, que desde distintas tribunas —incluidos algunos púlpitos vascos— se hace con frecuencia e impunidad inaceptable.

Pero el decreto no sólo incorpora modificaciones al Código Penal, sino también a la Ley de Enjuiciamiento Criminal, de modo que se agilicen los procedimientos y se evite que normas inadecuadas al momento presente puedan restar eficacia a las actuaciones policiales. Sabida es la cierta frustración que últimamente se apreciaba en medios policiales por la rapidez con que eran puestos en libertad algunos detenidos, que volvían a delinquir una y otra vez casi sin solución de continuidad.

La frustración era perfectamente comprensible, pero nada podían hacer para remediarlo las autoridades judiciales, que deben ajustar sus decisiones a las leyes vigentes. Con esta reforma, aunque sea transitoria, a la espera de la actualización definitiva del Código Penal y la Ley de Enjuiciamiento Criminal, puede potenciarse la lucha antiterrorista. Sólo queda un aspecto poco claro: por qué no se llevó a cabo antes. Desde algunos sectores se podrá hablar de maniobra electoralista que viene a satisfacer una demanda popular de energía, dureza y eficacia en el tratamiento policial y judicial del terrorismo, cualquiera que sea su signo. Ciertamente las sospechas no son infundadas, pero la trascendencia que tiene el tema terrorista justifica que no nos quedemos en las sospechas y recibamos el decreto-ley con esperanza.



# Represión y vigilancia antiterrorista

Más sanciones para las apologías a hechos delictivos

Nuevo decreto en el "B. O. E.", que cubrirá el espacio que reste hasta establecer las reformas penales correspondientes

Se prevé una agilización procesal en el enjuiciamiento de los delitos de terrorismo

MADRID, 1 (Europa Press).— Hoy entra en vigor un real decreto sobre protección de la seguridad ciudadana, que tipifica penalmente ciertas conductas de apología o preparación de actos terroristas, según publica hoy el "Boletín Oficial del Estado".

El real decreto prevé una agilización procesal en el enjuiciamiento de este tipo de delitos, mediante la generalización del procedimiento de urgencia, y evitando las posibles dilaciones del proceso.

Será castigada con la pena de prisión menor la apología pública, oral o escrita, de las conductas y actividades de grupos organizados y armados.

Las normas dictadas, obligan a los arrendatarios y vendedores de viviendas a identificar a sus contratantes, y a las empresas a cumplir las medidas de seguridad impuestas; de lo contrario será considerado que sus actos alteran la seguridad pública.

CUBRIR UNA LAGUNA

El Decreto Ley se justifica en su preámbulo por la necesidad de adoptar medidas de protección ciudadana y seguridad en establecimientos comerciales mientras se desarrollen los receptores oportunos de la Constitución, de los nuevos textos del Código Penal y de la Ley de Enjuiciamiento Criminal. Dicha disposición fue aprobada por el Consejo de Ministros el pasado día 26 y sus puntos más importantes son los siguientes:

La apología pública oral o escrita o por medio de la imprenta u otro procedimiento de difusión, relativos a los delitos cometidos por personas integradas en grupos organizados y armados y sus conexos, será castigada con la pena de prisión menor.

El que recabe o facilite cualquier modo de información o realice cualesquiera otros actos de colaboración que favorezcan la comisión de delitos por miembros de bandas armadas y organizadas y sus conexos, será también castigado con la pena de prisión menor, salvo cuando correspondiere la imposición de pena más grave por aplicación de cualquier otra norma penal.

POR VIA DE URGENCIA

Las normas de procedimiento de urgencia establecidas en el Título III del Libro IV de la Ley de Enjuiciamiento Criminal serán de aplicación al enjuiciamiento de los delitos de terrorismo.

Los juzgados centrales y a la Audiencia Nacional le corresponderá la competencia para el conocimiento, instrucción y fallo de las causas seguidas por los delitos antes citados. Los jueces de Instrucción o centrales a cuya disposición fuere puesta una persona detenida como presunto autor, cómplice o encubridor de cualquier delito, decabarán inmediatamente por vía telegráfica del Registro Central de Penados y Rebellidos información de antecedentes penales de la misma y si se halla declarada rebelde por algún Juzgado o Tribunal. El juez de instrucción o central, atendidas las circunstancias del caso y los antecedentes del inculcado, podrá decretar la prisión provisional incondicional, aunque el delito tenga señalada pena inferior a la de presidio o prisión mayores.

Contra los autores o providencias que dicten los jueces de instrucción o centrales en las causas seguidas por los delitos citados no procederá recurso alguno, salvo el de apelación, directamente y en un solo efecto, en los casos específicamente previstos en la Ley de Enjuiciamiento Criminal y contra las resoluciones que acordarán la libertad condicional, que deben ser interpuestas en el plazo de 24 horas. No se llevará a cabo la excarcelación de los presos o detenidos cuya libertad se hubiese acordado, en tanto la resolución no sea firme, cuando el recurrente sea el Ministerio Fiscal y se trate de delitos de bandas armadas.

UNA SOLA APELACION

El Estado indemnizará a las personas que resulten perjudicadas con ocasión de estos actos delictivos ya citados. Todas las personas que vendan o arrienden locales de cualquier clase estarán obligados a facilitar a los servicios de seguridad ciudadana los datos de identificación de los contratantes.

Se considerarán actos que alteran la seguridad pública el incumplimiento de las normas de seguridad impuestas a las empresas para prevenir actos delictivos. Las fuerzas de seguridad que vigilen el exterior de los establecimientos penitenciarios podrán acceder al interior e intervenir con los medios adecuados cuando se produzcan desórdenes graves. Los bancos, cajas de ahorro y demás entidades de crédito sólo vendrán obligadas a pagar en efectivo los talones o cheques a su cargo hasta el límite de quinientas mil pesetas. Las cantidades que excedan de ese volumen podrán pagarse mediante talón, cheque, abono en cuenta corriente u otra modalidad que no suponga movilización de efectivo.

Los bancos, cajas de ahorro y demás entidades de crédito sólo vendrán obligadas a pagar en efectivo los talones o cheques a su cargo hasta el límite de quinientas mil pesetas. Las cantidades que excedan de ese volumen podrán pagarse mediante talón, cheque, abono en cuenta corriente u otra modalidad que no suponga movilización de efectivo.

Sobre los "casos" de Bultó y Viola

## Detenidos varios sospechosos

La sede del antiguo Ministerio de Marina, rodeada de un cinturón de seguridad

BARCELONA, 1 (Efe).— Un número no determinado de personas se encuentran detenidas en la Jefatura Superior de Policía de Barcelona, bajo la aplicación de la ley antiterrorista, como supuestos integrantes de los grupos relacionados con los asesinatos de José María Bultó y el matrimonio Viola.

Las detenciones fueron realizadas a raíz del tiroteo registrado en la confluencia de las calles Bruch y Diputación, y en el que sufrió heridas mortales Martí Marco, que ayer fue enterrado en esta ciudad. Aquel incidente vino determinado por una más vasta operación policial encaminada a la desarticulación de un grupo nacionalista catalán de ultraizquierda, especialmente preparado para llevar a cabo acciones violentas.

Los detenidos están acusados de pertenecer al citado grupo, pero entre ellos no figuran, al parecer, los cuatro presuntos autores del asesinato de Bultó, que salieron en libertad por aplicación de la ley de amnistía, y que se marcharon de España antes de que fuera anulada dicha amnistía por recurso del Ministerio del Interior.

ESTABLECIDA LA ZONA PROXIMA DE SEGURIDAD DEL CUARTEL GENERAL DE LA ARMADA

Parte del Paseo del Prado de Madrid ha quedado convertida en zona próxima de seguridad del edificio del Cuartel General de la Armada, según establece una orden del Ministerio de Defensa, que publica hoy el Boletín Oficial del Estado.

La zona próxima de seguridad del citado organismo militar está delimitada por las calles Montalbán, Ruiz de Alarcón, Juan de Mena y Paseo del Prado, así como el ancho de la vía pública y el subsuelo de las tres primeras calles, y una anchura de 15 metros del Paseo del Prado, en la parte que dichas vías públicas rodean la aludida manzana, y los inmuebles de propiedad privada sitos en la calle Juan de Mena

número 2, y calle Ruiz de Alarcón número 4.

Es aconsejable que la citada zona de seguridad del Cuartel General de la Armada —se añade en la orden— quede preservada de cualquier obra o actividad que pudiera afectarla.

YON QUEREJETA DECLARA EN RELACION CON UNAS MANIFESTACIONES DE CARLOS CATALAN

PAMPLONA, 1 (Europa Press).— Yon Querejeta, candidato suplente al Congreso del Partido Comunista por Guipúzcoa, fue trasladado ayer de Fuenterrabía a Pamplona para declarar en relación con unas manifestaciones hechas por el ex-refugiado vasco Carlos Catalán.

Yon Querejeta, tras declarar en las comisaría de Pamplona, fue puesto en libertad sin que en principio se formulase cargo alguno contra él.

**ARAGON** DIARIO DE ZARAGOZA  
expres

Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, núm. 2  
Depósito Legal: Z-22-1970

DIRECCION: Teléfono 23 00 99  
De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.

REDACCION Y ADMINISTRACION. Teléfono 21 69 83 - Télex 58054 (Centralita con 3 líneas)

Otro asesinato en el País Vasco

# Guardia civil retirado, muerto a tiros

EL GOBIERNO  
FRANCES  
ENERGICO:

SAN SEBASTIAN, 1 (Logos).— El guardia civil retirado don Félix de Diego Martínez, propietario del bar "Herrería" situado en el barrio de Ventas de Irún, fue objeto de un atentado al disparar contra él dos jóvenes que penetraron en el establecimiento. La víctima fue trasladada inmediatamente al hospital de la Cruz Roja de Irún, donde ingresó ya cadáver. El atentado se produjo a las nueve y media de la noche.

Los autores del atentado que ha costado la vida al guardia civil retirado Félix de Diego Martínez, una vez cometida la acción, huyeron en un coche "R-6", color claro, matrícula SS-0903-F, a cuyo volante se encontraba un tercer individuo y que, al parecer, había sido robado.

Poco tiempo después de cometido el atentado, el coche fue hallado abandonado en las proximidades del Ayuntamiento de Irún.

En el lugar de los hechos se recogieron cuatro casquillos de bala 9 milímetros "Parabellum" y los disparos que ocasionaron la muerte casi instantánea a Félix de Diego Martínez fueron de pistola.

El señor Diego Martínez era propietario del Bar Herrería, situado en el barrio de Ventas de Irún, lugar donde se produjo el atentado. Tenía en la actualidad

cuarenta y seis años de edad y era natural de Fuentecen.

## CONATOS DE MANIFESTACION

En señal de protesta por la entrega de varios refugiados políticos vascos a la policía española en la frontera de Irún, se han producido varios conatos de manifestación después de las ocho de ayer noche, en Bilbao. Algunos grupos políticos y gestoras pro amnistía convocaron urgentemente una manifestación para ayer como protesta por las medidas adoptadas en Francia.

En la capital vizcaína se observaron grupos de manifestantes, que en algún caso cruzaron vehículos, sin que se produjeran incidentes de importancia.

La Policía Nacional patrulló por distintas zonas de la capital.

Los deportados que no cumplan las órdenes impuestas serán expulsados

TAMBIEN EN PAMPLONA

Pequeños incidentes se registraron ayer tarde en el casco viejo de Pamplona al intentar pequeños grupos organizar una manifestación que está convocada por la Comisión Gestora Pro Amnistía de Navarra como protesta por la entrega de refugiados en el País Vasco francés a las autoridades españolas y el confinamiento de otros en otras regiones francesas.

Para las ocho de la tarde, hora en que estaba convocada la manifestación, la Policía Nacional, con numerosos efectivos, había tomado los principales puntos de entrada y salida del casco viejo. El número de manifestantes fue muy pequeño y los incidentes se prolongaron durante unos diez minutos. La policía siguió patrullando y controlando las calles del casco viejo durante una hora y media sin que se produjeran incidentes.

EL GOBIERNO FRANCÉS, ENERGICO

"Las autoridades francesas parece que se han tomado en serio el terrorismo ETA, y las deportaciones de vascos relacionados con esta organización se están realizando en condiciones muy estrictas", ha declarado a "Logos" un portavoz del Ministerio del Interior.

Según el mismo portavoz, las autoridades francesas han puesto en conocimiento de los deportados que no podrán salir de la ciudad a que hayan sido trasladados; deberán presentarse dos veces por día ante la policía, y se les ha mostrado la orden de expulsión ya firmada por el Gobierno francés. "La policía les ha asegurado que en el momento que incumplan las condiciones impuestas la orden de expulsión se hará ejecutiva".

Por otra parte, los siete etarras entregados a la policía española serán puestos a disposición de la Audiencia Nacional y trasladados próximamente a Madrid, según fuentes competentes.

Más informaciones provenientes de medios vascos por el momento son 20 los vascos con residencia obligatoria lejos de las fronteras con España y que deberán presentarse a diario en la Comisaría de Policía, más próxima a su domicilio. Todos los afectados figuraban en el "dossier" que Marcelino Oreja entregó a su colega François Poncet cuando le planteó, en grado de máxima urgencia, la reivindicación española.

GARCIA VALDES: NO SE NEGOCIARA CON LOS ETARRAS PRESOS EN SORIA

"Lo que está claro es que no se va a negociar con los presos de ETA, recluidos en Soria, porque su postura parte de la coacción", ha declarado a "Logos" el director general de Instituciones Penitenciarias, Carlos García Valdés, en relación con la huelga de hambre en que se han declarado los ciento un presos de ETA internos en la prisión de Soria.

La huelga de hambre ha sido declarada por tres motivos: 1) por la situación penitenciaria existente en Soria. 2) en protesta por la entrega de etarras refugiados en Francia por parte de las autoridades del citado país. 3) en reivindicación de la amnistía política.

A este respecto el director general de Instituciones Penitenciarias ha manifestado que el régimen de la prisión de Soria es de seguridad "dentro del respeto a los internos".

Por otro lado y en relación con las acusaciones de los presos y de algún abogado de los mismos, ha manifestado el Sr. García Valdés que "el comportamiento de las Fuerzas del Orden en el interior de la prisión es irrepachable, así como también el de los funcionarios de prisiones, y si alguien está provocando desde la coacción son los presos de ETA. Los puntos de los etarras no se van a negociar".



## TEJERO, QUINTERO Y «GALAXIA»

MADRID, 1.

DIGO yo que arriba los sombreros, porque Marcelino Oreja ha obtenido un brillante éxito. Ha obtenido un brillante éxito en la operación limpieza de fronteras, que, si va en serio, es un buen éxito para el país. Y ha obtenido otro brillante éxito en la operación Estrasburgo para la UCD. Es decir, arriba los sombreros, porque si mis fuentes no fallan, que no fallarán, la intervención de Adolfo Suárez en el Consejo de Europa, bien canalizada, aumentará unos cuantos puntos en el «ranking» del presidente y, lo que es mejor, perfilará para la UCD el voto indeciso en una cantidad considerable.

### QUINTERO Y LA «GALAXIA»

Pues verás: estaba viendo yo el triunfo de la UCD, cuando ¡ring, ring, ring!, me llaman del PSOE para invitarme a una comida y para decirme que los socialistas todavía van ganando por puntos. Y que desde Estrasburgo al «uno-eme» hay un largo recorrido de veintiocho días y otras tantas noches, y que los estados de opinión de hoy no son fiables mañana. Digo que estaba observando con recelo el triunfo de UCD cuando ¡plaf!, me llaman por el teléfono de las confidencias para hablarme de la «operación Galaxia». ¿Se acuerdan ustedes de la célebre «operación Galaxia»? Sí, hombre de Dios, aquella tertulia que estuvo a punto de «derrocar» al Gobierno legalmente constituido. Digo que me llaman y me recuerdan este dato: el coronel Quintero ya es oficialmente agregado militar en Ankara. ¿Que quién es Quintero? Uno de los ex jefes superiores de Policía de Madrid y el «testigo» clave de la ya célebre «operación Galaxia». ¿Y qué quiere decir esto? Pues que el proceso no seguirá adelante.

### PROBLEMAS ECONOMICOS DE TEJERO

Pero usted perdone, digo yo que mi fuente puede estar equivocada, porque, si no fallan mis otras fuentes, resulta que el asunto «galáctico» continúa adelante por estas razones:

a) El teniente coronel Tejero y el capitán Ynes-trillas continúan en la prisión de Alcalá de Henares. Es decir, continúan en prisión preventiva, a pesar de que sus abogados pidieron en primer lugar la libertad provisional, que les fue denegada. Y después la prisión atenuada, que también les fue denegada.

b) Los abogados de los detenidos pidieron que se uniera al sumario que se instruye contra ellos la declaración sobre el tema del señor ministro de Defensa, Gutiérrez Mellado, ante la comisión correspondiente de las Cortes. Reunión que, como saben, fue a puerta cerrada. La petición fue denegada.

c) A pesar de que no han sido juzgados, al teniente coronel Tejero se le paga solamente el 80 por 100 de sus honorarios, sin ningún tipo de complemento. Lo que supone una pérdida real de su salario de un 40 por 100. Es decir, el teniente coronel Tejero y su familia ingresan en este momento menos de 40.000 pesetas mensuales.

Es decir, que el asunto sigue adelante a pesar de que Quintero, el hombre que fue careado con Tejero sin resultado, se vaya a Ankara. Y además la familia numerosa de Tejero está pasando por una grave crisis económica. Su mujer, que es maestra, ha conseguido trabajo en uno de los barrios periféricos de Madrid. Y dos de sus hijos han abandonado los estudios para buscar empleo.

### HUELGA EN LA PRENSA

Así que dicho esto, no hay más remedio que añadir que aquí no pasa nada. Salvo, claro, que han vuelto a matar en Irún y a atracar en cinco o seis provincias de España. Digo que no hay más cosas que decir salvo que a medianoche de ayer un grupo de manifestantes han derribado la ya célebre Cruz de los Caídos de la populosa barriada de Ciudad Lineal y que aumentan las posibilidades de que en plena campaña electoral se produzca una huelga generalizada en casi todos los medios de comunicación de Madrid.

## Según "Diario 16"

# ETA NO TIENE SECRETOS PARA EL GOBIERNO

El organigrama completo de la organización, nombres, etc., ha estado durante bastante tiempo en la mesa del presidente del Gobierno

MADRID, 1 (Europa Press).— El organigrama completo de la organización terrorista ETA, con la identidad de todos y cada uno de sus cuadros, completamente actualizados, fue conseguido recientemente, por primera vez, por la policía española, y durante algunas fechas ha permanecido sobre la mesa del despacho del presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, según informa en su edición de hoy el rotativo "Diario 16".

Según el mismo periódico, antes de la espectacular redada de supuestos etarras llevada a cabo por la gendarmería francesa en el departamento de los Pirineos atlánticos, el pasado martes, y mientras el presidente español preparaba su discurso que pronunció ayer ante el Consejo de Europa, se conocía de memoria los nombres de los máximos dirigentes de ETA, afincados todos ellos en Francia.

"Curiosamente —continúa la información de "Diario 16"— ninguno de ellos figura en las listas de deportados a la región alpina o entregados a las autoridades españolas".

Por otra parte, mientras fuentes oficiales españolas señalaban ayer que la actuación policial francesa y la intervención del presidente Suárez en Estrasburgo era una mera coincidencia en círculos próximos al Ministerio francés del Interior se aseguró que la ofensiva contra ETA estaba minuciosamente planeada con antelación.

Dicho plan, siempre según el mencionado periódico, ya estaba previsto por la organización terrorista vasca, que en uno de sus informes internos, elaborado en el último trimestre del pasado año, se refería a las medidas de seguridad a tomar en el País Vasco francés.

"Se decide tomar en Euzkadi norte —decía el aludido informe— las mismas medidas de seguridad que en el sur, en previsión a los ataques de la Txakurrada (policía) francesa puede lanzar en el momento en que en el Estado español haya un cierto grado de democracia burguesa. Estos ataques pueden crear grandes problemas si no prevemos las necesidades desde ahora".

Más adelante el informe redactado tras dicha reunión explicaría en que consistían las medidas de "seguridad y clandestinidad" para los militantes del País Vasco español, lo que en su argot llaman "quemarse".

"En lo que va de año —decía el escrito referido a los "militis"— se ha quemado (retirado a Euzkadi norte) más de cincuenta o sesenta elementos".

### ETA MILITAR SE ATRIBUYE LA VOLADURA DE LAND ROVER Y EL ATENTADO DE ANZUOLA

BILBAO, 1 (Efe).— ETA militar se ha atribuido hoy en llamadas a diversos medios informativos de la capital vizcaína la voladura de un "Land Rover" de la Guardia Civil en Tolosa el pasado día 29, y el atentado que costó la vida al viajante de comercio de Anzuola (Guipúzcoa), José Artola Goicoechea, realizado en la noche del martes día 30.

En un escueto comunicado, ETA califica de "confidente" a José Artola.

Como se recordará, en la voladura del "Land Rover" explotado en Tolosa cuando custodiaba un convoy de dinamita, resultaron heridos tres guardias civiles, uno de ellos de suma gravedad.

## EL RUMOR QUE GALOPA...

### ¿Suárez al Pardo?

COMO es sabido, el palacete de La Moncloa fue tradicionalmente utilizado por el Gobierno español para alojar a los jefes de Estado de otros países que venían a España.

Pero desde que el presidente Suárez instaló allí la Presidencia del Gobierno, con todos sus servicios y la propia residencia del presidente, el palacete no es apto para recibir huéspedes, y ahora hay que instalarlos en Aranjuez, donde por la distancia y el emplazamiento parece que no les hace mucha gracia a los huéspedes.

A la vista de esto, se empieza a estudiar la posibilidad de poner en servicio el palacio de El Pardo, ahora deshabitado y sin ningún servicio concreto, para llevar allí la Presidencia del Gobierno.

En este caso, Suárez y todos los servicios abandonarían La Moncloa, para destinar el palacio a los huéspedes, y se trasladarían a El Pardo.

De momento, dicen los hombres del rumor, la posibilidad, por remota que sea, de instalarse en El Pardo, no ha caído mal en los medios próximos al presidente Suárez.

Relato de uno de los vascos deportados a los Alpes

# "Si nos escapamos, nos expulsan de Francia"

BILBAO, 1 (Europa Press).— María Dolores González "Yoyes", una de los trece refugiados vascos que han sido deportados a la zona de Los Alpes, ha hecho unas declaraciones por teléfono al diario "Egin" en las que relata el viaje desde Bayona a San Juan de Luz hasta Calensole.

María Dolores González señala entre otras cosas: "Salimos de Bayona hacia las doce del mediodía del martes. Hemos viajado en dos furgones. Como soy la única mujer del grupo me han traído en coche acompañada, de dos policías y una mujer inspector. Por delante del primer furgón iba un motorista que tocaba mucho la sirena, al que seguía un coche con cuatro policías. Entre este y el primer furgón iba otro motorista. Por detrás marchaba otro coche con tres policías más, y cerraba el convoy el coche en el que

viajaba yo. Calculamos que nos han escoltado unos 25 o 30 policías.

#### EL VIAJE

El viaje ha sido malo de verdad. Los furgones de la policía se mueven como demonios y parecen batidoras. Para colmo, uno de los vehículos tenía estropeada la calefacción, y ha tenido una avería.

La primera etapa fue de Bayona a Pau, donde paramos para comer en un cuartel de la CRS. Hacia las cuatro salimos de Pau hacia Toulouse, donde paramos unos tres cuartos de hora. Llegamos a dormir a un cuartel de Avignon hacia las 2,30 de la madrugada.

"Estamos en un hotel de dos estrellas con otros hospedados que creemos son policías"

"En el viaje —que fue malo de verdad— nos escoltaron 30 policías"

"Entre los deportados hay un enfermo que iba a ser operado"

Hemos pasado mal la noche ya que, hemos estado constantemente vigilados por guardias con metralletas, que además se metían con nosotros en plan de burla.

Hacia las doce del mediodía salimos hacia Tigne, y llegamos hacia las

cuatro de la tarde. Nos condujeron a una oficina de información y, posteriormente, nos trasladaron a Calensoles. En esta localidad, el gendarme jefe, tras preguntarnos si necesitábamos algo, se excusó de la inasistencia del alcalde para recibirnos. Nos han hospedado en un hotel de dos estrellas. Poco después se han hospedado unos pasajeros, que según nuestra impresión, son UN ENFERMO

Todos los días tenemos que pasar a las diez de la mañana y a las cuatro de la tarde a firmar por la gendarmería. Nos han dicho que no podemos movernos más allá de un límite marcado por unas colinas cercanas. En caso de que salgamos de ellas nos expulsarán. Entre nosotros hay un enfermo que se llama Pedro Mary Leguina que necesita tratamiento médico. Iba a ser operado la próxima semana.

## NACIONALISMO CATALAN



Diario de Barcelona publica ayer esta fotografía de las pegatinas que ha distribuido un nuevo partido nazi. Lo curioso es que el partido se presente como nacionalista catalán.

### El sábado:

## MANIFESTACION VASCA EN BAYONA

BAYONA (Francia), 1 (Efe).— Varias organizaciones vascas han convocado a una manifestación, el sábado próximo, en las calles de Bayona, para protestar contra las recientes medidas adoptadas por el Gobierno francés en relación con los vascos españoles que hasta ahora tenían el estatuto de refugiados políticos.

Los organizadores de la manifestación anunciaron que van a ponerse en contacto con centrales sindicales y con los partidos políticos de izquierda, para dar la mayor amplitud posible a la expresión de su protesta.

### Considerada cabeza dirigente de ETA - militar

## ESPAÑA PIDE UNA EXTRADICION DE UNA DEPORTADA

PARIS, 1 (Efe).— Las autoridades españolas han pedido la extradición de uno de los 13 ex-refugiados vascos recientemente desterrados de los departamentos del País Vasco francés y a quienes se les ha fijado residencia obligatoria en localidades de la Alta Provenza.

Esta información la dió una emisora de radio francesa, en su diario hablado de este mediodía. Según la emisora, la persona objeto de la demanda de extradición es una mujer de 24 años, considerada por las autoridades españolas como cabeza dirigente de la rama militar de "ETA".

## EL DIA

SANTORAL: San Ignacio, m.r. Santa Brígida, vírgen. San Severo y San Pablo, obispos.

EL SOL sale a las 7,25 y se pone a las 17,32 (hora solar).

LA LUNA sale a las 10,02 y se pone a las 22,49 (hora solar).



\* Ni a tu puerta hidalgo, ni en tu casa galgo.

\* Ni aun por salvar la vida, no es lícita la mentira.

\* Ni bajar corriendo la escalera, ni casarse con hija de mesonera.

1584.— Aprobación de "La Galatea", novela de Cervantes.

1587.— La reina Isabel I de Inglaterra firma la sentencia de muerte de María Estuardo.

1758.— Nace en Tenerife Agustín Bethencourt, quien se trasladó a Rusia a raíz de la invasión de España por Napoleón y fundó allí la escuela de Ingenieros de Caminos.

1775.— Creación de la primera escuela de equitación militar española.

1797.— Bonaparte invade los estados de la Iglesia, en Italia, que eran favorables a Austria.

1809.— Gracias al indomable valor de Benita Pórtoles, el combate de San Agustín, durante el sitio de Zaragoza, se decide a favor de los españoles.

1842.— Nace José María Esquerdo, el mejor psiquiatra español de su tiempo.

## EFEMERIDES

1873.— Fallece la poetisa Gertrudis G. de Avellaneda.

1881.— Publicase el primer número de "La Vanguardia", de Barcelona.

1893.— En vista del éxito clamoroso obtenido por Puccini en el estreno de su ópera "Manon Lescaut" el autor se compra una bicicleta a plazos.

1896.— Nace el político y militar nicaraguense Anastasio Somoza, presidente de la República de Nicaragua y padre del actual dictador.

1899.— Los laboratorios "Bayer" registran el nombre del analgésico que alcanzaría popularidad universal la "aspirina".

1912.— Fúndase la Escuela Naval Militar Española, en San Fernando.

1949.— Israel decide anexionarse Jerusalén.

1971.— Continúa el vuelo hacia la luna de la nave Apolo XIV tras superar dificultades de acoplamiento entre el módulo lunar y el de mando.

1972.— La FAO indica que en contra de lo que se cree, el consumo de espinacas es perjudicial para los niños.

1974.— Descubrimiento en la bahía argentina de San Julián de los restos de una de las naves utilizadas por Juan Sebastián Elcano y Magallanes en su primer viaje de circunvalación a la tierra.

1978.— Muere atropellado el famoso cantante argentino Jorge Cafrune.

## EL TIEMPO

### LLUVIAS EN TODA LA PENINSULA

MADRID, 1. (Efe).—Mañana, viernes, continuará la zona de lluvias extendiéndose por la Península en forma muy irregular y espaciada, según prevé hoy el Instituto Nacional de Meteorología.

Las precipitaciones serán más intensas en Galicia y Duero. En Canarias habrá nubosidad al norte de las Islas, con alguna ligera llovizna.

Las temperaturas seguirán sin cambios.

ABRIL  
MARTORELL

# Un ministro sin soluciones para nadie

MADRID, 1 (Crónica de Juan MOLINA para A/e).

CON el desapasionamiento y la objetividad que pueden dar veinticuatro horas de tiempo entre unos hechos y el comentario, cabe afirmar que la intervención del ministro de Economía ante trescientos cincuenta empresarios de España no pudo ser más tópica, más repetitiva, más vacía, con lo cual nos remitimos a sus intervenciones públicas de siempre en las que el comportamiento informativo del hombre que lógicamente debe mandar en la economía española pasma por la falta de luz y de esperanza, después de cinco años de crisis y agonía económica.

A una sala llena de empresarios no le puede decir el ministro responsable de la economía nacional "si tengo que ser honesto, a partir del uno de marzo no pasa nada". Primero, porque un ministro tiene que ser honesto, con lo cual la afirmación está de sobra, y segundo, porque a partir del uno de marzo tienen que pasar muchas cosas, o la economía del país, las suspensiones de pagos, los impagados, la falta de disponibilidades crediticias van a continuar a la orden del día. Y los resultados que el comercio exterior ha dado en 1978 no van a ser posibles en 1979, como ya se ha adelantado a pronosticar el departamento correspondiente.

## FALTA VALENTIA

A los representantes y cabezas del empresariado no se les puede decir que "por cuestiones de tiempo y constitucionales" las elecciones generales y las municipales no se podían celebrar en domingo, porque eso no se lo cree nadie, por mucho que se empeñe Abril Martorell en señalar que "la primera intención de Suárez era que las elecciones se hubieran celebrado en domingo". Son ya muchas elecciones y muchos referendums en días labora-

bles desde 1976 acá, con muchos millones perdidos en horas trabajadas, en productividad, en sueldos. Si al

El ministro de Economía no puede decirle a los empresarios que "hay más huelgas sobre el papel de los periódicos que en la realidad", porque eso es esconder la cabeza como el avestruz, y en este país nadie con responsabilidad puede esconder la cabeza en unos momentos tan difíciles como estos. A pesar de los diez mil millones de dólares en reservas, del superávit de mil millones en el comercio exterior y de haber bajado la inflación en diez puntos. Porque todo eso, aunque cierto, no ha solucionado problemas como estos: el crecimiento del paro, la descapitalización de las empre-

en los medios periodísticos como Ysart Martorell—, "en este país se ha vivido sin pactos y no ha pasado nada". A lo que sólo cabe una respuesta: este país era otro. ¿O no?

## CONTRADECIR AL DE INDUSTRIA

Un ministro de Economía no puede ahora venir con la canción de que el plan energético nacional "no hacía falta" haberlo incluido en los acuerdos de La Moncloa. Eso, que se lo pregunte a Enrique Fuentes, pero que no se lo cuente a los empresarios, que bastante tienen con saber que ni

## Su intervención ante 350 empresarios no pudo ser más tópica, más repetitiva y más vacía

Gobierno le falta valentía para decir que tiene miedo al abstencionismo que se puede producir en un domingo, que lo diga, pero jugar al "si tengo que ser honesto" resulta demasiado sarcástico.

## SU CEREBRO GRIS

A nadie puede decirle el señor Abril Martorell que para él "es muy molesto aguantar los gritos de los empresarios y de los periódicos", porque si le resulta molesto, o no lo puede soportar, que deje el Ministerio de Economía y se dedique a su vicepresidencia segunda del Gobierno, que es por donde está su papel de cerebro gris tipo Carrero, pero en la democracia.

sas, las suspensiones de pagos.

El responsable de la economía del país no puede decir que el mes de enero ha sido conflictivo porque "se han acumulado los convenios colectivos". Este mes no hubiera sido conflictivo si las negociaciones entre el Gobierno, la CEOE y las centrales sindicales no hubieran conducido al fracaso más rotundo. La elevación de un punto en las propuestas del Gobierno —que eran bendecidas con su amén por la CEOE—, hubiera llevado al éxito en las negociaciones. Pero, como decía el hasta hace pocos días "voz informativa" de Abril Martorell —ahora jefe de campaña electoral de UCD—, Federico Ysart —conocido

el plan energético del año 1974 se ha revisado, ni el que llegó con once meses de retraso a las Cortes va a salir antes del verano. Y tampoco puede decir un hombre como Fernando Abril que "no se pueden hacer predicciones a diez años", porque entonces contradice a su ministro de Industria y Energía, que es quien ha programado el plan energético, precisamente para diez años.

¿Dónde están las respuestas a los problemas del empresario? ¿Dónde están las soluciones? En ninguna parte, y a estas alturas, después de veinte meses de Gobierno, el ministro de Economía debería tenerlas. Luego, que no se queje de lo que digan hombres como Luis Olarra, por citar un sólo ejemplo.



Escribe:  
P. GARCIA

# Turno

## PALABRAS

Dijo el agricultor:

—En España está tan desatendido el campo, que cuando vayan a ocuparse del campo, ya no quedará campo.



Dijo el utópico:

—¡Qué barbaridad! Toda la vida esperando el futuro, y cuando al fin ha llegado resulta que trae una devaluación de más del sesenta por ciento.



Dijo el trabajador:

—Ante la limitación del crecimiento de los salarios, a todo el mundo le atraen los puestos laborales de gran irresponsabilidad.



Dijo el ama de casa:

—Al paso que vamos, las subidas de precios van a terminar instalando en España la huelga del hambre obligatoria.



Dijo el economista:

—Señores: somos la reserva inflacionaria de Occidente.



Dijo el hombre de la calle:

—Nos han administrado tan bien y durante tantos años, que la peseta apenas vale nada.



Dijo el filósofo:

—Cuando devuelvo una letra sin pagar, me estoy vengando de todas las letras que me devolvieron a mí.

## SUCESOS

# AGREDIO A UN REDACTOR AL NO ENCONTRAR EN EL PERIODICO UNA NOTICIA QUE LE INTERESABA

LA CORUÑA, 1 (Logos).— Un hombre de unos treinta años, de alrededor de 1,70 de estatura y de complejión fuerte, agredió, a primeras horas de la mañana de ayer, en los locales de la delegación de "El Ideal Gallego" de Santiago al redactor don Agustín Díaz Blanco. El agresor entró en las dependencias de la delegación del rotativo coruñés protestando porque había adquirido el ejemplar correspondiente al día de hoy y en él no se publicaban los resultados de la competición de fútbol de veteranos de la zona de Santiago.

En medio de una serie de insultos para los periódicos y los periodistas en general y de frases incoherentes, el agresor añadió que él compraba cada día "El Ideal Gallego" para enterarse de dichos resultados, y que había que devolverle las quince pesetas que "le había costado" por no publicar la noticia que él buscaba.

Ante los insultos e incoherencias del inoportuno visitante, el redactor optó por callar y esperar a que se cansara. Cuando ya iban unos diez minutos de insultos, amenazó al visitante con dar cuenta a la policía al mismo tiempo que llamaba a un compañero de trabajo a su domicilio para que

se presentara en la delegación. Siguió los insultos por parte del visitante, por lo que al cabo de otros cinco minutos el redactor se levantó de su asiento y conminó al visitante a que abandonara el local, momento en que este propinó un puñetazo al redactor y le rompió las gafas. Al repeler éste la agresión hubo un intercambio de golpes en el que el agresor perdió su reloj. Finalmente el agresor emprendió veloz huida.

## SOLICITA ASISTENCIA MEDICA Y APUÑALA AL DOCTOR

ONTENIENTE, 1 (Logos).— Uns vecino de la villa de Bocairent (Valencia), de 21 años de edad se presentó la pasada madrugada en casa del médico titular, don Alfredo Gómez-Elegido Canales, solicitando asistencia médica. Una vez dentro de la clínica, y sin mediar palabra, el joven propinó varios puñetazos al médico, le golpeó con una banqueta y le apuñaló repetidamente el costado izquierdo con una navaja.

El médico consiguió finalmente desairarse de su agresor y solicitar socorro. Acudieron varios pacientes, que avisaron a la Guardia Civil. Cuando ésta

llegó a la clínica el agresor se encontraba quieto y llorando.

El Sr. Gómez-Elegido sufrió lesiones graves y fue trasladado a la residencia sanitaria de Alcoy "Virgen de los Lirios".

## ATRACO Y TIROTEO EN SEVILLA

SEVILLA, 1 (Logos).— Se conocen nuevos detalles del tiroteo que se produjo en el barrio de Los Remedios, en el que resultó herido un policía armado, cuyo nombre no ha facilitado la Jefatura Superior de Policía.

Hacia las dos y media de la tarde, varios individuos cometieron un atraco en la calle de Pedro Pérez Fernández, en un almacén de productos congelados, del que se llevaron 94.000 pesetas. Posteriormente huyeron en un automóvil, saliendo el dueño del almacén detrás de ellos. Al llegar el coche de los delincuentes a la calle Virgen del Valle, chocó contra una grúa del servicio. En aquellos momentos bajaba por la calle un coche patrulla de la policía, a quienes pidió ayuda el dueño del almacén. Al verse sorprendidos los ladrones, dispararon contra el coche patrulla e hirieron al conductor del mismo en un brazo. Los

delincuentes al verse acorralados robaron otro coche a punta de pistola y se dieron a la fuga.

El agente herido ha sido intervenido quirúrgicamente ayer tarde en la residencia sanitaria "Virgen del Rocío" y su estado ha sido calificado de grave.

## DETENCION DE UNO DE LOS PRESUNTOS ASESINOS DE LA MUJER DEL MESON

MADRID, 1 (Logos).— Ha sido detenido Adolfo Cardín, uno de los presuntos atacadores al mesón "San Isidro", en cuya acción resultó muerta una mujer.

Nada más tenerse noticia del delito, inspectores del Grupo VI de la Brigada de Policía Judicial iniciaron las correspondientes investigaciones que han dado como resultado la localización y detención de uno de los posibles autores del hecho.

La primera pista con que contaron los funcionarios fue un rastro de sangre en el interior del mesón así como en el camino seguido por los delincuentes, una vez fuera del establecimiento. Esto hacía suponer la existencia de un herido entre aquellos.

Inmediatamente —informa la policía— se iniciaron gestiones en los distintos centros sanitarios. Una hora más tarde se tuvo conocimiento de que en la residencia "Primero de Octubre", había ingresado Adolfo Cardín Sánchez, de 26 años, que sufría herida por perdigón de escopeta en la cara exterior de la pierna derecha.

Este mismo individuo había acudido primeramente al equipo quirúrgico de la calle General Ricardos para ser curado ya que, según él, había sufrido un accidente de tráfico. El facultativo de este centro ordenó su traslado a la residencia, donde se comprobó que la herida era por arma de fuego.

Dado que coinciden con Adolfo Cardín tanto las señas físicas como la indumentaria de uno de los atacadores, la narración de lo sucedido por los testigos y hay una relación temporal en todos estos hechos, se sospecha fundamentalmente su participación en el asalto. Por este motivo, se ha montado una vigilancia sobre él a efectos de su posterior detención.

Adolfo Cardín está conceptuado como maleante, informa la policía, ha sufrido unas 15 detenciones durante los últimos cinco años por robos,

lesiones en rña, embriaguez y escándalo, resistencia y agresión a policía municipal, daños, hurto interior de coche y por la ley de vagos y maleantes.

La Brigada de Policía Judicial prosigue las investigaciones para el total esclarecimiento de los hechos y detención de otros posibles autores.

## CINCO PISTOLEROS ASALTAN OTRO ALMACEN

TARRAGONA, 1 (Logos).— Cinco individuos encapuchados y armados con pistolas y una escopeta de cañones recortados han atacado unos almacenes de alimentación en las afueras de Tortosa. Tras encerrar a los empleados en los lavabos, los atacadores se apoderaron de un millón de pesetas aproximadamente que había en la caja fuerte y en otras dependencias y emprendieron la huida.

Un hecho similar se registró hace pocos días en una cooperativa, de la que, asimismo, cinco individuos armados, se llevaron setenta mil pesetas en metálico.

La policía y la Guardia Civil realizan gestiones para la identificación y detención de los autores de los hechos.

Seis candidaturas fueron proclamadas ayer por la Junta Provincial de Madrid:

# EUSKADIKO EZKERRA

# Y SANCHEZ COVISA, ADELANTE

La única que ha sido rechazada es Falange Auténtica de Pedro Conde

MADRID, 1 (Agencias).— Las candidaturas de Euskadiko Ezkerra (para el Congreso) y de Nueva Izquierda Nacional (para el Senado) fueron proclamadas ayer por la junta electoral provincial de Madrid. La única de las 27 candidaturas presentadas por Madrid que no fue proclamada es la de Falange Española de las JONS (auténtica), encabezada por Pedro Conde.

Las normas electorales vigentes están contenidas en el real decreto-ley de 18 de marzo de 1977 (publicado en el BOE el 23 del mismo mes). El artículo 73.1 dispone que "los acuerdos de las juntas electorales provinciales sobre proclamación de candidaturas y los de proclamación de diputados y senadores electos podrán ser objeto de recurso contencioso electoral que se regirá por lo establecido en el presente real decreto-ley, con aplicación supletoria, en su caso, de las normas contenidas en la ley reguladora de la jurisdicción contencioso-administrativa".

Conocerá de los recursos que tuvieren por objeto la impugnación de los acuerdos sobre proclamación de candidaturas la sala de lo contencioso-administrativo de la audiencia territorial dentro de cuya circunscripción tenga su sede la junta electoral. Estarán legitimados para

interponer el recurso contencioso electoral o para oponerse a los que se interpongan:

—Los representantes de las candidaturas cuya proclamación hubiera sido denegada y las personas a quienes se hubiera referido la denegación.

—Los representantes de las candidaturas proclamadas o concurrentes en el distrito.

—Las asociaciones y federaciones que por si o coaligadas hubieren presentado candidaturas en el distrito de que se trate.

La representación pública y la defensa de la legalidad en el recurso contencioso-electoral corresponderá al ministerio fiscal. Contra las sentencias de dichas salas no procederá recurso alguno, ordinario ni extraordinario salvo el de aclaración dentro del siguiente día a la notificación de las mismas.

## RECURSO

El recurso contencioso-electoral deberá interponerse ante la junta electoral provincial, dentro de los dos días siguientes a aquel en que hubiera tenido lugar el acto de proclamación. El presidente de la junta remitirá a la sala competente el escrito de interposición, el expediente electoral e informe de la junta en el que se

consigne cuanto estime procedente como fundamento del acuerdo impugnado. Al día siguiente la sala dará traslado de dicha documentación al ministerio fiscal y a los demás que se hubieren personado para que, en el plazo de tres días, aleguen lo que estimen conveniente. En el plazo de tres días, la sala dictará sentencia, que será notificada el mismo día o al siguiente, y pronunciará alguno de los fallos siguientes:

—Inadmisibilidad del recurso.

—Validez de la proclamación de las candidaturas.

—Invalidez de la proclamación y, en su caso, de la exclusión de las candidaturas afectadas, con las determinaciones precisas en orden a la proclamación.

## CARRILLO DENUNCIA UNA CAMPAÑA EN TV CONTRA EL PCE

El secretario general del Partido Comunista de España, Santiago Carrillo, se ha dirigido al presidente del Gobierno, Adolfo Suárez y al director general de Radiotelevisión Española, Fernando Arias Salgado, en relación con una presunta campaña en TVE contra el PCE, según publica en su último número el periódico "Mundo Obrero" órgano comunista.

Al parecer, y según el citado periódico, RTVE tiene previsto emitir una serie de programas con una "indiscriminada y beligerante información anticomunista".

## EL PROXIMO LUNES SE REUNE LA JUNTA ELECTORAL CENTRAL

El próximo lunes día 5, se reunirá la junta electoral central, bajo la presidencia de su titular don Angel Escudero del Corral.

Según ha manifestado a "Europa Press", el señor Escudero del Corral, los recursos de candidaturas irán en el contencioso electoral de los que entienda el Tribunal Supremo. La Junta Electoral Central en su reunión del lunes verá cuestiones relacionadas con el comité de Radiotelevisión y sobre diversas consultas concretas que se le presenten. En principio no está previsto ningún punto dentro del orden del día de especial trascendencia.

## RAFAEL ALBERTI TRABAJARA EN LA CAMPAÑA DEL PCE

El poeta comunista Rafael Alberti llegó anoche a Madrid para trabajar en la campaña electoral del PCE, según ha sabido "Efe".

A su llegada al aeropuerto, el poeta manifestó que venía a España a Madrid y después a Cádiz, "para ponerme al lado de los trabajadores que me eligieron en Cádiz en las pasadas elecciones del 15 de junio". Rafael Alberti dimitió de su escaño de diputado en las pasadas Cortes y no figura como candidato en las listas de su partido para las elecciones del próximo 1 de marzo.

## EL DIRECTOR DE "DIARIO DE BARCELONA", CANDIDATO

El director de "Diario de Barcelona", don Antonio Alemany, ha solicitado a la empresa "Barcelonesa de Publicaciones, S.A.", editora del citado diario un período de excedencia voluntaria durante la próxima campaña electoral y hasta que finalicen los comicios generales. Como se sabe, el señor Alemany es candidato al Congreso por la "Coalición Democrática" en Mallorca, a donde ya se ha trasladado con el fin de participar en la campaña electoral. Durante la ausencia del señor Alemany, se ha hecho cargo de la dirección de "Diario de Barcelona", como director en funciones, su subdirector, don Antonio Coll Gilabert.



Por Gabriel G. Badell

# SOBRE LA IGUALDAD

Si algo debe ser denunciado en la civilización que vivimos es la uniformación progresiva que ha invadido todo el campo social de las costumbres y las actitudes. Habría que partir del hecho de que cada individuo es único e irrepetible, pero ello representa, en el momento actual, un ataque contra el "status quo" de la sociedad, que se defiende, que no quiere lo original y creador sino los caminos trillados donde se desenvuelve el ente masificado, gregario, que se identifica con sus congéneres hasta el punto de constituir un número entre otros en un conglomerado en el que cuentan sólo las fuerzas de producción y consumo, materia dúctil alienada, la mercancía que se compra o se vende.

Hay que producir más y más; lo demás es accesorio, se olvida la personalidad, la libertad que representa cada ser insustituible. Se entra en un mundo de envejecimiento en el que los beneficios y plusvalías reinan a sus anchas.

En aras de la sacrosanta uniformación se disponen los ordenamientos positivos, la moral; y se establece una escala de valores aberrantes. No hay que hacer nada distinto a lo que es general, cotidiano. Se da primacía a lo vulgar, y el hortera se transforma en ejecutivo, ¿para qué pensar?; eso es poner en tela de juicio valores ya establecidos permanentes; lo que cuenta es lo útil, que equivale al simple consumo; el hombre se transforma en máquina, en objeto de intereses contrapuestos.

## LOS MEDIOS DE COMUNICACION

Si la información es necesaria para el hombre, hay que advertir que lleva consigo enormes riesgos y uno de esos es la uniformidad, porque antes —en los siglos pasados— no era así: los hombres —a escala no sólo ya nacional sino regional— eran distintos; se mantenían posturas diversas, todas ellas creativas, modos de ser y pensar, filosofías dispares que correspondían a los individuos, sociedades; ahora ya no; se habla un mismo lenguaje con un barniz de civilización que oculta una terrible grosería cerril uniformada; desaparecen los planteamientos diversos, y se comienza a repetir un idéntico estribillo en todos los lugares geográficos; no hay más que abirragamiento y mediocridad.

En todo ha influido este disparate que representa la sociedad actual, la difusión de los medios informativos. ¿Qué hay que decir, por ejemplo, de la Televisión Española?, de ese "Sumarísimo" para la zaracatalla, verdaderamente funesta en su ramplonería que estamos obligados a oír. Los niños tararean los estúpidos anuncios de los detergentes en todos los países del mundo; al fin y al cabo las multinacionales es lo que pretenden: deformar los individuos al nacer, no perder ya tiempo y aprovechar que sus cerebros regis-

tren las sensaciones como si fueran de cera; esto se llama manipulación; pero es algo más, un crimen de lesa majestad imperdonable.

## LAS AUTONOMIAS

EN esas circunstancias es difícil que se den núcleos autóctonos en la geografía de un país y tampoco en el nuestro. Para que existiera Aragón habría que contar con una cultura propia, con una idiosincrasia y un personalismo; en definitiva con una descentralización cultural; de esto no ha hablado la Diputación General, y lo que es más grave ni siquiera llega a plantearse. Aquí —como en todos los sitios— se conocen más las pintorescas aventuras de Mazinger Z, de Luis Agullé, que la propia historia o el Derecho Foral alto aragonés, que las particularidades que corresponden a su Historia, que no se mantienen y que se olvidan, deslucidas, cada vez más trasnochadas e inoperantes.

## LA UNIMENSIONALIDAD

VOLVIENDO al tema, éste es el verdadero problema. No se tienen ideas claras y se da una verdadera confusión. Por ejemplo si es cierto que la ideología socialista es la única que representa el progreso auténtico hay que considerar que ese mismo sistema político se refiere "sólo" a la vertiente de la economía. Un individuo tiene que ser igual a otro y contar con idénticas posibilidades en el plano del bienestar material; la personalidad en cambio es harina de otro costal que no tiene nada que ver con esto. Como ironizaba un comentarista, "todos los hombres son iguales pero hay algunos hombres más iguales que otros". Esta desigualdad no es mala sino conveniente, en otro caso entramos en un "autoritarismo" tendente a dominar las características humanas, a castrarlas. Esto es burdo y grosero propio de los regímenes totalitarios y otros que lo son menos. La unidad de producción y consumo es alienante, va en contra de la intimidad y del sentido más elemental de igualdad. La irrepetibilidad del ser no puede ser discutida de ninguna manera; es lo que confiere dignidad al hombre y lo hace distinto y superior.

## LA CREATIVIDAD

HAY que huir de los números, del gregarismo; conseguir que los medios de producción pasen a ser administrados de una manera autogestionaria, que desaparezcan las clases sociales, las constantes in-

justicias que provienen del orden capitalista imperante; una igualdad en definitiva de los hombres a nivel de bienestar; de ninguna manera una identidad gregaria, porque cada cual es un reducto independiente de sentimientos, voliciones. Hay que distribuir la riqueza en un estamento de valores en que impere la justicia social pero no equiparar a los individuos en ningún caso.

En este orden de cosas hay que explicar que sólo el hombre "como individuo" es creador y ello aunque cueste admitirlo por muchos, que hablan de la creación popular. Nunca la creación ha sido colectiva. La sociedad asume o integra la creación individual; lo mismo pasa con el folklore. Yo personalmente no creo que todo el pueblo de Zaragoza se haya puesto a bailar la jota al mismo tiempo.

Para que haya creación —es decir originalidad— es necesario que los miembros de un pueblo sean los más desiguales del mundo; esto es de sentido común; si todo fueran analogías no se producirían nuevos descubrimientos e innovaciones, las probabilidades de encontrar derroteros serían ínfimas; todos pensarían igual; lo que se da en este momento como una nueva peste o maldición en todos los estamentos.

Entonces la Evolución se detiene. Esto ha sido así siempre. El progreso existe porque, de tiempo en tiempo, se produce una mutación, una alteración genética que implica diversidad, insatisfacción y rebeldía. Allí está el meollo de la creación, y aquí estamos nosotros, individuos que procedemos de la tierra, de la noche originaria, que hemos avanzado por tanteos, de conformidad al "Principio de inquietud", a la agresividad con respecto al medio hostil; a las disposiciones vigentes.

La creación es siempre inmoral, es decir contraria a la costumbre y a la postura igualitaria; se hace algo distinto a lo que impera en la comunidad, conscientes del riesgo que entraña, porque esa actitud hay que pagarla cara, ya que las estructuras más estables —las más reaccionarias— se vengán. Todos los creadores llevan implícita la peligrosidad social porque son distintos y no se someten al juego trivial, el que impera en el momento; para ellos no cuentan las reglas de estadística, los puntos de vista de la generalidad. En este sentido se puede decir que Marx no era igual a sus conciudadanos, ni Freud, ni Spinoza, ni Hegel; se trataba de individuos arriesgados que, por esa peculiaridad, cambiaron el mundo.

No distinguir entre la igualdad económica y la personalidad es un error demasiado corriente. Se teme caer en las ideologías conservadoras. En la vida corriente parece que los creadores deben avergonzarse de serlo, que lo que priva es un embrutecimiento general para construir un sistema pacífico, ordenado, y sin alteraciones. Vamos a intentar cambiar las cosas, retornar a la claridad, partir de unos supuestos; esto es lo que se pretende en este artículo que —sólo en este orden de cosas— hace una apología de la desigualdad necesaria.

### Los sacerdotes españoles ya no recordarán en las misas al Rey de España

MADRID, 1. (Europa Press).— Los sacerdotes españoles ya no elevarán preces en la misa por el Jefe del Estado y por España, tras la derogación del artículo sexto del Concordato de 1953, según se ha manifestado a Europa Press, en medios eclesiásticos.

Las mismas fuentes han señalado que, hasta ahora, los sacerdotes españoles tenían obligación de recitar la fórmula tradicional ("Et fámulos") con la que elevaban preces diariamente por España y el Jefe del Estado.

## MAÑANA Y PASADO, HUELGA EN "ABC"

MADRID, 1 (Efe).— Los trabajadores de "Prensa Española" comenzarán mañana una huelga de cuarenta y ocho horas de duración en apoyo a sus reivindicaciones del convenio, lo que impedirá la salida del diario "ABC", correspondiente al sábado y al domingo.

En las conversaciones mantenidas entre las partes, la empresa propuso la intervención de un mediador laboral, para lo que requería indispensablemente la desconvocatoria de la huelga de los días dos y tres, a lo que no cedieron los trabajadores.

El cuadernillo semanal que se incluye normalmente con el número dominical, se pondrá a la venta en unos casos con el ejemplar de mañana viernes y, en otros, se venderá en la edición del martes, ya que no es posible disponer de los 316.000 ejemplares para mañana, según informó a "Efe" un portavoz de la empresa.

### DIMITE EL DIRECTOR DE "TELE/EXPRES" PARA INCORPORARSE A LA DIRECCION DE "EL PERIODICO" EN MADRID

BARCELONA, 1 (Efe).— El periodista Miguel Angel Bastenier finalizó ayer su contrato con el grupo "Mundo" como director del vespertino "Tele/express" para incorporarse a la dirección de las páginas de "El Periódico" en Madrid.

En el número de hoy de "Tele/Expres" aparece una nota explicativa de la dimisión del señor Bastenier y figura como director en funciones Santiago de Anta Fraile, redactor-jefe más antiguo del rotativo.

# Tiroteo en Madrid

MADRID, 1 (Europa Press).— Un inspector de policía mantuvo esta madrugada un tiroteo con tres individuos, que al final se dieron a la fuga. El hecho ocurrió a las doce de la noche en Leganés.

El inspector observó la presencia de tres hombres en el interior de un coche, aparcado. Les requirió la documentación para proceder a su identificación y en ese momento, uno de los individuos sacó una pistola y disparó contra el inspector, quien no resultó herido. Los ocupantes del vehículo salieron del mismo y se echaron a correr, mientras el inspector les daba la orden de alto, que no fue atendida. El inspector disparó también su arma pero no logró detener a los sospechosos.

Otros actos delictivos, ocurridos esta madrugada en Madrid han sido el robo de

Entre un policía y tres individuos que se dieron a la fuga

dos automóviles, en un garaje, y la detención de un individuo por robo.

### MATA A SU HERMANO DE UNA PUÑALADA EN EL ABDOMEN

SAN CLEMENTE (Cuenca), 1 (Efe).— José Moreno Arca, de 69 años de edad, dió muerte ayer a su hermano Cristóbal Moreno Arcas, de 73 años, asestandole una puñalada en el abdomen.

El hecho ocurrió a las 10 de la noche en la calle Rus, muy próxima al domicilio de los hermanos. Al parecer, existían diferencias entre

ellos por motivos económicos y recientemente habían tenido un litigio judicial tras el cual se habían amenazado de muerte.

Nada más cometer el hecho, José Moreno Arca se presentó en el cuartel de la Guardia Civil comunicando el suceso.

Según ha podido saber "Efe", Cristóbal esperaba a su hermano y a su cuñada en la calle, donde repentinamente surgió la riña. Según declaraciones del presunto fraticida, su hermano tenía un garrote con el que le golpeó, motivo por el cual se produjo el crimen.

## El Gobierno importa cebollas cuando nos quedan 8.000 toneladas por exportar

MADRID, 1 (Logos).— La organización sindical agraria "Jóvenes Agricultores" se ha manifestado a través de un comunicado contra la importación de tres mil toneladas de cebollas holandesas a precios, en la frontera, inferior al de nuestros mercados.

El comunicado protesta por esta decisión del Ministerio de Comercio "sin tener en cuenta la situación de nuestro mercado interior" y señala que quedan en España ocho mil toneladas por exportar.

Concluyen los jóvenes agricultores manifestando que no se les exija responsabilidades a los agricultores españoles si, "siguiendo el ejemplo de los franceses, interceptan la citada cebolla".

### MEMORIA DE ROGER CALLOIS

# LA CLARIDAD DE LA PALABRA ESCRITA



algunas cosas

Por NESTOR LUJAN

**E**N víspera de las Navidades, el 21 de diciembre, falleció de una hemorragia cerebral el escritor francés Roger Callois. Inmersos como estábamos en las fiestas navideñas y distraídos siempre contemplando nuestra abrumadora realidad cercana apenas se ha dado noticia de la desaparición de este escritor - o por lo menos yo, reo de esta distracción, no lo he advertido - tan conocedor de la literatura española y sobre todo de la hispanoamericana. Roger Callois, nacido en Reims en 1913, individuo de la Academia Francesa en 1971, uno de los directores del desarrollo cultural de la UNESCO y creador de la revista de ciencias humanas "Diogenes" es un personaje que bien merece que alguien lo recuerde. Y yo aunque reconozco que no soy precisamente el más idóneo, sí quiero evocarle ya que temo que apenas nadie lo haya hecho entre nosotros, pues tan rápido pasa el tiempo que sólo queda lugar para el olvido.

**R**OGER Callois era un espíritu selecto y penetrante. Gramático y coleccionista, tenía el don mágico y supremo de la curiosidad. Le interesaba igualmente la poesía que la mineralogía, la estética que la zoología, la teología que el sentido secreto de los juegos. Para él era tan valioso el rigor más intelectual de los procedimientos como los misterios turbios o inexplicables de la literatura fantástica. Roger Callois ha escrito sobre los juegos y su sacralización, sobre el deporte y su significación, sobre las muraciones de los insectos, sobre las piedras y sus mitos, alguien le llamó el Buffon de la mineralogía por sus páginas preciosas y concisas sobre la materia, sobre el marxismo y la religión y la significación de los signos y la literatura. Ha sido también quien dió a conocer la novela hispanoamericana en Francia - residió cinco años en Buenos Aires - como director de la colección la "Croix du Sud", que dió a conocer grandes escritores como Borges, Neruda, García Márquez, Miguel Angel Asturias. Callois profetizaba que la novelística hispanoamericana dominaría este fin de siglo de manera parecida como los rusos dominaron la segunda mitad del siglo pasado, los franceses durante todo el diecinueve, y los norteamericanos entre ambas guerras.

**L**A obra de Roger Callois cuenta más de una treintena de títulos entre los que tenemos que destacar, diversos e incitantes: "La Mante religieuse" (1937); "Le Robber de Sisyphe" (1945); "Poétique de Saint-John Perse" (1954); "Meduse et Cie" (1960); "Pierres-Images, images" (1966); "Approches de l'imaginaire" (1974). Al castellano se han traducido varias de ellas: "Medusa y compañía", "Teoría de los juegos", que aparecieron en la benemérita Biblioteca Breve allá por los años sesenta. Sobre todo "Medusa y compañía" produjo en 1962, una segura impresión entre los medios intelectuales. Se trata de un ensayo de relación entre ciertos fenómenos de la vida animal en determinadas actitudes humanas; es decir el paralelismo entre el hombre y los insectos, entre el mecanismo y la libertad, entre la inmovilidad y el destino de la historia. En cuanto a la "Teoría de los juegos" es posiblemente la más inteligente que se haya escrito en algo que tanta importancia tiene en la vida del hombre de hoy.

**R**OGER Callois ha sido un hombre muy importante por cuanto ha representado en una época como la nuestra, el gramático, este ser tan olvidado cuando no menospreciado. Valoró valientemente, con su firme osadía, la filología antes que la filosofía, y subrayó que el lenguaje estricto es un definitivo factor de libertad. Bertrand Poirot-Delpech, a raíz de su muerte, ha escrito que era Callois el único hombre en el mundo de hoy que podía recitar de memoria el "Discurso del Método" de Descartes, y lo decía esto como símbolo de su indomable rigor, de su condición esencial de enemigo de toda oscuridad en literatura.

**R**OGER Callois es uno de los pensadores más originales de nuestra época y ha influido no sólo en Francia sino fuera de ella. Más bien diría que más fuera de Francia que en ella, porque no sé hasta qué punto en su país se comprendió su juego profundo entre la imaginación y la realidad, entre sus audaces ideas y sus descripciones científicas, la tácita poesía de sus variados y sorprendentes ensayos. Quizá no se comprendió su ética insobornable en lo que se refiere a la significación de las palabras. Para él - lector de poesía - la lengua se podía extremar hasta casi romperse pero jamás someterla a la anarquía de la confusión. Inolvidable escritor, profundo y claro, ha dejado una lección que ni en Francia ni fuera de ella deberíamos olvidar: su creencia "que no hay calidad ni garantía de perennidad literaria más que en una única virtud: la transparencia". Una bella y ascética lección para todo aquel que intente escribir en estos tiempos de libertad, en plena confusión verbal donde los mitos y las imaginaciones muy a menudo ocultan el hecho de que el lenguaje es una realidad positiva.

NESTOR LUJAN

**CINE DORADO**

MAÑANA

¡¡DESTERNILLANTE ESTRENO!!

¡¡LA GUERRA MAS LOCA DEL SIGLO!!

**CONTOLESE SOLDADO**

(KAKKIEN TRUPPEN)

GIANFRANCO D'ANGELO - LINO BANFI - ORESTE LIONELLO - RIC Y GIAN  
y FLORENCE BARNES con Franco Martinelli costmancolor

TODOS PUBLICOS



**J.V. COLCHERO**

Enviado especial



ESTRASBURGO, 1.

**E**S cierto que se puede interpretar esta visita como electoralista, aunque estaba concertada mucho antes de que se convocaran las elecciones generales (recibí la invitación el 27 de septiembre), pero también y así lo manifesté también al pueblo español —a través de la televisión— el día que se procedió a la disolución de las Cámaras que prometí que seguiríamos gobernando hasta el mismo día de las elecciones. Y gobernar comporta hacer frente a todos los compromisos interiores y exteriores. Que esta visita —lo dudo— puede tener una rentabilidad electoral para Adolfo Suárez y el partido que preside, es probable. Pero también es verdad que para Adolfo Suárez y el partido que preside, el ejercicio diario de la acción de gobierno comporta también muchas consecuencias negativas de cara a una campaña electoral y que una y otra cosa se compensan. Pero en todo caso creo afirmar que no he tenido la más mínima intención de obtener de esta visita una rentabilidad electoral y que, desde luego, afirmó rotundamente que no la he buscado así”, respondió el presidente del Gobierno español al parlamentario del PSOE Luis Yáñez, quien interpeló en el coloquio mantenido por Suárez ante la asamblea del Consejo de Europa. Suárez concluyó su respuesta a Yáñez, con una irónica sonrisa: “Pero en el supuesto de que la hubiera hecho, creo que tampoco sería tan condenable. Creo que hubiera sido más grave para la prudencia política la descortesía de no aceptar la invitación del Consejo de Europa”.

Me consta que al jefe del Gobierno le había “escocido” la interpelación de Yáñez —presentada por escrito— ante el Consejo de Europa. A fin de cuentas, no es el hemicycle de Estrasburgo el lugar apropiado para lavar ropa sucia electoral de uso interno. Luego, por fortuna, todo ha tenido en el Pleno de la asamblea un “final feliz”, pues la esgrima dialéctica acabó no con agresivas estocadas, sino con una felicitación de Yáñez al presidente por su discurso y por el reconocimiento por parte de éste por el comportamiento ejemplar de los partidos políticos. Así, los representantes de los dos grandes grupos que se enfrentan en los comicios del uno de marzo dieron una prueba de madurez democrática y de cortesía parlamentaria ante los parlamentarios de los 21 países que llenaban los escaños de esta Cámara. Eso aunque UCD y PSOE estén “afilando los cuchillos” en casa con vistas a las próximas tres semanas de comicios electorales. Así, la primera ganadora de esta jornada de Estrasburgo ha sido la democracia española.

**BUENAS RELACIONES CON FINANCIACIÓN**

Suárez no quiere hacer declaraciones a la prensa, precisamente para que los periodistas —que, como es lógico, hemos venido a Estrasburgo informativamente con la escopeta cargada, como es nuestra obligación —no le tildemos de “electoralista”. Pero, aunque no quiere hacer declaraciones, me he podido enterar —y no ha podido ser de mejor tinta— de que el presidente ha desistido de visitar Francia en estas fechas porque era un viaje que estaba previsto que durará cuatro días con recibimiento “por todo lo alto”, como huésped del primer ministro galo, Raymond Barre. No es cierto que las relaciones con Francia estén en un momento delicado, sino todo lo contrario: son “excelentes” (por supuesto el calificativo de “excelentes” es del miércoles por la mañana, después de que el Gobierno francés tomara las medidas con los refugiados etarras). El presidente Suárez llegó a Estrasburgo el miércoles a mediodía con

cuarenta minutos de retraso, pues despachó con Martín Villa inmediatamente antes de salir, pero no porque estaba recibiendo informaciones relacionadas con las limitaciones francesas a los refugiados, sino porque trataron de un proyecto de ley sobre cuestiones de seguridad.

**LA POLICIA ESPAÑOLA**

A respuesta del parlamentario europeo Gessner sobre el “aparato de la policía” en España, Adolfo Suárez, que se extendió intencionadamente en la respuesta, dijo: había que plantear la reforma española desde el horizonte de hoy y de cara al mañana. Esa ha sido la razón por la que no se ha hecho ninguna depuración en ningún cuerpo del Estado, funcionarios, ni policías. Creo que las fuerzas de seguridad española han hecho un esfuerzo considerable por incorporarse a la nueva dimensión del Estado español —un Estado democrático— en la que su principal función consiste en garantizar el libre ejercicio de las libertades ciudadanas y, consiguientemente, la seguridad de los ciudadanos. Creo que han hecho un esfuerzo muy notable. Paralelamente a eso, el Gobierno, a través de diversos proyectos de ley enviados al Parlamento y a través de disposiciones de rango interior elaboradas por los Consejos de Ministros respectivos ha ido estableciendo una serie de modificaciones, buscando la mayor profesionalización de esas fuerzas, su absoluta inserción dentro del Estado democrático, su perfeccionamiento tanto en métodos de investigación, selección, prevención y represión de cualquier acto delictivo en una delincuencia común cada día más tecnicada y en una delincuencia terrorista cada día más altamente peligrosa. La respuesta que se está dando quizá no sea la óptima que, naturalmente, pide y demanda cualquier ciudadano en un país cualquiera ante cualquier acto delictivo, pero es la que se puede dar dentro de la formación que tienen las citadas fuerzas, que, repito, cada día están alcanzando mayores cotas de profesionalidad.

En cuanto a que existen al mando de las mismas, las mismas personas, yo puedo decir: primero, que durante el año pasado se han jubilado más de la mitad de los mandos de la policía y se han rejuvenecido todos los cuadros de mando de la policía española. Pero, en

segundo lugar, aquellos que todavía continúan al frente de alguna responsabilidad, si lo están haciendo bien si lo están haciendo dentro del espíritu que marcan las leyes, dentro del espíritu de nuestra Constitución y con absoluto respeto al proceso democrático y a la obligación que tienen encomendada naturalmente que no pienso retirarles de su función”.

En relación con una pregunta del diputado español Baeza Martos (dos de las 28 preguntas las formularon españoles), una Baeza Martos y otra la ya comentada de Luis Yáñez, el presidente aseguró que era partidario de que se abra el ferrocarril transpirenaico de Canfranc, que el Gobierno español apoya esa pretensión tan importante para la región aragonesa-valenciana.

Concluida su intervención en el Parlamento Europeo Suárez se trasladó a la residencia de la Embajada para reunirse con la colonia española en esta región de Alsacia.

Después se desplazó al castillo de Rohan, donde entregó el premio del Consejo de Europa a una institución cultural noruega. Este premio consiste en una escultura de Miró, encargada al gran artista catalán antes de que se conociera que iba a ser Suárez quien este año hiciera entrega del trofeo en nombre del Consejo de Europa. Por la tarde, Suárez había

Ayer, ante la Asamblea del Consejo de Europa

“tor

hecho entrega de una escultura del artista español Sempere al secretario del Consejo de Europa. La obra —una composición metálica— ha quedado instalada en el amplio vestíbulo que da acceso a la Asamblea del Consejo de Europa.

**APLAUSOS Y ELOGIOS**

Adolfo Suárez, que acababa de recorrer las amplias instalaciones del Consejo de Europa, entró en el hemicycle por una puerta lateral en compañía del secretario general, Kahn-Ackermann. Hubo un conato de aplauso de algunos parlamentarios, que no siguió la sala, sin duda para no interrumpir al orador, el Sr. Tabone de Malta, quien en ese momento estaba criticando que la URSS trate de considerarse país mediterráneo por tener costas en el Mar Negro.

En cuanto acabó el Sr. Tabone, se hubo aplausos para Suárez y elogiosas palabras de salutación del presidente de la asamblea, el holandés Hans de Koster, quien alabó al presidente por su política de consenso y por lo que significaron los Pactos de la Moncloa. Se hizo patente la admiración de Europa por el proceso político español.

Suárez pronunció después un medido discurso —treinta y tres minutos— que, en realidad, aporta muy poco nuevo para el público español. Ha sido una exposición del proceso político, desde su llegada al poder hasta la aprobación de la Constitución y la disolución de las Cortes. Quizá lo más reseñable sea el hincapié que ha hecho ante los parlamentarios del Consejo de Europa de que ahora se ha acabado el “consenso” que respondía a una coyuntura excepcional y que a partir de ahora “un Gobierno inspirado en un programa de partido ha de permitir asentarse firmemente el modelo de sociedad occidental”.

Ha sido Suárez muy tajante al definir la posición de respeto de España hacia los derechos humanos, tanto en el plano de la política interior como en el de la exterior. La violación donde quiera que se produzca es condenable. En consecuencia, el principio de no intervención en los asuntos internos, consagrado en el Acta Final de Helsinki, no puede ser invocado —según Suárez— para impedir que las violaciones graves de derechos humanos fundamentales sean examinadas por la comunidad internacional.

Este...  
goberna...  
podrá c...  
y los pa...  
de pre...  
Confere...  
donde...  
Helsinki...  
Más...  
manera...  
que e...  
victorias...  
BUENA...  
Much...  
tenido...  
con los...  
las pr...  
previam...  
cuantas...  
han pla...  
pecho...  
disponi...  
preside...  
hasta la...  
precisan...

- Tras explicar el proceso político español hizo hincapié en que se ha acabado el "consenso"
- El presidente hizo también una rotunda defensa de los derechos humanos y asegura que el terrorismo en España no obtendrá "victorias políticas"
- A preguntas de un parlamentario español, manifestó que el Gobierno apoya la reapertura del Canfranc



A su llegada a la sede del organismo, el presidente Suárez saluda al secretario general del Consejo, Ackermann.

# Suárez "toreó" bien

franceses le han planteado el tema— ha dicho que considera que se resolverán en el período transitorio con comprensión por las dos partes. Luego insistió en que estaba seguro de que, a la larga, el ingreso de España beneficiaría a toda la producción agrícola meridional. Un diputado alemán le preguntó si creía que la entrada de España en la Comunidad se convertiría en una simple unión aduanera o contribuiría a robustecer la política de integración del continente. El presidente del Gobierno respondió, en tono enfático, que si pensara que la incorporación, no hubiésemos solicitado los españoles el ingreso. Respecto a las preguntas que afectaban a las grandes coordenadas de nuestra política exterior, se ha confirmado el cambio de postura de España respecto al Oriente Medio. Tres parlamentarios europeos plantearon al presidente si España iba a reconocer en breve a Israel y éste dijo que lo haría en cuanto "comience un principio de solución", que en ese momento se dará el paso definitivo para la normalización de relaciones diplomáticas con Israel. Luego explicó que esa es la postura del Gobierno y de su partido, UCD. Se confirma, pues, así que el Gobierno de Madrid está esperando "un pretexto" (que podría ser la firma de los convenios entre Israel y Egipto bajo el espíritu de Camp David) para enviar un embajador a Tel Aviv. Un parlamentario israelí —los israelíes son observadores en el Consejo de Europa— le pidió al presidente que no demorase más el reconocimiento. No respondió; como tampoco lo hizo a la pregunta concreta de un diputado británico que le inquirió si el reconocimiento de Israel por parte de España se retrasaría hasta que los judíos admitieran la Constitución de un territorio palestino autónomo en el Oriente Medio. Hubo dos diputados que preguntaron a Suárez desde una perspectiva "propalestina" y tres que lo hicieron desde una "proionista".

El presidente del Gobierno rechazó el que España apoye la Constitución de una zona desnuclearizada en el Mediterráneo en tanto no se llegue a un desarme efectivo en el mundo. En el tema OTAN no aportó nada nuevo. Insistió en que no es urgente y requiere un amplio debate dentro de España, pero que tanto UCD como el Gobierno son partidarios de ingresar.

Común no han podido recibir respuestas concretas y profundas, dado lo escaso del tiempo. Suárez ha anunciado, sin embargo, que España acepta un plazo de transición de diez años antes de nuestra incorporación a la Comunidad como miembros de pleno derecho. Así, dado que las negociaciones durarán, por lo menos, dos años, no cabe esperar que estemos definitivamente dentro del Mercado Común antes de 1991. El presidente ha asegurado que la final de este período la economía española estará al nivel de la economía europea. Respecto a los problemas agrícolas y vinícolas que creará a Francia nuestra incorporación al Mercado Común —varios diputados

versaba sobre si el viaje no hubiera sido mejor aplazarlo para que no influyese en la campaña electoral. Las respuestas de Suárez no han sido retóricas, ni brillantes en la forma, pero sí breves, precisas y tajantes. Hay que reconocer —sin que quepa tomarlo como una "flor" electoralista, pues no le comparamos aquí con sus contrincantes en los comicios— que Suárez es un político moderno de muchos quilates y que ha "toreado" muy bien en la Asamblea del Consejo de Europa, donde no tenía una faena nada fácil. Da una imagen muy dinámica y eficaz de la joven España democrática. Como anécdota curiosa: la tribuna de público no había estado tan abarrotada desde que el año pasado en que por estas fechas vino al Consejo de Europa Brigitte Bardot para apoyar una moción contra la pesca de focas en el Artico. Y anteriormente ningún político había logrado en Estrasburgo tanto público como la Bardot.

### INGRESO EN LA CEE

Por temas, las preguntas relacionadas con nuestra incorporación al Mercado

Este punto, clave para nuestra política exterior futura —si UCD sigue gobernando después de las elecciones— podrá crear fricciones graves con la URSS y los países del Este de Europa a la hora de preparar y celebrar la próxima Conferencia de Seguridad de Madrid, donde se "pasará revista" al Acta de Helsinki.

Más adelante, Suárez ha condenado de manera tajante el terrorismo y asegurado que en España "no podrá obtener victorias políticas".

### BUENA IMAGEN

Mucho más interés que el discurso ha tenido el coloquio mantenido por Suárez con los parlamentarios europeos. Aunque las preguntas se habían formulado previamente por escrito, ha contestado a cuantas cuestiones complementarias le han planteado. Ha sido un coloquio a pecho descubierto y contra reloj, pues se disponía de sólo una hora y cuarto y el presidente estaba empeñado en llegar hasta la vigésimo octava pregunta, que era precisamente de Luis Yáñez, del PSOE, y

### Suárez, a su regreso

## «Me siento satisfecho»

MADRID, 1 (Efe).— El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, regresó anoche, a las 23,10 horas, a Madrid, tras su intervención en el Consejo de Europa. A su llegada fue recibido por el vicepresidente primero del Gobierno y ministro de la Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado; ministro de la Presidencia, señor Otero Novas, y otras autoridades.

A continuación y tras dialogar en privado unos minutos con el director general de Seguridad, Mariano Nicolás, el presidente del Gobierno concedió una breve rueda de Prensa. Después de hacer un breve resumen de su intervención ante el Consejo de Europa, Suárez puso de manifiesto, al comentar las reacciones suscitadas en tono al discurso, que las impresiones personales que me han transmitido y las que públicamente ha dicho el presidente de la Asamblea parlamentaria no pueden ser más satisfactorias. "En todo caso, me siento tranquilo y satisfecho de mi trabajo", "Creo que ha sido muy positivo y así me lo han manifestado todas las personas e incluso los parlamentarios de todos los partidos políticos", dijo como resumen de sus impresiones generales sobre el viaje.

Indicó también el presidente del Gobierno que había mantenido contactos con el presidente del Consejo de Europa, señor Ackermann, y que había insistido en la mayor presencia de funcionarios españoles en el organismo internacional, aunque en estas conversaciones, "no ha habido ocasión de profundizar".

Finalmente, respecto al desarrollo de un frente común contra el terrorismo en Europa, Suárez manifestó que "puede ser muy importante la labor del Parlamento Europeo".



Suárez a su llegada al aeropuerto de Estrasburgo

que todav  
de algun  
ciendo bien  
del espíritu  
del espíritu  
on absolut  
tico y a la  
comendada  
retirarles d  
regunta de  
tos (dos d  
n español  
comentada  
aseguró que  
el ferrocarr  
nc, que e  
pretensión  
la región  
ción en e  
e trasladó  
ara reunirse  
a región de  
castillo de  
premio de  
institución  
consiste en  
ada al gran  
e conocien  
año hicier  
del Consejo  
áñez habi

nte l  
ea d  
sejo  
urop

oreó" bien

a del artíst  
del Consejo  
composición  
alada en e  
ceso a l  
pa.

cababa de  
ciones de  
el hemicle  
pañía de  
Ackermann  
de algun  
la sala, si  
rador, el Sr  
e momento  
SS trate de  
o por tener

Tabone, si  
y elogiosa  
dente de la  
de Koster,  
su política  
ificaron los  
patente la  
el proceso

un medido  
os— que, en  
evo para un  
exposición  
llegada al  
ón de la  
las Cortes  
ncapié que  
ntarios de  
hora se ha  
spondía a  
que a partit  
ado en un  
e permitir  
de sociedad

e al definir  
a hacia los  
plano de la  
la exterior  
a que se  
ble. En  
io de no  
internos  
e Helsinki  
n Suárez  
s graves de  
tales seañ  
munidad

En respuesta a la convocatoria de huelga para hoy y mañana

# METAL: Cierre patronal en Madrid

MADRID, 1 (Agencias).— La Agrupación de Empresarios del Comercio y la Industria del Metal de Madrid, reunida en asamblea ayer, acordó por unanimidad ir al cierre patronal, ante la convocatoria de huelga mantenida por las centrales sindicales para los días 1 y 2 de febrero.

Así lo anuncia una nota de la citada agrupación, que califica la huelga de "ilegal". Por su parte, la UGT-metal ha hecho público un comunicado desmintiendo que se haya desconvocado la huelga del metal prevista para hoy en la provincia de Madrid. UGT manifiesta que hoy y mañana habrá huelgas en el sector y que no hay posibilidades de solución a corto plazo.

Ayer hubo una reunión entre la patronal, los sindicatos y la Dirección General de Trabajo, en la que no se llegó a ningún acuerdo, por lo que los sindicatos UGT y CC.OO. mantienen la convocatoria de huelga.

## OCHOCIENTOS CONTROLADORES EN HUELGA

Continúa estacionaria la huelga de celo de los controladores aéreos (unos 800 en toda España) y aunque han asegurado que no se ha incrementado la presión por el momento, en algunos aeropuertos se notan fuertes retrasos como consecuencia del incremento de tráfico en estos dos últimos días. El porcentaje de reducción acordado es del 50 por 100 sobre el máximo legal en condiciones normales, lo que supone una baja real del 20 ó por 100, puesto que por tratarse de una época de poco movimiento, casi en ningún caso se estaba controlando a tope.

De acuerdo con las manifestaciones de los controladores de Madrid, donde más se está notando la influencia de esta huelga de celo es en los aeropuertos canarios, por encontrarse en un importante momento de su temporada turística y porque algunas líneas aéreas están desviando sus vuelos para evitar en su paso sobre la Península, el espacio aéreo español, lo que origina retrasos y mayor concentración sobre el espacio aéreo canario. En Madrid se nota mucho menos porque habitualmente, y más en esta época del año el tráfico es fluido y uniforme, sin grandes aglomeraciones.

## COMITE DE EMPRESA: "POSTURA IMPOSITIVA DE IBERIA"

"Iberia con la complicidad de la Administración, pretende hacer ineficaz la huelga de los trabajadores, se sale del marco legal existente y mantiene una postura impositiva y no negociadora", asegura el comité de empresa de dicha

compañía en una nota de Prensa.

En cuanto a la postura de huelga convocada para los días 6, 9 y 14, miembros del comité han asegurado a Logos que únicamente en tres centros de trabajo de poca importancia (en Granada, Córdoba y Valencia) no se ha firmado la convocatoria de huelga y que en otros dos de Madrid, el de vuelo y el de la antigua zona industrial, los trabajadores se han definido a favor de la huelga también, pero por distintos motivos no han podido presentar el escrito de convocatoria en la fecha apropiada.

## PARO EN EL MERCADO DE LEGAZPI

A partir de las cero horas de ayer noche comenzó la huelga de los trabajadores del mercado central de frutas y verduras de Legazpi, conforme a la votación efectuada por los trabajadores en asamblea, informa Comisiones Obreras.

Las causas de la huelga, que puede afectar al abastecimiento de Madrid de estos productos se debe —según este sindicato— a la negativa patronal a aceptar que los trabajadores perciban un plus de transporte por comenzar su jornada laboral a las cinco de la mañana hora en la que no hay transportes públicos.

En negociaciones habidas entre la patronal y representantes de los trabajadores elegidos en asamblea, la patronal ha aceptado, sin embargo, aumentar los salarios en 4.600 pesetas, aumento que supone un incremento superior al 20 por 100, ya que su salario está establecido en la actualidad en una cuantía de 19.000 pesetas.

Por su parte, el delegado de abastecimientos y transportes del Ayunta-

## Los conflictos siguen extendiéndose por todos los sectores y por todo el país

miento ha rechazado la petición patronal de que hoy la fuerza pública haga acto de presencia en el mercado.

## SEGUROS: EL 6 A LA HUELGA

La Comisión negociadora del convenio interprovincial del seguro, compuesta por las centrales sindicales CC.OO. CNT y UGT, ha hecho público un comunicado en el que confirma la convocatoria de una huelga que se iniciará el próximo día 6.

Según el citado comunicado, la huelga, que se ha pedido por empresas y por la Comisión negociadora ha sido ratificada en 200 empresas, con cerca de 20.000 trabajadores.

El día 9, los trabajadores celebrarán una asamblea en la que decidirán la continuación o no de la huelga.

Por su parte, la Unión Nacional de Entidades de Seguro y Capitalización (UNESPA) afirmó ayer tarde en una nota que "en la mayor parte de los centros de trabajo del sector se están produciendo votaciones contrarias a la huelga, lo que demuestra que la mayoría de los trabajadores no comparten los criterios políticos y electoralistas de las centrales sindicales".

## LA HUELGA DE BUTANO A MAS

Madrid se encuentra prácticamente abastecido de bombonas de butano, pese a que la huelga de distribuidores fijos y contratados continúa la misma situación que días anteriores, según informó un portavoz de Butano S.A. El conflicto cumplió ayer su décimo día.

Ante las contradictorias versiones de la CSUT y del Gobierno Civil sobre la incidencia de la huelga en el suministro de botellas —la CSUT afirma que existe desabastecimiento, mientras que el Gobierno Civil señala que el suministro es normal— Butano ha facilitado las cifras exactas de ventas, que demuestran una distribución equiparable a la existente en los días sin conflicto.

Durante la semana pasada se vendieron 206.971 botellas, con un promedio de 34.500 botellas diarias. Teniendo en cuenta que las previsiones señalaban una venta de 40.000 botellas cada día (240.000 a la semana) resulta un déficit de 33.000 botellas, es decir, un día de retraso.

Sin embargo, Butano informa que durante la semana anterior a la huelga las ventas superaron las cifras habituales. Esta subida —explica el portavoz de la empresa— estaba motivada, sin duda por las previsiones de los consumidores ante la anunciada huelga.

Por otra parte, en los dos primeros días de esta semana, las ventas también han superado no solo las anteriores cifras de la semana en huelga, sino las de los días en que trabajan los distribuidores. De esa forma, el lunes se vendieron 45.449 botellas y el martes, 48.967 botellas. Ayer había en Madrid 85 puntos de venta.

Por otra parte, y siempre según Butano, la huelga afectó también a los distribuidores de León, donde ayer existían nueve puntos de venta en la capital. Hoy está previsto que la huelga se extienda a Ponferrada y Astorga.

Asimismo la huelga afecta a los distribuidores de Valladolid, donde son los almacenes los encargados de la venta de botellas.

Por otra parte, en Barcelona, según las mismas fuentes, el reparto es normal, pues trabajan distribuidores fijos y con-

tratados, aunque se observa la presencia de piquetes.

Por el contrario, fuentes de UGT informaron que los repartidores de botellas de gas butano iniciaron ayer una huelga de carácter indefinido como medida de presión para conseguir sus reivindicaciones, que se centran en un aumento de 12,50 pesetas por bombona.

## PARO MERCANTE EN LA MARINA MERCANTE

La jornada de lucha convocada ayer en la flota mercante española por el SLMM (Sindicato Libre de Marina Mercante) en favor de la abolición de la ley Penal y Disciplinaria del sector y la no dependencia de la jurisdicción militar ha sido un éxito completo, según fuentes del citado sindicato.

La totalidad de los puertos españoles ha registrado un paro masivo de todos los buques nacionales y de casi todo el tráfico interior. Destaca también la solidaridad mostrada en muchos puertos por los buques extranjeros (noruegos, rumanos y de otras nacionalidades).

También se han registrado paros en los sectores de pesca y de trabajadores portuarios en algunos puertos.

Las cuatro horas de paro en Barcelona, Gijón, Las Palmas, Cartagena y otros puertos se han realizado con pitadas de los barcos al comienzo y final del paro. En Barcelona y Bilbao, los marinos mercantes hicieron manifestaciones y mítines, así como en Las Palmas, Gijón, Cádiz y Cartagena.

Por su parte, UGT convocó ayer una jornada de lucha en la Marina Mercante para presionar a la Administración a resolver los problemas de estos trabajadores.

Además de las reivindicaciones formuladas por el Sindicato Libre de la Marina Mercante (SLMM), UGT se manifiesta en contra de la liberalización del pabellón español y solicita una reestructuración del sector ante la crisis naval.

Junto al SLMM, la UGT exige el inicio inmediato de las negociaciones para el segundo convenio marco, con la participación de las centrales sindicales representativas.

## VIZCAYA: HUELGAS POR DOQUIER

Vizcaya registro ayer varios paros sectoriales y de empresas, destacando el del ramo del Metal, con un censo de unos 130.000 trabajadores, en el que ha parado, según las centrales sindicales el 90 por ciento del censo y según la Confederación General de Empresarios de Vizcaya, entre el 50 y el 55 por ciento, y por la coacción de los piquetes.

La patronal destaca por otro lado que una gran parte de los paros han sido de solidaridad en empresas grandes que se rigen por convenios propios.

También ha parado la mayor parte del sector de la Construcción y durante cuatro horas la Marina Mercante y la Pesca.

Continúan los piquetes en el puerto de Santurce y en el Canal de Deusto y en los muelles por parte de trabajadores del sector de agencias de Aduanas, consignatarios de buques y estibadores de Vizcaya que han paralizado el tráfico de mercancías a excepción de algún buque de bandera extranjera en que han trabajado portuarios no sumados a la huelga.

También continúan los paros de 180 trabajadores de la filial de Seat, de un 70 por ciento de los 9.000 de Altos Hornos de Vizcaya, de los trabajadores de la empresa Bimbo y de los de industrias Gispert.

Los del ramo de seguros han anunciado una huelga que comenzará el próximo día 6 y concluirá el día 9.

LIBROS  
POSTERS  
REVISTAS  
FOLLETOS  
PERIODICOS  
PROPAGANDAS

(departamento propio de creatividad y maquetado)

talleres de  
"ARAGON EXPRES"

pidanos presupuesto

Marcial, núm. 2 - telef. 216983  
- ZARAGOZA -

MAÑANA

## JULIO RODRIGUEZ ENTERRADO EN MOTRIL

MOTRIL, 1 (Logos).— El ayuntamiento ha dado el "placet" para que los trabajadores puedan asistir al funeral y a la conducción del cadáver del ex-ministro de Educación y Ciencia, sea instalada esta noche en el salón de sesiones. A este acuerdo se ha sumado la Cámara de Comercio, Industria y Navegación, que ha rogado a

regular de Iberia proseguirán viaje hasta Granada desde cuyo aeropuerto la comitiva fúnebre se dirigirá a Motril, tras una breve parada en Arnilla, donde se rezará un responso por ser el pueblo natal del catedrático Julio Rodríguez.

El sepelio se celebrará el viernes a las doce del mediodía.

Los restos mortales llegarán hoy al mediodía al aeropuerto de Madrid-Barajas y en vuelo

regular de Iberia proseguirán viaje hasta Granada desde cuyo aeropuerto la comitiva fúnebre se dirigirá a Motril, tras una breve parada en Arnilla, donde se rezará un responso por ser el pueblo natal del catedrático Julio Rodríguez.



(Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya en exclusiva para ARA-GON/express).

**MADRID**

Sesión irregular, aunque en el conjunto dominan los cambios positivos. Se registra una menor operatividad y en los bancos comerciales se continúa con recuperaciones de 6 enteros en Banesto, Central y Valencia, 5 en Zaragozano, 4 en Hispano y Vizcaya, recuperando Popular el dividendo que hoy pagaba. En las eléctricas continúan las ganancias que son de 2 enteros para Hidrola y de 1 para Iber-

**DOMINAN LOS CAMBIOS POSITIVOS**

duero y Sevillana, pero se nota cansancio al cierre. En alimentación Ebro cede 2 y en construcción alza de 4 enteros en Dragados, de 2 en Vacesa señalando dinero y de 1 en Vallehermoso. En inversión dominan los desgastes de 4,5 puntos en Fibansa, 3,75 en Populirinsa y 3 en General. En monopolios hay avances de 1 entero para Campsa y de 0,75 para Telefónica y desgastes generalizados en siderúrgicas y construcción metálica, perdiendo 2 enteros Seat, Echevarría y Tubacex, 1 Motor y 0,25 Hornos. En las químicas Cepsa gana 4, 2 Torras y 1 Cros y P. Reunidas, pero perdían 1 entero Explosivos e Hidro Nitro colocaba papel -2 a 83. El cierre se mostraba flojo. Índice: 95,58, más 0,80.

**BILBAO**

El inicio de la sesión ha tenido signos semejantes al cierre

**BARCELONA**

Sesión de características parecidas a la de ayer, continuando la demanda aunque más selectiva y siendo más equilibrado el balance entre alzas y retrocesos. Entre las ganancias destacan las de 7 enteros en Carburos, 5 en Sanson, 4 en Fomento, 3 en Olarra marcando dinero y 2 en Cepsa, Dragados e Icsa. Las diferencias de las eléctricas son muy cortas y entre las bajas destaca el marcaje de papel sin operaciones para Hidro Nitro 4 (86). En los bancos industriales y comerciales, repeticiones para Varios y alzas de de 4 en Occidental, 3 en Santander y 2 en Banesto, Central, y Bankinter. El cierre flojo.

**Presidente del "Sernauto"**

**NO DEBEMOS FABRICAR MAS DE TRES MODELOS DE COCHES**

MADRID, 1 (Logos).— Si el grado de nacionalización en el sector del automóvil baja al sesenta por ciento —ahora está en el noventa—, el sector de fabricantes de bienes de equipo y componentes de automoción quedará en precario, por lo que el presidente del Sernauto pide que, como forma de paliar ese grado de nacionalización, se pase del actual arancel del 3,7 al antiguo del 20, medida única de protección para el sector en estos tres o cuatro años que tardaremos en integrarnos en la CEE.

Don Antonio Escudero, presidente de Sernauto, ha puesto de manifiesto que los temas preocupantes para el sector son la nueva legislación para el automóvil, y el comunitario. De cara al segundo, ha señalado, debería irse a la fabricación de sólo dos o tres modelos de automóvil, como medio de competir. Nosotros —añadió—, como fabricantes de componentes, para entrar en la CEE tenemos que transformarnos y constituirnos en proveedores de las plan-

tas que diseñan los vehículos a nivel europeo, como ya ocurre.

El tema de la reconsideración del arancel del 3,7 ha sido planteado al Ministerio de Industria, y se está a la espera de lo que el departamento pueda decidir. Los planteamientos que el Ministerio tiene en estos momentos son de que hay que flexibilizar la producción de vehículos, es decir, según el presidente de Sernauto, que los fabricantes extranjeros pueden fácilmente instalarse en España.

Ha insistido el señor Escudero en que, de cara a la integración de España en la CEE, deben fabricarse de uno a tres modelos de automóviles solamente, porque sino, nuestro país se convertirá en un fabricante de modelos obsoletos y la industria del automóvil tendría un futuro nulo.

El sector de componentes del automóvil ha exportado en 1978, aproximadamente, por valor de 55.000 millones de pesetas, lo que representa más del veinte por ciento respecto a 1977. El sector tiene la obligación —dijo el señor Escudero— de invertir mucho en estos tres años ante a la integración en la CEE.

Respecto al tema de la instalación de la General Motors en España, Sernauto ha realizado, según ha manifestado su presidente, tres informes para la citada multinacional:

Primero: en 1970 con una prospección en el sector de proveedores.

Segundo: cuando la General Motors quiso comprar "Authi", momento en que —era el año 1974—, hubiera sido una gran salida para el sector y una buena baza para España.

Tercero: Toda una serie de conversaciones posteriores de cara a la venta de piezas para sus plantas europeas, conversaciones para fabricar componentes, y, finalmente para venderle nosotros a la multinacional los componentes de equipos de automoción. Para nosotros —según el señor Escudero—, la venida de la General Motors no sólo nos interesa a los españoles, sino que les interesa a ellos.

Respecto al tema de Seat, el señor Escudero manifestó que la empresa no tiene más solución que el de que Fiat venga cuanto antes, pero esa venida va a suponer un duro golpe para los proveedores de Seat, porque Fiat ya ha pedido al Gobierno español el poder importar piezas.

**BOLSA de MADRID**

|                              | Preced. | HOY   |
|------------------------------|---------|-------|
| <b>BANCOS</b>                |         |       |
| Banco Zaragozano             | 215     | 220   |
| Banco Exterior               | 250     | 252   |
| Banco Central                | 275     | 281   |
| Banco Español de Crédito     | 237     | 243   |
| Banco Hispano Americano      | 225     | 230   |
| Banco de Santander           | 291     | 291   |
| Banco Popular Español        | 222     | 222   |
| Banco de Bilbao              | 262     | 264   |
| Banco de Vizcaya             | 214     | 218   |
| Banco Industrial de Cataluña | 162     | 161   |
| Banco Occidental             | 166     | —     |
| Banco Atlántico              | 234     | 234   |
| Banco Urquijo                | 239     | 239   |
| Banco Industrial del Sur     | 197     | —     |
| <b>ELECTRICAS</b>            |         |       |
| Hidro Española               | 59,5    | 61,75 |
| Sevillana                    | 53,5    | 54,25 |
| Cantábrico                   | 60      | 61    |
| Eléctrica Viesgo             | 48,25   | 50    |
| Hidro Cataluña               | 50      | 61,5  |
| Iberduero                    | 62      | 63    |
| E. Reunidas                  | 35      | —     |
| Unión E. Madrileña           | 58,5    | 58    |
| Fenosa                       | 52,5    | 52,75 |
| Fecsa 5.000                  | 54      | 54    |
| <b>MINERAS</b>               |         |       |
| Ponferrada                   | 40      | 40    |
| Duro Felguera                | 70      | 72    |
| <b>SIDEROMETALURGICAS</b>    |         |       |
| Altos Hornos                 | 19,5    | 19,5  |
| Auxiliar F.C.                | 49      | —     |
| <b>ALIMENTACION</b>          |         |       |
| Azucarera                    | 58      | 58    |
| Ebro                         | 218     | 216   |
| Aguilas                      | 55      | 55    |
| <b>QUIMICAS</b>              |         |       |
| Petróleos                    | 144     | 148   |
| Explosivos                   | 51      | 50    |
| Energías                     | 28      | 28    |
| <b>CONSTRUCCION</b>          |         |       |
| Dragados                     | 180     | 184   |
| Urbis                        | 56      | 56    |
| Inmobiliarias Metro          | 83      | 83    |
| Vallehermoso                 | 94,5    | 95,5  |
| <b>VARIOS</b>                |         |       |
| Telefónica                   | 68,75   | 69,5  |
| Galerías Preciados           | 40      | 40    |
| Campsa                       | 221     | 222   |
| Tabacalera                   | 114,5   | —     |
| Astilleros                   | 13,5    | 13    |
| Unión Fénix                  | —       | —     |
| Seat                         | 60      | 58    |
| Renta inmobiliaria           | 60      | 59,5  |

**ANUNCIOS FINANCIEROS**

**BANCO URQUIJO, S. A.**

**BONOS DE CAJA 7'5 POR CIENTO EMISION: 31 DE JULIO DE 1975**

Se pone en conocimiento de los señores titulares de Bonos de esta Emisión, que a partir del día 31 de enero de 1979, se procederá al pago del cupón número 7 con arreglo al siguiente detalle:

Importe bruto ..... 37'50 Ptas.  
A deducir:  
Retención 15% I.R.P.F. ... 5'625 Ptas.  
Importe Líquido ..... 31'875 Ptas.

El citado cupón, podrá hacerse efectivo en las Oficinas Centrales, c/Alcalá, 47 - Madrid, así como en las Sucursales de Alicante, Barcelona, Bilbao, Cádiz, Gijón, Huelva, La Coruña, Murcia, Oviedo, Sevilla, Tarragona, Valencia, Vigo, Vitoria y Zaragoza.

Madrid, 22 de enero de 1979

El Consejero-Secretario

**BOLSA DE DIVISAS**



INFORMACION FACILITADA POR

**BANCO ZARAGOZANO**

Cambios para el día 31 de Enero de 1979

| DIVISA                   | CAMBIOS   |          |
|--------------------------|-----------|----------|
|                          | COMPRADOR | VENDEDOR |
| 1 Dólar USA              | 69,768    | 70,028   |
| 1 Dólar Canadiense       | 58,402    | 58,690   |
| 1 Franco Francés         | 16,325    | 16,405   |
| 1 Libra Esterlina        | 139,103   | 139,901  |
| 1 Franco Suizo           | 41,246    | 41,522   |
| 100 Francos Belgas (com) | 237,750   | 239,452  |
| 1 Marco Alemán           | 37,431    | 37,671   |
| 100 Liras Italianas      | 8,288     | 8,329    |
| 1 Florín Holandés        | 34,677    | 34,893   |
| 1 Corona Sueca           | 15,937    | 16,033   |
| 1 Corona Danesa          | 13,528    | 13,605   |
| 1 Corona Noruega         | 13,633    | 13,710   |
| 1 Marco Finlandés        | 17,505    | 17,614   |
| 100 Chelines Austríacos  | 510,074   | 515,746  |
| 100 Escudos Portugueses  | 147,657   | 148,837  |
| 100 Yens Japoneses       | 34,670    | 34,886   |
| 100 Francos Belgas (fin) | 233,493   | 235,943  |

**ANUNCIOS POR PALABRAS**

**FINCAS**

FINCAS Olave. Unceta, 97. Pisos todos los sectores. Locales comerciales. Hipotecas.

**OFERTAS TRABAJO**

40.000 mensuales. Ofrecemos veinticinco trabajos caseros. Escribanos. Apartado 1.339. VIGO.

**VARIOS**

FILATELIA Sáez, Delicias. Colecciones. FILATELIA Sáez, Delicias. Material filatélico. FILATELIA, Sáez, Delicias. Domingo Ram, 5, (Final Sangenis).

**banco de huesca... UN BANCO DE "INTERES" CAPITAL**

**Cambios de la sesión de hoy facilitados por**



**JOMEINI APUNTALA EL DOLAR**

FRANCFORT, 1 (Efe).— La crisis iraní, que motivo ya la cancelación de compras a occidente por valor de millones de dólares, ha surtido el paradójico efecto de provocar una subida del dólar en Alemania Federal. A pesar de que la situación persa debe repercutir negativamente sobre la balanza de pagos estadounidense, lo que arrastrará nuevamente al dólar a la baja, por el momento ocurre todo lo contrario en los mercados alemanes de divisas.

## Las solteronas

Vicente Verdú Maciá



Sea cualquiera la causa de la soltería, se encuentren mejor o peor instaladas en ese estado, hayan asumido de una u otra forma su condición de célibes, las solteronas han advertido alguna vez —o más de una— que socialmente se las considera «un deshonor familiar», «personas fracasadas», «mujeres de segunda fila», «gente rara».

La desaparición de la familia plurigeneracional donde las solteras definitivas encontraban plena función y acoplamiento las ha convertido temporalmente en un grupo a la deriva. Un sector marginado donde se acentúa su soledad pero respecto al cual la organización social puede aún lavarse las manos —o poco menos— exhibiendo tres de sus principios legitimadores. Estos tres principios ideológicos que tranquilizan sobre la marginación de las solteronas, y otras marginaciones, provienen, uno de la supuesta *igualdad de oportunidades* con que las instituciones amorosas se abren a todos los individuos, otro de la supuesta *libertad y competencia perfecta* del mercado amoroso y, el tercero, de los conceptos de *normalidad y anormalidad* mediante los cuales se define a los sujetos en una colectividad supuestamente sana.

### La igualdad de oportunidades

En toda sociedad existen unos objetivos o metas reputados como deseables por todo el mundo. En una sociedad de matrimonios, casarse es el pasaporte imprescindible para acceder a muchos de sus bienes, ingresar en una convivencia expresamente preparada para ello y cubrirse de unos valores (honorabilidad, «realización», estatus civil, etcétera) ampliamente aceptados como positivos. Ingresar en la institución amorosa (noviazgo primero y matrimonio después) es un anhelo que la sociedad en su funcionamiento teórico no niega en principio a nadie. Los medios para acceder a ello se encuentran en cada individuo y serán —dice la ideología— sólo las carencias de determinados sujetos quienes les cierran su opción a esas metas. El principio de la igualdad de oportunidades legitima la organización y refrenda, como «justos», los resultados que se alcancen. Con esta lógica, serán sólo los desarreglos o las incapacidades individuales quienes deciden automáticamente su marginación. No se les echa a la cuneta, «ellas se quedan en la cuneta».

Las casadas no podrán evitar una sensación de seres superiores respecto a las solteras y éstas, a su vez, unir a muchos de los agravios recibidos de la sociedad, un profundo complejo de inferioridad que sólo en pocos casos se diluye o se supera. De este modo la relación entre casadas y célibes mayores y aun entre solteronas y matrimonios está plagada de agresividad. La esposa dirá, en representación de lo establecido, que la célibe «si no se ha casado es porque no ha podido», que es «una reprimida», «una avinagrada», «una chismosa», mientras la soltera arremete estimando que la casada es «una esclava del marido y los hijos», que «no tiene libertad de movimientos», que carece de otra conversa-

ción e inquietudes distintas a las rutinas del hogar...

Por añadidura, la falta de cumplimiento con una institución (el matrimonio) que se considera vehículo para la entrada en la *vida adulta*, hará que la soltera sea conceptualmente permanentemente como una menor y, a menudo, discriminada en virtud de ello. A la mujer se la cree, no sin fundamento, necesitada de un «hombre mediador» para que la sitúe en el mundo y le informe sobre él, ya se trate de explicarle por qué ha subido el azúcar, qué significa eurocomunismo y si era o no era penalty. Sin ese hombre mediador, la mujer parecería un ser sin capacidad para ubicarse.

El soltero empedernido es un bastión, un trasgresor simpático. La soltera es una víctima doliente. De este modo, cuando un matrimonio sale al cine o a cenar con un soltero entiende que el soltero «viene con nosotros», mientras a una soltera se «la saca a cenar», «la hemos llevado al cine». Es la *protegida* y se admitirá mal que pague cualquier invitación, al margen de toda circunstancia. La apreciación de la soltera como inferior podría avenirse mal con algunas de ellas, dueñas de una vida económica independiente y que ejerciendo una profesión han debido hacerse un proyecto de vida propio y tomar decisiones en igualdad de condiciones que los hombres. «A los mujeres casadas —decía una— las hacen los hombres. Las solteras nos hacemos a nosotras mismas.» Y agregaba que muy a menudo el hombre ca-

sado encuentra en la comición v...  
tera muchos más motivos de identificación  
y posibilidades de entendimiento que  
«Las mujeres casadas —aca— acaban  
das y encerradas en su «bonhe...  
frecuencia celos de las artes que  
encontrar en una amiga... por  
ésta tenga.» Todo ello muerto e...  
no ha bastado sin embargo para al...  
ción de la soltera a niveles cre...  
cas —por lo general burdo... mu...  
las que se ordena culturalmente la...

Por otra parte y aunificando...  
de una soltera en un caso de encierro  
daría por explicar cómo, o así, se  
te cotizada en las operaciones del m...

### La competencia el

El conocimiento de que edad a...  
en un mercado matrimonial apr...  
empiezan a recibirlo las solteras...  
miliares se encargan de ellas en un...  
recto mediante juicios antes so...  
dones morales, la simpatía postu...

## Fracasadas en el "mercado"

# EL CASTIGO MARGINADO

A la soltera, considerada como  
patológico, se le negará el ca...



«Pobre solterona te has quedado, sin ilusión y sin fe...» (Geraldine Page en la película «Verano y humo»).

que en ellas observan y podrán...  
a los hombres. Cuando sata de...  
una evidente diferencia e ellas,  
ben directamente en el o, que  
agraciada. Gradualmente, on revis...  
bre cada una va colocán la eti...  
que mediatiza sus aspirac es mat...  
la seguridad como mujer tantas...  
su personalidad afectada ese t...  
rimonial al que están y mente...  
mercado regido por los autos d...  
chista se aprecian las corias d...  
generosidad, la cordialidad viva...  
des de abnegación y comación...  
fin conyugal al que se ora el in...

Llegada una edad ju el tar...  
mienza y los productos «colocán...  
un resto de individuos in idos, s...  
para las que no hubo dnda. L...  
ese celibato definitivo denten l...  
ta del mercado, pero la da con...  
un 10 por cien de las mu has qu...  
lograron colocarse. No sol estroy...  
(como cruelmente decía ), pero...  
nas y familiares de la q no enc...

en la comunicación verbal con una soltera. La identificación, compañía y entendimiento que con su esposa. Usadas —acaban empequeñeciéndose en su "bonheur" y sienten con las artes que su marido puede a amiga, por muchos años que do ello muerto en casos concretos, in embarara alterar la subestima- ra a niveles creencias programáti- eral burgués muy operativas— por na cultura de la sociedad.

te y aunificándose el mayor valor n un caso enciando, siempre le que ar cómo, o así, fue tan pobremen- as operac del mercado.

## Retienen el mercado

de que edad adecuada se entrará matrimo de apretada competencia dirlo las desde temprano. Las fa- an de inias en un aprendizaje indi- juicios antes sobre la belleza, los a simpatimposturas y desarmonías

## "mercado matrimonial"

# TRIGO de la NACION

2

## ad como individuo rá capacidad de ser feliz

ervan y podrán gustar o disgustar Cuando sata de hermanas y existe erencia de ellas, las chicas lo perci- e en el o, que favorece a la más almente, on revisiones sucesivas, so- colocánd la etiqueta de un precio s aspirac matrimoniales, también no mujer tantas otras categorías de afectadas ese tráfico amoroso-ma- e están mente destinadas. En ese por los eutos de una sociedad ma- an las corrias de belleza física, la cordialida vivacidad o las faculta- on y comación relacionadas con el que se ota el intercambio.

edad ju el tanteo intersexual co- ductos «colocándose». Al fin queda viduos in idos, solteras en ese caso, hubo de nda. Las causas reales de nitivo de enten la naturaleza perfec- pero la da conclusión es que sólo e las mu has que a él acudieron no e. No sol estropajo de las mujeres» e decía o, pero las mismas herma- de la q no encontró su puesto, le

reprochan su limitación por haber fracasado en la prueba. Su efecto psicológico, en casi todos los casos, es visible: «La impresión que se tiene —declaraba una soltera de 43 años, secretaria— es como cuando te ofreces repetidamente en varios sitios, buscando un trabajo y en todos te rechazan. Las solteras quieren casarse y ya no un hombre concreto sino toda la sociedad les niega el derecho a ello.»

Como alguien a quien sucesivamente se le ha cerrado un empleo, la soltera soporta la impresión de ser una inútil. La sucesión de estados depresivos que padecen las solteras no sería en ocasiones más que la consecuencia de esta internalización de su minusvalor, de su cotización «nula» en un mundo de casados. La soltería se lleva a menudo como un estigma que mortifica y causa vergüenza pública. Así, algunas, ocultan su estado y prefieren llamarse separadas en aquellos medios y reuniones no habituales o llegan a colocarse un anillo en ambientes donde prefieren acaso perder las eventuales facilidades de un contacto entre célibes que bajar su dignidad civil. «Es soltera pero porque ha querido», dicen algunas madres queriendo paliar el bochorno que socialmente representa no tener a esa hija colocada. Pero aun así no se alivia el demérito: Siendo soltera voluntariamente, la sociedad volverá a interrogar, llena de suspicacias, sobre la salud moral de alguien que ha querido la soltería frente a la «tendencia



...«Sigue, como entonces, relejendo, el novelón sentimental, en el que una niña aguarda en vano doblegada por un mal de amor...» (Aurora Bautista en "La tía Tula").

problemas. El mundo complejo, apasionado y desde luego inquietante de la soltería definitiva, queda tranquilizadamente relegado a los suburbios de la *anormalidad*.

Desde hace unos treinta años, y a partir de las nuevas corrientes medicalizantes, el individuo que no se ajusta a la norma es un ser patológico susceptible de observación médica y sujeto para ser tratado en reclusión o apartamiento. No haber cumplido con la normalidad del matrimonio (voluntaria o involuntariamente) sitúa a las solteras en los alrededores de la sociedad. Sufren apartamiento (la incomprensión, la caricatura, el aislamiento) y se les somete por el «seudomédico» que todos llevamos dentro, a una exploración maliciosa que alumbra esas extrañas causas (físicas o psíquicas) de su estado. Como individuo «patológico» a la soltera se le negará su capacidad de ser feliz: No hay en este sentido para las gentes nada menos creíble que una soltera encantada de la vida. Lo coherente con un ser *anormal* (huésped de situación anormal) es la desgracia. Admitir la posibilidad de su felicidad supondría también cuestionar el sistema de valores y preceptos establecidos y con ello la convención que otorga la *normalidad* (boleto para la felicidad) a los casados. Cuando una soltera se atreve a expresar que se siente feliz así, es interpretado como una provocación grotesca y la señal de que algo sospechoso ocurre en el interior de esa mujer. Su «aparente» felicidad sería en todo caso una felicidad insana efecto de trastornos hormonales o de cualquier otro tipo. Se tratará en definitiva de «una enferma» y, en el extremo, de «una loca».

En la literatura del oscurantismo, las brujas son solteras, las echadoras de cartas o muñidoras de bebedizos son solteras. Seres —acaso malditos— asociales, relacionados con la otra cara del raciocinio y la cordura. La soledad parece ser la condición y la condena inherente a esta personalidad atrabiliaria.

"LAS SOLTERONAS". — EDITORIAL DOPESA.  
Reservados todos los derechos.  
(Exclusiva regional de ARAGON/express)

natural» que induce a contraer matrimonio. Esa chica, ¿puede considerarse normal? ¿No serán más bien anormales todas las solteras, y aún más aquéllas que lo han querido?

## La soltera y la anormalidad

Una de las tareas con las que una soltera ha de enfrentarse al inaugurar una amistad, es su debate por vencer a su conocido (o conocida, casada) de que no se trata de una persona anormal. Al ser presentada como soltera debe ella re-presentarse como persona diferenciada y deshacer, en lo posible, el bloque de prejuicios y atributos asimilados al personaje de la solterona. Sin embargo, no siempre tiene el tiempo, la decisión, ni al interlocutor receptivo ideal para triunfar en el intento. Entre los tipos sociales, el de la solterona se encuentra tan fuertemente disecado y cierra tanto la oportunidad de darse a conocer y ser reconocida que parecería como si la sociedad hubiera sellado su expediente y la condenara —entre otras penas— a quedar sólo instrumentalmente vinculada con los otros.

La solterona vive la soledad marginal con la evidencia de haber sido ya ideológicamente desahuciada, preteridos sus conflictos y sentimientos, archivados sus

**Un millón de gargantas gritan en Teherán:**

**JOMEINI: Bienvenido**

TEHERAN, 1 (Resumen de Efe).— Tras quince años de exilio, dedicados a la lucha contra el Sha, el ayatollah Jomeini ha regresado hoy jueves, primero de febrero, a Irán.

Su avión aterrizó alrededor de las 09,00 horas locales (06,30 h.e.) en el aeródromo de Mehrabad (Teherán), cerca de donde varios millones de personas se disponían a otorgarle un recibimiento delirante, sobre 32 kilómetros de recorrido por el que pasa el cortejo, a la cabeza del cual se traslada Jomeini hasta el cementerio de Behechte Zahara.

En estos 32 kilómetros, una hilera de hombres enlazados por las manos contenían a la multitud. Se trata de los "policías islámicos" voluntarios, con brazalete verde, que los religiosos han movilizado para asegurar el orden.

Millares de pancartas han sido colocadas a lo largo del recorrido: "Jomeini, bienvenido a tu casa", proclaman la mayoría de ellas.

Ningún militar se encontraba en el recorrido ni en el aeropuerto.

**LA SALIDA**

El ayatollah Jomeini había salido del aeropuerto parisiense de Roissy-Charles de Gaulle a las 00,11 gmt con destino a Teherán, en vuelo Charter de "Air France".

"En nombre de Dios abandono Francia, donde residí cuatro

meses, para servir a mi país".

Esta es la declaración hecha por el ayatollah Jomeini en el aeropuerto de Roissy, desde donde partió para Irán.

En su mensaje de adiós, agradeció al pueblo y al Gobierno frances la acogida que le hicieron.

Unas 200 personas (50 allegados o colaboradores y 150 periodistas) acompañaron al ayatollah Jomeini en su vuelo hacia Teherán, desde el aeropuerto de Roissy.

Muchos de los periodistas que solicitaron hacer el viaje no pudieron ser incluidos en las listas y otros se quedaron incluso en el aeropuerto con el billete en la mano, por no permitírseles acercarse al avión.

Numerosos iraníes acudieron al aeropuerto a despedir al ayatollah, que en su despedida manifestó partir para "servir a mi país".

**LA RADIO IRANI ANUNCIA DIFICULTADES TECNICAS**

La radio iraní había anunciado a las 7 de esta mañana (hora española) que tenía dificultades técnicas para ponerse en contacto con sus corresponsales en el aeropuerto de Mehrabad.

La radio ha deplorado el hecho de que "un acontecimiento de esta naturaleza" no haya podido ser retransmitido en directo.

"Esperamos que estas dificultades técnicas sean subsana-

das para poder anunciar a los habitantes de la provincia, la llegada del ayatollah Jomeini", ha añadido Radio Teherán.

**RADIO MOSCU ANUNCIA LA LLEGADA**

Radio Moscú ha anunciado la llegada del ayatollah Jomeini a Teherán, en su primer boletín de la mañana de hoy.

La radio soviética ha subrayado que el ayatollah regresa a su país después de 15 años de exilio, y ha recordado sus últimas declaraciones hechas antes de su partida de Francia.

**EN EL CEMENTERIO**

En el cementerio, lugar donde preferentemente se ha producido la protesta popular y las muestras de adhesión de millones de iraníes, el ayatollah Jomeini pronunciaba un discurso en el cual indicaba "el camino a seguir", con el fin de emprender la lucha para la instauración de la República Islámica.

**UNA INMENSA MUCHEDUMBRE EN EL CEMENTERIO**

La súbita interrupción de la transmisión en directo por radio y televisión de la llegada del ayatollah Jomeini a Teherán ha provocado una gran conmoción en Bechchte Zahra, el gigantesco cementerio de Teherán donde el líder religioso iba a pronunciar un discurso que ya se califica de "histórico".

Más de medio millón de iraníes se han reunido en ese cementerio situado al Sur de la capital. De ellos, centenares de miles acudieron desde provincias lejanas a fin de poder estar presentes en el "histórico momento".

A lo largo de todo el trayecto que recorre el ayatollah Jomeini desde el aeropuerto de Teherán hasta el cementerio, un servicio de orden formado por más de 50.000 jóvenes, reconocibles por un brazalete verde que lleva como distintivo, contienen a la muchedumbre.

Entre la multitud que bordea la carretera de 32 kilómetros que une el aeropuerto con el cementerio se ven numerosas mujeres vistiendo los clásicos

**Veintitrés kilómetros de escolta humana, desde el aeropuerto al cementerio, han recibido esta mañana al líder chiíta**

**Interrupción misteriosa en la retransmisión de la llegada, por la televisión iraní**

**De repente apareció en la pantalla la imagen fija del Sha y sonó el himno imperial a ritmo de provocación**

**Jomeini, en el aeropuerto, ha exigido otra vez la inmediata dimisión de Bajtjar**

"chadors" (velos negros), muchos ancianos y niños también. La gente porta retratos del ayatollah y grandes pancartas con consignas de bienvenida.

Todos los preparativos para esa "legada del siglo" han sido realizados por el servicio de orden que han formado los seguidores del líder chiíta. Hasta ahora, la policía no ha hecho siquiera acto de presencia.

**PRIMER DISCURSO DE JOMEINI**

Visiblemente emocionado por su reencuentro con Irán después de 15 años de exilio, el ayatollah Jomeini, en la primera alocución que pronuncia en tierra iraní, hizo esta mañana un llamamiento a la unidad.

"La unidad nos ha brindado el triunfo" manifestó el líder religioso al invitar a los intelectuales, los partidos de la oposición y las minorías a que permanezcan unidos al movimiento religioso.

Al mismo tiempo, Jomeini atacó duramente al Sha, "ese traidor que ha hundido a nuestro país y sometido a nuestro ejército a un ejército extranjero". Acto seguido anunció que la victoria "será total cuando el régimen monárquico haya sido definitivamente abolido".

El líder religioso manifestó después que "cincuenta años de traición han llegado a su fin" (alusión a la dinastía de los Pahlevi) y denunció a "los agentes extranjeros que tratan de hacer regresar al Sha y de salvaguardar su régimen", aunque "deberían saber que esos tiempos han pasado".

A las 10,30 de la mañana, hora local (8.00 hora española) el ayatollah Jomeini subió al auto-

**TRES DE ELLOS YA HAN SIDO EJECUTADOS**

**PEKIN: LA PURGA DE LOS "GUARDIAS ROJOS"**

PEKIN, 1 (Efe-AFP).— Tres antiguos "guardias rojos" de Pekín han sido ejecutados, a otros dos se les ha conmutado la pena de muerte por arresto en libertad vigilada y dos más han sido condenados a una pena indeterminada, en un juicio celebrado el 16 de enero, informa hoy el "Diario de Pekín".

La sentencia se falló a raíz de una gran "mitin de crítica" convocado por el Tribunal Popular de segunda instancia del municipio de Pekín.

Los tres ejecutados son Zhang Feng, Yú Lanqing y Lí Zuolin, que dirigieron a sus camaradas en operaciones de "asesinatos, violaciones, robos, condenas ilegales, ocupación de edificios públicos y pesquisas ilegales", durante la Revolución Cultural.

El periódico señala, sin dar más detalles, que la pena de muerte de los tres antiguos dirigentes guardias rojos "se había aplicado inmediatamente".

Con anterioridad, éstos y sus camaradas comparecieron en reuniones de crítica, ante 37.000 personas, en diez comunas populares del municipio de Pekín, añade el diario.

Sin precisar si todos estos ex-guardias rojos pertenecían a la misma organización, el "Diario de Pekín" afirma que eran culpables de incidentes "contrarrevolucionarios" en los que al menos cinco personas, incluido un secretario local de las Asociaciones de Campesinos Pobres, resultaron muertas entre enero de 1967 y enero de 1968, en los alrededores de Pekín.

Durante esta última operación, cinco pueblos enteros fueron saqueados, dos habitantes muertos, una veintena de campesinos heridos y 29 domicilios "completamente vaciados de sus bienes, animales de tiro, carros, cereales, alimentos y ropas, así como importantes sumas de dinero", precisa el "Diario de Pekín".

Los guardias rojos fueron acusados también de maltratar a cinco miembros del Ejército Popular de Liberación, cuyos "cuerpos eran una purllaga".

*Según unas cintas magnetofónicas difundidas en la TV. norteamericana*

**Las aberraciones políticas del SHA**

**Peñía más violencia y más disparos contra los civiles en las calles**

**Buscaba el desencadenamiento de una guerra civil que le afianzara en su tiranía**

WASHINGTON, 1 (Efe).— Dos cadenas de televisión norteamericanas recibieron una cinta magnetofónica que transcribe al parecer una de las últimas sesiones del Sha de Irán con su equipo de consejeros militares.

La cinta, supuestamente llegada a medios informativos desde fuentes árabes establecidas en este país, fue emitida el miércoles por las cadenas nacionales "CBS" y "NBC".

Pese a que la recepción de aquel material periodístico tuvo lugar la semana pasada, los responsables de la información difundida por esos canales aguardaron hasta el miércoles la emisión del contenido de la cinta, para que expertos en sonido pudieran probar la fiabilidad del documento.

La transcripción televisada del mensaje fue sólo posible tras comprobar diferentes expertos que la voz del Sha corresponde a los registros existentes del monarca persa, que se encuentra fuera de su país desde hace varias semanas.

El Sha comentó en la cinta con los militares iraníes que era necesaria la continuación de la violencia, que al conducir a una posible guerra

civil cree las bases adecuadas para su vuelta al poder.

Mohammad Reza Palhevi aconsejó a su equipo militar que se disparase contra civiles y otros manifestantes opuestos al jefe del Estado iraní, como procedimiento para organizar una guerra civil.

En otro aspecto, el Sha se refirió a la policía secreta "Savak" y dijo que esta será reformada en el futuro para que elimine a todos los elementos antimonárquicos de su nación, y actúe además con mayor eficacia que lo precedente.

El Sha prometió también que su vuelta al poder se iba a acompañar de todavía menos libertades públicas y privadas, porque según él, el pueblo de Irán no se merece la libertad.

La grabación estaba en el idioma originalmente hablado por aquel dirigente, pero la audiencia televisiva pudo leer la traducción del mensaje.

Los informadores añadieron que desconocen los medios que posibilitaron la llegada de ese material a los centros informativos que hoy la emitieron.

# Venido a casa



así como periodistas de todos los medios de comunicación internacionales, hicieron la guardia en la puerta del líder chiíta, esperando noticias decisivas.

La más importante fueron la llegada del presidente del Consejo de Regencia dejado por el Sha, Jalal Teheraní, quien terminó presentando su dimisión y declarando "ilegal" el Gobierno de Shapur Bajtiar.

Este último anunció también su visita a Neauphle le Chateau, pero las exigencias del ayatollah, que condicionó el abrirle la puerta a la presentación de su dimisión, le hicieron renunciar.

El jefe chiíta partió para Teherán con las mismas ideas que llegó a Francia: establecer un Gobierno islámico en su país, mediante derrocamiento del régimen encarnado, según él, primero por el Sha y ahora por Bajtiar.

Su primer acto en tierra iraní, esta mañana, consistió en difundir un mensaje en el cementerio de los Mártires de Teherán.

Los militantes chiítas que le acompañan piensan que su regreso será "un éxito", pero los observadores subrayan la tensión que reina en Irán y las declaraciones del miércoles de Bajtiar, dispuesto a no ceder y a conservar sus funciones.

## PRIMERAS HORAS EN CASA

El primer ministro Shapur Bajtiar "debe dimitir y entregar hoy mismo el poder", hizo saber el principal líder de la oposición, ayatollah Jomeini, momentos después de que aterrizará en el aeropuerto de Teherán el avión que le traía de regreso de su largo exilio.

El veterano dignatario chiíta advirtió también a sus seguidores, que le habían preparado una recepción multitudinaria y sin precedentes, que el Sha "sigue buscando el camino para regresar".

Mientras el ayatollah conversaba con los representantes del clero que habían acudido a recibirle en la sala de personalidades del aeropuerto internacional de Mehrabad, una retransmisión en directo de la llegada de Jomeini por radio y televisión fue repentinamente interrumpida. En la pantalla apareció la imagen del Sha, mientras sonaba, desafiantemente el Himno Imperial.

La retransmisión fue preparada por los empleados de la Compañía Nacional Iraní de Radio y Televisión (NIRT), pese a que continúan estando en huelga, pero fue interrumpida al parecer cuando Jomeini se dirigió al clero para hacer saber al primer ministro Bajtiar la necesidad de su inmediata dimisión.

La élite de la oposición política había acudido en pleno al aeropuerto para dar la bienvenida al ayatollah. El jefe del Gobierno, Shapur Bajtiar, no hizo acto de presencia. La policía del aeropuerto estaba armada con metralletas de fabricación alemana; muchos de los soldados parecían emocionados, llegando algunos incluso a llorar abiertamente.

Según fuentes políticas, la confrontación entre el Gobierno de Bajtiar y los seguidores del ayatollah Jomeini no ha hecho más que empezar. Centenares de iraníes y extranjeros huyeron el pasado miércoles de Irán ante el rumor de que el regreso de Jomeini desencadenaría la guerra civil en el país.

Sin embargo, según el portavoz de Jomeini, Ibrahim Yazdi, el ayatollah no nombrará los miembros de su Consejo Islámico Revolucionario hasta pasados por lo menos dos días, alterando por tanto un programa anunciado previamente y según el cual el Consejo sería formado inmediatamente después del primer discurso de Jomeini en tierra iraní.

Se esperaba que Jomeini reuniera una rueda de prensa, pero se limitó a hacer una declaración "en nombre de Dios", diciendo que partía para servir a su país y agradeciendo al Gobierno y al pueblo francés y a los vecinos de Neauphle le Chateau la acogida.

## "DIOS ES GRANDE"

Centenares de militantes chiítas residentes en Francia se encontraban en Roissy para despedir a Jomeini y entonaron a su llegada al aeropuerto "Dios es grande".

Casi cuatro meses pasó el ayatollah en su exilio de Neauphle y en este período de tiempo conoció al principio cierta tranquilidad, rodeado de unos cuantos fieles.

Según se iban precipitando los acontecimientos en Irán, Neauphle adquirió la importancia de "una segunda capital" iraní y fieles de todo el mundo,

móvil que había de llevarlo a la capital. Varios millones de iraníes que bordean todo el trayecto desde el aeropuerto hasta la ciudad le estaban dando la bienvenida.

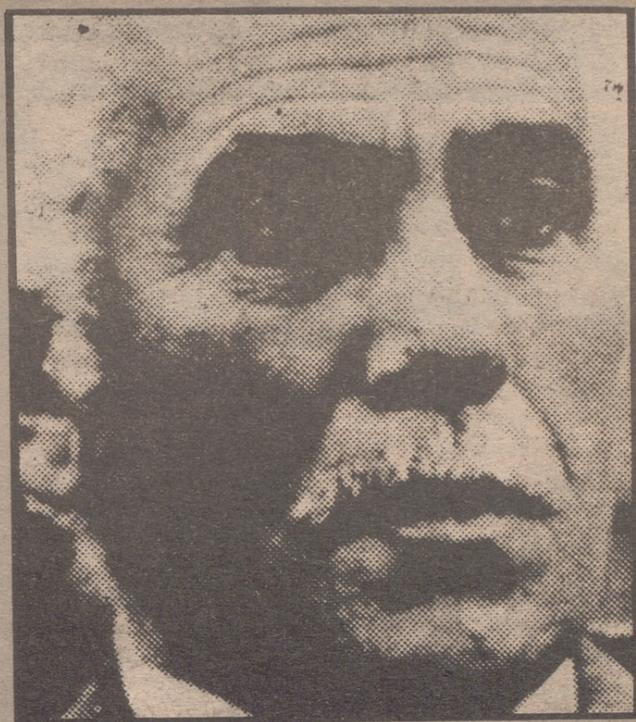
## SALIDA DE PARÍS

Hacia las 22,00 horas (gmt), el líder chiíta salió de su residencia parisiense en un automóvil blanco.

Su rostro no reflejaba ninguna emoción, sino la serenidad que le caracteriza.

El cortejo, compuesto por un vehículo de policía y unos diez automóviles, recorrió rápidamente el trayecto entre Neauphle le Chateau y el aeropuerto de Roissy, tomando los bulevares perifericos de París donde la policía guardaba todas las encrucijadas.

En el aeropuerto, el servicio de seguridad era muy importante y todas las personas allí presentes eran "filtradas" e incluso algunas cacheadas.



Descentralización política en Argelia

## UN "CUARTETO" SUCEDE A BUMEDIAN

El nuevo presidente es un hombre muy sensibilizado con el tema marroquí, y por extensión, con el del Sahara

ARGEL, 1 [Efe].— El fenómeno de descentralización política decidido por la comisión de estatutos del IV Congreso del F.N.L. argelino, comparte la atención de los observadores políticos de la capital argelina, con el de la designación del coronel Bendjedji Chadli como candidato a la Presidencia de la República.

Ciertamente, todos los expertos afirmaban que con la muerte del presidente Houari Bumedian, figura irreplicable, se cerraba una etapa histórica única y que la nueva fórmula no conllevaría, en ningún caso, una concentración de poder en el presidente de la República, y del Consejo de la Revolución, ministro de Defensa y jefe de Estado Mayor, semejante a la existente desde junio de 1965 cuando Bumedian depuso a Ben Bella y concentró todo el poder en sus manos.

Pero de la contracción de antes a la dispersión de ahora hay una distancia considerable que este IV Congreso no ha dudado en recorrer aunque ello obliga a una revisión importante de la Constitución.

## CAMBIAR LA CONSTITUCION

A este respecto el congreso, órgano soberano, ha recomendado al comité central que haga lo necesario. Decisión que resulta sorprendente, y es lo menos que puede decirse, tras la solemne declaración, días después del fallecimiento del presidente del Consejo de la Revolución asumiendo formalmente la tarea de garantizar el respeto a la Constitución. Resulta que el Congreso no sólo disuelve al Consejo, lo que estaba previsto, sino que es la Constitución la que tiene que adaptarse a los nuevos estatutos de un partido que parece poseer extraños bríos a los catorce años de la celebración de su último congreso.

La modificación de la Constitución será propuesta por el comité central a la Asamblea Nacional, que tomará la decisión última sin que sea necesario referéndum popular una vez instalado en el poder el nuevo cuarteto: un presidente, dos vicepresidentes y un primer ministro. Lo importante será observar el "modus operandi" en la cumbre del poder. Salvo

acontecimientos hoy imprevisibles, cometería hoy un error quien creyese que la fórmula adoptada llevará consigo un cambio en profundidad y a corto plazo. Aunque los moderados sean mayoría en el buró político.

## ECONOMIA SOCIALISTA

Pero tanto en el sector interior como en el exterior, la opción socialista seguirá siendo la dominante en el sector económico.

Argelia seguirá manteniendo sus aspiraciones al liderazgo de los países no alineados y seguirá prestando su apoyo, por ejemplo, a palestinos y saharauis en función del principio "bumedianista" de que la política exterior no es sino el reflejo de la interior y de que tanto la O.L.P. como el Frente Polisario representan el "fermento de la revolución" en el Magreb y en el Makrech u Oriente Medio. Pueden evidentemente producirse algunas correcciones de tiro y parece lógico pensar que el nuevo presidente no tendrá respecto al tema del Sahara la tremenda sensibilidad del desaparecido Houari Bumedian, para quien los acuerdos de Madrid (preparado del Sahara) de 1975 constituyeron siempre una herida que jamás cicatrizaría y convertía la cuestión en un problema personal.

No hay que olvidar sin embargo que los acuerdos de Madrid han sido considerados siempre en Argelia como un factor de desestabilización de la zona y como una amenaza para la integridad nacional argelina. Y no hay que olvidar tampoco que el nuevo candidato ha sido durante los últimos catorce años comandante militar de una región militar como la de Orán, fronteriza con el enemigo potencial que puede ser Marruecos y muy sensibilizado, por tanto, por el problema.

Es posible también imaginar que todas las decisiones adoptadas respecto a la descentralización del poder no sean sino un montaje y que el auténtico centro de decisión sólo sea uno.

Esta división de poderes puede entrañar un peligro de parálisis o de algo incluso peor para la maquinaria del Estado si en la cumbre del mismo se produce un sistemático enfrentamiento de propósitos y voluntades.

Consigna oficial sobre los yacimientos de hidrocarburos

# PROHIBIDO

SABIÑANIGO, 1 (Por teléfono de nuestro enviado especial J.L. ERCILLA).

Los rumores y las ilusiones surgieron el mismo día hace ya más de un año en que se iniciaron las perforaciones, en busca de gas y petróleo en la comarca del Serrablo. Hoy, aunque las fuentes oficiales siguen guardando silencio, todo parece indicar que la operación ha culminado —y lo de culminar es un decir, pues queda mucho trabajo por hacer todavía— en el más rotundo éxito. Como anticipaba ayer mismo ARAGON/expres, en una gran primicia informativa, el yacimiento de hidrocarburos hallado en la zona pirenaica del Alto Aragón, junto a Sabiñánigo puede ser el más importante de España, ya que se estima la existencia bajo el suelo de una bolsa de gas natural de unos cinco millones de toneladas. Asimismo, existen notorios indicios de que hay petróleo en cantidades importantes.

El gran centro de exploración donde ya existen chimeneas llameantes alimentadas por el gas que surge de los pozos perforados está situado algo más arriba de la localidad de Larrés, pero es que desde hace poco se está llevando a cabo otra perforación en los alrededores de Lerés, un pequeño pueblecito situado en la margen izquierda de la carretera que va a Sabiñánigo. Al parecer, también con resultados positivos.

## NO QUIEREN DECIR NADA

Tratando de averiguar más detalles y datos sobre la gran noticia llegamos a Jaca donde comenzamos las primeras investigaciones. Enseguida averiguamos que "los del petróleo" se hospedaban en "Casa Paco". Allí nos encaminamos y, efectivamente, en la barra del bar del establecimiento, según nos informó un

camarero, se encontraban "dos de los jefes". Entablamos conversación con ellos pero cuando conocieron nuestra identidad nos trataron con cajas destempladas. Ni siquiera se atrevieron a identificarse para tratar de rebatir nuestros argumentos.

Ante nuestra insistencia, en el afán de aclarar conceptos, me dijeron que ellos pertenecían a una empresa estatal sin querer especificar tampoco a cuál. Al final, se limitaron a informarme que los altos mandos estaban en Sabiñánigo, cosa que, por otra parte ya sabíamos. Y hacia la industrial población del Serrablo dirigimos nuestros pasos.

## SABIÑANIGO "CITY"

Sabiñánigo, Sabiñánigo city, pues tal cual parece, ya que es frecuente entrar en cualquier establecimiento público y

- Sin embargo los trabajadores aseguran que sale gas a fuerte presión
- Numerosos ingenieros y técnicos de diversas empresas se han dado cita en la comarca de Serrablo
- Una empresa del INI, dos compañías inglesas y otra norteamericana, participan en los sondeos
- Se dice que han sido ya colocadas seis chimeneas, una de las cuales permanecerá encendida

escuchar hablar inglés.

—¿Tantos ingleses y americanos han llegado hasta aquí para lo del petróleo?, preguntamos.

—Sí, han venido muchos —nos contestaron— pero no todos son del petróleo, es que se está montando aquí también una gran fábrica y para ello han venido varios técnicos extranjeros.

Total que entre una cosa y otra hoteles y pensiones están casi a tope y en los fines de semana por supuesto, la presencia

de los "turistas de la nieve" echan el completo.

## "CUARTEL GENERAL"

En el hotel "La Pardina" se ha montado lo que pudiéramos llamar el cuartel general de los altos ejecutivos, ingeniero y técnicos que dirigen la operación de los buscadores de oro negro. Pero al llegar allí hemos tropezado con el mismo hermetismo. Nadie quiere cargar con la responsabilidad de informar. Lo

Al cambio del Cuartel de Sementales por un Parque

# LA ALMOZARA SE OPONE

● El Ayuntamiento pretende esta permuta de 28.000 metros cuadrados que se cederían al Ramo de Guerra

● Es una variante más de la "Operación Cuarteles"

ZARAGOZA, 1 (ARAGON/expres).— Un representante de la Federación de Asociaciones de Barrio nos ha entregado este escrito que es reflejo de la instancia dirigida al Ayuntamiento de Zaragoza con fecha del 31 de enero último. El escrito dice así:

## Farmacias de servicio, día y noche

### FARMACIAS DE SERVICIO DIA Y NOCHE

Alfonso I, 35. Pey Dehesa.  
Avda. Cataluña, 88. Salanova.  
Barcelona (Delicias), 51-C. Angós.  
García Lorca (Final S. José), 6. Arias.  
Rodrigo Rebolledo (Las Fuentes), 43. Blasco Torrijó.

### FARMACIAS ABIERTAS HASTA LAS 10 DE LA NOCHE EXCEPTO EN EL PERIODO DE MEDIODIA

Avda. Navarra (Urb. La Bombarda, Bloque), 10. Pérez Real.  
Avda. San José, 21. Martínez Cordon.  
Doña Blanca de Navarra, 46-48. Esteban.  
Embarcadero (Casablanca), 32. Romero.  
Fray Julián Garcés (Torrero), 29. Casas.  
General Mola, 43. Muñoz.  
Hernán Cortés, 34. Rosinach.  
Paseo Marina Moreno, 22. Frej.  
San Jorge, 9. Mestre.  
San Juan Bosco (Esq. Corona Aragón), 1. Alfonso Cubilla.  
Santa Cruz la Serós (Balsas Ebro Viejo), 17. Hernández.

NOTA: Los servicios de oxigenoterapia pueden solicitarse en todas las farmacias o avisando directamente al teléfono 257253.

377712

Servicio Médico de Urgencia  
**CRUZ BLANCA**



"Ante la cesión que el Ayuntamiento pretende realizar al Ramo Guerra de 28.000 metros cuadrados de zona arbolada situada en las inmediaciones del barrio de la Almozara, la Federación de Asociaciones de Barrio de Zaragoza quiere hacer saber a la opinión pública:

1.— Que los terrenos que se pretenden ceder son una de las escasas posesiones de valor que la ciudad tiene, máximo si se considera que es en ellos donde una buena parte de los vecinos del barrio de la Almozara pasan sus horas de esparcimiento ante la inexistencia de lugares más adecuados en la zona.

2.— Que la cesión de terrenos

tan valiosos y necesarios para la ciudad y el barrio, a cambio de que el Ramo de Guerra abandone antes de 1981 el Cuartel de Sementales nos parece totalmente desfavorable para el municipio.

3.— Que diversas secciones y servicios del propio Ayuntamiento han informado este canje negativamente por entender que el acuerdo es gravoso para la ciudad y por ser necesarios para el municipio dada la probable instalación de una depuradora de aguas y el paso de una vía de tráfico preferente por ellos.

4.— Que no se debe practicar desde el Ayuntamiento una

política de ceder terrenos públicos, sino todo lo contrario, si se pretende poner coto a la especulación que con el suelo se realiza. Esta política es particularmente desacertada cuando se trata de canjearlos por la cesión más rápida de unos terrenos que ya son propiedad municipal. Entendemos que si la operación cuarteles puede tener algún efecto beneficioso es sobre todo porque mediante ella se adquirieran una serie de solares para el municipio, pero si para adquirirlos es preciso perder otros, tanto o más interesantes, cualquier beneficio se diluye.

5.— Que este es un buen ejemplo de los desmanes que se

pueden suceder con los terrenos de la "Operación Cuarteles", sobre los que y pese a los múltiples acuerdos de esta Federación y otras fuerzas, todavía no se conoce un plan sobre su destino, corriéndose grave riesgo de que sean utilizados sin ningún estudio de plan de conjunto y de manera totalmente contraria a los intereses de la ciudad.

6.— Que por todas estas razones, es preciso oponerse a que tales acuerdos sean llevados a carácter definitivo por el Ayuntamiento y la Federación llaman a los ciudadanos, así como a todas las fuerzas políticas y sociales para que hagan patente su oposición a tales proyectos."

os e Sabiñánigo:

# INFORMAR

tienen prohibido. Por eso, en el mejor de los casos, sólo medias palabras, se consiguen. Y cuando nos hacemos pesados nos contestan: "A finales de febrero o a mediados de marzo habrá noticias oficiales, comunicados serios y con base".

Periodísticamente eso no nos sirve. Como si no fuera serio informar al lector de lo que se conoce como "vox populi" sin tener que aguardar a comunicados, quién sabe si manipulados por sabe Dios qué intereses.

## EXTRANJEROS Y ESPAÑOLES

Y en busca de noticias nos dirigimos a la calle donde están los integrantes de ese pueblo, que suelen tener una fina intuición para captar lo que se guisa a su alrededor.

A la comarca de Sabiñánigo han llegado trabajadores y técnicos ingleses y americanos que, junto a los de la tierra y a los procedentes del País Vasco, Navarra, Madrid y otros lugares de España no pasan inadvertidos, ni mucho menos, por estos lugares. Algunos, los que llevan más tiempo, se han traído a la familia y se hospedan en casas particulares, principalmente de Jaca.

## ESPERANZADORA ALEGRÍA

A todos, en la Jacetania y en el Serrablo, se les ha acogido con esperanza, aunque ya se sabe que las nobles, sencillas y buenas gentes del Alto Aragón son en ocasiones, tan incrédulas como reservadas. Por eso apenas hablan entre ellos de ese auténtico "boom" que ha saltado a la luz pública. Cuando se les pregunta, sin embargo, no pueden ocultar su satisfacción y su alegría. Esperan anhelantes la confirmación oficial de todas esas buenas noticias que se filtran a través de los trabajadores. "Sale gas en cantidad", pero los dirigentes tienen prohibido hablar y menos a la prensa.

Efectivamente, lo niegan todo, afirman que no hay nada todavía y que continúan experimentando... Pero digan lo que digan, esas chimeneas encendidas a causa de las emanaciones de gas que proceden de los pozos perforados constituyen una evidencia difícil de negar.

## SABIÑANIGO Y JACA

Por cierto que un vecino de Sabiñánigo de los de rompe y rasga y de los que todavía quedan que se siguen tomando muy en serio esa rivalidad entre su pueblo y el de Jaca, nos decía lo siguiente:

—En algunos medios informativos, incluida TVE, se están apuntando a Jaca este asunto sin ser cierto. El petróleo es nuestro y muy nuestro. Tampoco nosotros les queremos quitar a los jacetanos el Palacio de Hielo, así que el gas y el petróleo no se lo atribuyan ellos, porque es de Sabiñánigo.

—O de la CAMPSA, terció otro. Un tercero puntualizó con más sensatez.

—Lo fundamental es que la noticia se confirme totalmente porque a la larga supondrá un gran beneficio para nosotros los de Sabiñánigo, para la Jacetania, Aragón y España entera. Y eso es lo único que nos debe importar a todos.

## SILENCIO OFICIAL

En nuestra misión informativa, repetimos, estamos tropezando con el hermetismo oficial y con el silencio de los máximos responsables de las perforaciones petrolíferas y de gas que se están realizando en las cercanías —a unos cinco o seis kilómetros de Sabiñánigo. Sin embargo, con las naturales y lógicas reservas vamos a ofrecer un breve informe sobre este yacimiento de hidrocarburos. Parece ser que, hasta ahora, CAMPSA no

aparece por ninguna parte. Por lo menos de forma directa. Entre las empresas que están interviniendo figura la española ENIETSA, dependiente del INI, las inglesas OTIS y HALLY BURTOR y la americana CHAUMPER. El material y los mecanismos que emplean son costosísimos. Como ejemplo sirva que un camión casi gigante de la empresa americana antes citada está valorado en 150 millones de pesetas y que cada una de las varillas utilizadas para las perforaciones cuestan alrededor de las diez mil pesetas.

## CERRADO A CAL Y CANTO

De momento no hemos podido entrar a la amplia zona donde se están llevando a cabo las perforaciones ya que para el público, y, todavía más para los informadores, está cerrada a cal y canto. Al principio, nos comentaba un vecino de Sabiñánigo, dejaban entrar a todo el mundo "incluso mis chicos subieron un día a la plataforma", pero desde hace meses no se puede acceder al recinto, ni con recomendación.

## MÁS DE CINCO MIL METROS

Se nos ha dicho con bastante base de razón que hay colocadas ya seis chimeneas, que por lo menos una de ellas permanece encendida constantemente y que algunas de las perforaciones han superado los cinco mil metros de profundidad. Actualmente existe una gran actividad de trabajo y se suelen hacer tres turnos a razón de veinticinco o treinta trabajadores en cada uno de ellos.

Uno de estos trabajadores con el que hemos logrado charlar esta mañana nos informaba:

—Casi todos somos especialistas, porque al que lo admiten y no sabe le enseñan y acaba aprendiendo. Hay trabajos muy arriesgados, como el de encender las chimeneas, pues hay que tener muy en cuenta la dirección del viento ya que si te descuidas te puedes "socarrar". Y total para ganar 35.000 pesetas después de hacer un montón de horas. Debían de pagar más. Pero claro, ahora mismo casi hay más ingenieros que trabajadores.

## ALREDEDOR DE LA PLATAFORMA

Los que laboran alrededor de la plataforma están calificados en las más diversas especialidades como perforistas, sondistas, lodistas, etc.

Ultimamente se están desmantelando las instalaciones de los geólogos, porque ya no son precisos al haber finalizado los estudios. A pesar de todo, los geólogos continúan en el lugar de las prospecciones.

A las empresas antes mencionadas hay que añadir otras auxiliares que son más pequeñas pero que igualmente realizan una gran labor.

## MAYOR ACTIVIDAD

En algunos sectores de Sabiñánigo se comenta que, estos últimos días se adver-

tía una mayor actividad en torno a las prospecciones de hidrocarburos pues ayer sin ir más lejos, se dieron cita en esta localidad unos veinticinco ingenieros relacionados con el asunto. Igualmente han comentado que, industrias que indirectamente nada tienen que ver con estos yacimientos, se ha advertido una poco frecuente actividad. Así, por ejemplo a la factoría "Aluminio de Galicia" llegó ayer su director general acompañado de varios ingenieros. Puede ser casualidad pero se especula que su presencia puede tener algo que ver con "lo del gas y el petróleo". El hecho, al menos, resulta altamente significativo.

## GAS EN CANTIDAD

Para terminar esta crónica de urgencia digamos que, que no pretendemos ser más papistas que el Papa, hemos llegado a la conclusión de que, efectivamente, los yacimientos de gas y de petróleo del Serrablo pueden ser —lo son ya— muy importantes. A pesar del premeditado silencio oficial algunos trabajadores nos aseguran:

—Sale gas en cantidad.

Y esperemos que en calidad. Porque el yacimiento de la comarca de Sabiñánigo parece superior al del golfo de Cádiz, que ya se encuentra en explotación. Ante el mutismo de los técnicos a quienes han prohibido informar está la evidencia de esas chimeneas luminosas que se yerguen con sus llamas humeantes de riqueza anunciando la buena nueva para el Alto Aragón.

## Situación laboral en Zaragoza

# CONSTRUCCION:

# En vías de solución

■ Hoy, más de 17.000 trabajadores en huelga

ZARAGOZA, 1 (ARAGON/expres por D.P.) Continúa estacionaria la conflictividad laboral en Zaragoza, aunque se han producido algunos cambios de interés en las últimas horas. En Sabeco se ha ampliado la huelga, en Construcción hay nuevas posibilidades de salida a la crisis, y en el Metal, a la una de la tarde, no se había decidido si mañana habrá nuevamente huelga.

Las huelgas actuales en Zaragoza afectan a unos diecisiete mil quinientos trabajadores, según informa la Delegación de Trabajo, en los sectores de Forjados y Hormigones y de Construcción y a las siguientes empresas: Sabeco, Telergor, Industrial Jais, Laguna de Rins y Jacob de Fon. Para mañana hay solicitadas huelgas legales en Baryval, Talleres Cataluña y TUSA, así como en el sector del Metal. Para el día 3 está prevista una huelga en Banca y para los días ocho y nueve en Enseñanza.

Por los que se refiere a la provincia, hay paros en MAINSA (filial de Motor Ibérica) en Ejea de los Caballeros, afectando a unos doscientos cincuenta trabajadores, después de la ruptura de negociaciones del convenio. Hoy se están celebrando asambleas y en previsión de

posibles alteraciones del orden público han acudido al parecer varios "jeeps" de la Guardia Civil.

En TUSA los trabajadores han votado esta mañana ir a la huelga el día dos al no llegarse a ningún acuerdo en las negociaciones del convenio de empresa. También se ha solicitado huelga para el próximo día cinco.

Los sectores que tienen perspectivas de mejora son Forjados y Construcción. En cuanto a Forjados y Hormigones, fuentes sindicales han declarado esta mañana a ARAGON/expres que ayer solo acudieron dos patronos a una reunión conjunta, alegando que la convocatoria se había hecho con escaso margen de tiempo; se ha convocado otra reunión para mañana por parte de la Diputación General de Aragón y se espera que acudan los representantes de la patronal y la comisión negociadora de los trabajadores, en la que están presentes CC.OO. CSUT y UGT. Esta huelga se prolonga ya desde el pasado día cuatro de enero y afecta a cerca de seiscientos trabajadores.

El conflicto de la Construcción es posible que encuentre salida en una asamblea prevista

para mañana viernes en la que se procedera, con voto secreto, a decidir si se interrumpe o no la huelga. Fuentes de CC.OO han informado que se va a proponer la posibilidad de huelgas intermitentes y que la oferta de la patronal es prácticamente la misma que hicieron cuando se iniciaron las conversaciones.

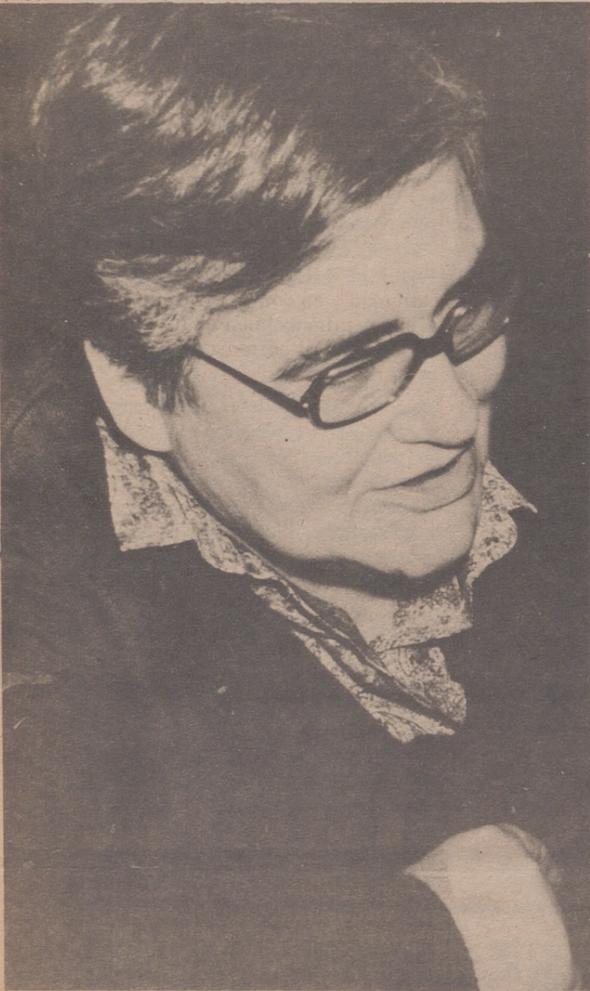
Puestos en contacto con la Asociación de Contratistas Constructores nos han manifestado que está en su ánimo la necesidad de negociación y de parar la huelga para evitar un deterioro de la paz social y para reanudar la producción. Los empresarios han puesto de relieve su interés en las tablas de rendimiento y posteriormente la reestructuración del sector.

Esta tarde se reúnen empresarios y trabajadores de la Construcción para concretar la posibilidad de reanudar el trabajo y las conversaciones, gracias a la postura más flexible de las pequeñas empresas y de algunas centrales sindicales que hasta ahora propugnaban mantener la huelga indefinida, que empezó el día 15 de enero y que afecta a unos nueve mil trabajadores.

MARTA MATA, EN ZARAGOZA

# «El mito es bueno para el niño»

(Foto García Luna)



La diputada catalana Marta Mata estuvo ayer en Zaragoza para presentar el libro de la Editorial Guara "Soy Aragonés" que han realizado un grupo de maestros y pintores, en el que se incluye una canción de Laborde y un poema de Emilio Gastón. Después de su breve conferencia sobre algunos aspectos del libro infantil, Marta Mata respondió a nuestras preguntas:

—Se ha hecho alusión al Año Internacional del Niño para encuadrar la presentación de este libro ¿Benefician este tipo de celebraciones?

—Esto nos lo planteamos cada vez que viene un año de estos. En el Año Internacional de la Mujer yo te confieso que me lo tomé un poco en plan... "de esto

“En literatura infantil estamos subdesarrollados en España”

no vamos a sacar nada”. En el caso del Año Internacional del Niño los oportunistas somos nosotros, y pienso que vamos a sacar una consecuencia, una mejora de la conciencia con respecto a los derechos del niño. Entre derechos del niño y derechos del hombre hay una ventaja a favor de los derechos del niño que es necesario explotar desde el punto de vista de la educación. Es mucho más importante hablar del derecho del niño a la educación, que no hablar del derecho de los padres a escoger el tipo de educación.

Vamos a intentar aprovechar el compromiso que la Administración pública tiene ante el mundo, para a través del Año Internacional del Niño, que se den respuestas, porque aquí en España no se contemplan los derechos del niño.

MANIPULACION DEL NIÑO

—No proliferan las publicaciones de este tipo, pero sí va habiendo una conciencia de que hay que hacer una nueva literatura infantil. En general, ¿no significa otro tipo de manipulación del niño el que aparezcan libros desde otro punto de vista, induciéndole a conceptos muy nuevos?

—El niño ha sido tan manipulado, hemos sido tan manipulados desde niños, que ahora, cuando a veces se nos explica por vez primera una cosa, cuando encontramos por vez primera una cosa en un libro, nos da un ¡uy!, es demasiado crítico, es demasiado... nadie se haría ninguna pregunta si

apareciera un libro titulado "Soy aragonés" y saliera la Pilarica, la Jota y el Ebro. Pero si se dice que hay una Base, ¡Cuidado que esto puede manipular al niño! Si Aragón ha sido ya manipulado, que le han metido Bases, lo que es manipular al niño es no hacerle pensar que aquí, en Aragón, hay Bases.

Yo creo que tendremos sorpresas porque nosotros ya estamos mal formados, porque pensamos que es no manipular al niño una realidad azucarada, edulcorada, etcétera, y aquí —señala el libro— no hay nada que no sea objetivo, lo que pasa es que sorprendente en un libro para niños.

ESTAMOS SUBDESARROLLADOS

—En su conferencia ha citado algunos libros europeos, ¿en qué situación podríamos encuadrar la literatura infantil o los libros para niños en España, en relación con otros países?

—En España somos un país subdesarrollado en todo lo que se refiere a niños, es decir, en escuelas y en literatura infantil. Esto lo siento, pero hay que decirlo así. Somos uno de los últimos países en lectura, y en literatura infantil también. La cantidad de libros infantiles en Austria, en Suecia, en Inglaterra, en Dinamarca, la vida que tiene el libro aquí, no es comparable. Efectivamente se ha trabajado mucho, pero estamos aún subdesarrollados.

—En este libro aparece un protagonista, el tío Jorge, ¿no se puede caer en otros tópicos como el del Capitán Trueno?, ¿qué peligro tiene en la escuela emplear una mitología?

—El niño es mítico, es muy sensible al mito, y para el niño no hay una gran distinción entre el mito y las personas. Yo creo que en la actualidad el niño puede leer libros de tipo realista, libros con conocimientos bien a su alcance, puede tener libros, historietas, con protagonistas de su misma edad, pero eso no quiere decir que tengamos que prescindir, en el momento de que se forme la personalidad de un autor un mito que puede explicar un problema, no sería nada bueno prescindir de él. Yo no creo que la única literatura sea la mítica, cuando se ve un problema resuelto de una forma humana, entonces nace un mito. El mito no es ningún mal para el niño, el caso es que sea un buen mito, que encarne unas vivencias y de unas soluciones.

—¿Los maestros están preparados para enseñar a partir de este tipo de libros?

—Enseñar no. De este libro, un buen maestro puede sacar mucho, pero el niño sólo va a pasar mucho rato y va a sacar mucho mirando, sobre todo porque el niño tiene detrás a Aragón, y esto va a hacer saltar la chispa de su imaginación.

Danuso PARDO

Peligrosos delincuentes

## LOS QUE ATRACARON UN TALLER DE LA CALLE JOSE PIGNATELLI

ZARAGOZA, 1 (ARAGON/expres).— Recordarán nuestros lectores que hace días publicamos la versión de los hechos ocurridos en un taller de la calle San José Pignatelli, 26, en el que dos individuos se apoderaron de varios objetos, cierta cantidad de dinero y secuestraron al hijo del propietario del establecimiento al que le obligaron a llevarlos en su propio automóvil. La actuación de la policía fue rápida y eficaz y estos dos sujetos y un tercero que les esperaba fuera eran detenidos a los pocos minutos en la calle Miguel Servet, a la altura del Matadero.

Ahora la Jefatura Superior de Policía nos envía la filiación de estos individuos y la relación de los hechos delictivos que se les imputa.

Se trata de: David Hernández Gabarri (a) "Nolo" y "Mosta", de 19

años, natural de Vigo; Augusto Lopes (a) "El portugués", de 33 años, natural de Aguiar de Beira (Portugal), y el menor A.G.A. a quienes se les ocupó un cuchillo de grandes dimensiones, una navaja, una pistola de juguete, y una pistola "Star" 9 mm. con cargador y seis proyectiles en la que figuraba el anagrama de la Guardia Civil.

Hechas las oportunas y pertinentes gestiones, se comprobó que la pistola antedicha, pertenecía a un miembro de la Guardia Civil que con anterioridad había sufrido un atentado en Manises (Valencia).

A los detenidos les fueron instruidas diligencias por los hechos siguientes:

Robo con intimidación de efectos valorados en 30.000 pesetas, mil trescientas pesetas en metálico y un coche valorado en 200.000 Ptas., empleando para su consecución un cuchillo y

una pistola. Fueron recuperados la totalidad de los efectos y el dinero.

Robo a mano armada de un vehículo "Renault-12", que fue recuperado.

Atentado a un Guardia Civil al que le ocasionaron lesiones graves con arma blanca, apoderándose al mismo tiempo de la pistola reglamentaria que ha sido recuperada— cuya autoría corresponde a David Hernández Gabarri, y A.G.A.

Atraco a un taxista de Valencia.

Atraco a un taxista de Cuart de Poblet (Valencia).

Atraco a un bar de la localidad de Requena (Valencia).

Recuperación de un reloj perteneciente a un taxista atracado.

Los detenidos, con las diligencias instruidas, pasaron a disposición de la Autoridad Judicial correspondiente.

# CAMPANADAS



Por Benjamín BENTURA REMACHA

CUANDO al filo de las ocho de la mañana emprendía mi camino hacia Zaragoza desde mi rincón cincovillés me crucé con un grupo numeroso de trabajadores de la más importante industria del lugar que estaban reunidos junto a la tapia del cementerio viejo, al lado justo de la fábrica. A los pocos kilómetros, una media docena de "jeeps" de la Guardia Civil iban en dirección contraria a la mía, puede que a poner orden sus ocupantes en caso necesario. El caso es que las opiniones están divididas y se prodigan con exceso los insultos a los directivos y a los que acuden al trabajo, con lo que la situación se hace cada vez más tensa y el ambiente menos respirable. Los hay que temen que se cumpla la amenaza que ya se ha anunciado a nivel nacional de cerrar las empresas, que, en el caso que nos ocupa, nos afectaría de forma fundamental a la marcha de esta industria que tiene en mi rincón una parte mínima de su producción, aunque para la vida del pueblo sea primordial por el número de obreros que tiene y porque el sector ya está más que amenazado con un expediente de crisis y suspensión de pagos de otra industria que le seguía en potencial. Un pueblo no puede permitirse el lujo de dejar sin sustento a un diez por ciento de la población, que sería la afectada por estos conflictos diferentes en su origen, pero que pueden llevarnos a los mismos resultados.

POR contraste, ayer era en aquel lugar el "Día del Aprendiz" y a fe que los mozos supieron celebrarlo por todo lo alto, cosa que me llena de satisfacción y alegría. Para mí, si una juventud sabe divertirse a su tiempo también sabrá laborar cuando le corresponda. El buen uso del tiempo libre. Y para final de la conmemoración hubo una especie de festival en el casino del que quiero destacar la actuación del grupo de jotas del "Club Betania", que cuenta con un buen cuerpo de baile y con una jovencísima cantadora que es todo una esperanza para el futuro de nuestro canto regional. Cuando desde Madrid me vine a vivir en esta tierra no pensé que me fuera tan difícil disfrutar del folklore aragonés y por ello cualquier oportunidad que tengo la aprovecho hasta el final. Me parece que he repetido alguna otra vez que en Madrid escuchaba muchas más jotas que aquí, en donde me parece absurdo consumirlas en conserva.

EL día de ayer, fue un día luminoso y templado. Un pequeño paréntesis que los labradores aprovechaban para recoger los remojados maíces que todavía quedan en algunos campos y para romper y voltear la tierra con el fin de prepararla para la próxima siembra. El agua, que con tanta ansiedad pedíamos hace dos meses, no permite hacer ninguna faena y ya se piensa en las avionetas para lanzar sobre los campos esos herbicidas que han de matar las malas yerbas. Pero era un placer único coger un bastón, llamar al perro y ponerse a andar por caminos, rastrojeras y huebras bajo el sol cálido y el suave viento del sur. Por un lado, Las Bárdenas Reales, un poco más allá, el Moncayo como una gran tarta de nata, el castillo de Sora como vigía del Este, las nevadas montañas de los Pirineos chiquitos, al Norte, y las viejas construcciones del Bayo, al Noroeste. Yo, enmedio, solitario, con el buen aire para respirar y la mente clara para meditar. ¿A dónde vamos?

El chorro de un manantial resuena en el agua del escorredero, el perro pega tres brinco, se retuerce y se acuesta a mis pies para que le acaricie. Se ha acostumbrado a vivir en el campo y aquí es feliz. Aquí casi todo es felicidad. Es feliz hasta ese pastor que se apoya en el palo y que lleva en bandolera el aparato de radio de transistores. Escucha todas las noticias del Mundo aunque él nunca es el protagonista y hasta ni siquiera el destinatario más o menos afectados. El Mundo le ignora a pesar de que sus habitantes tengan que vivir gracias a esa oveja que muerde la yerba ante sus ojos. Los demás pensamos que ese hombre es más feliz que nosotros. A lo mejor él añora vivir lo que nosotros vivimos. Nunca llegaremos a un acuerdo.

Vuelvo a la ciudad con esa parte de euforia que me proporciona el campo. Aquí me espera mi trabajo, que no sé si, como la oveja que cuida el pastor, será útil para mis semejantes. Pero al menos yo escribo con esa intención.

# 1000 y una

## NUEVAS AMENAZAS DE LOS FUTBOLISTAS

LA Asociación de Futbolistas Españoles vuelve a ser noticia, ya que siguen reclamando, con insistencia, su ordenanza laboral. Se rumorean nuevas amenazas de huelga, pues más de un profesional del balón está arrepentido de no haberla llevado a cabo cuando se anunció antes de comenzar la Liga. Entonces, gracias a la buena voluntad de unos y a las promesas de otros, se desconvocó el paro de las botas caídas. Ahora los futbolistas, a través de la A.F.E., aseguran que aquellas promesas han sido incumplidas, pues el plazo que se les dio, para lo de la ordenanza laboral, ha sido rebasado con creces.

No obstante, parece ser, que el asunto se va a tratar a nivel del Consejo de Ministros en la reunión de mañana. José Luis Carceller y Manuel Esteo se entrevistaron el otro día con el director general de Trabajo primero y con el ministro después. Será precisamente el ministro Calvo Ortega quien planteará ante el Gobierno la cuestión de los futbolistas, a los que ofreció una justificación de la demora sufrida.

Los dirigentes de la A.F.E., no están dispuestos a esperar más tiempo y por eso han vuelto a anunciar que si no se resuelve pronto lo de su ordenanza laboral irán a la huelga. Pero, en esta ocasión, de verdad.

## DERECHOS Y OBLIGACIONES

CLARO que, hablando de huelgas futbolísticas, más de uno pensará —y con razón— que algunos jugadores hacen con frecuencia su huelga particular. Son los que, aunque saltan al césped vistiendo la camiseta de su equipo, se inhiben descaradamente, se automarcan y ni corren, ni luchan. Esperamos que, en la tan cacareada ordenanza laboral, también habrá sanciones previstas para ellos. Como le sucede a cualquier trabajador. Que está muy bien que todos exijamos nuestros derechos, pero asimismo hemos de tener en cuenta las obligaciones.

## EL ZARAGOZA EN BALAIIDOS

BALAIIDOS nunca ha sido un campo demasiado propicio para el Real Zaragoza. En partidos de competición nuestro equipo ha actuado en el estadio vigués diecisiete veces. De ellos ha perdido en catorce ocasiones y a veces por goleada. 5-1 encajaron los zaragocistas, a pies del Celta, en la temporada 1939-40; 6-1, en la 1952-53 y 5-0 en la 1956-57. En cambio en los campeonatos de Liga correspondiente a los años 1976-77 y 1977-78, se empató a cero goles. Es decir en las dos últimas veces que ha jugado el Zaragoza en Balaidos. ¿Se repetirá la historia? Nos referimos, claro está, a la última historia. A la de los empates. O mejor firmaríamos por el resultado de 1-2 que fue el que obtuvieron los blanquillos en la temporada 1972-73 que ha sido la única vez que ha ganado en Vigo.

## A VUELTAS CON LA VUELTA

EN torno a la Vuelta Ciclista España se están levantando auténticas oleadas de comentarios. Sus organizadores —los de "El Correo Español - El Pueblo Vasco" de Bilbao— dicen que no la pueden programar, ni realizar por falta de medios económicos. Pero lo avisan, ahora, a dos meses de las fechas designadas para la prueba.

También se dice que los hasta ahora organizadores tenían el nombre registrado y que, por tanto, si no lo hacen ellos, nadie puede emplear el nombre de "vuelta". Si se hace otra carrera similar, que parece ser que hay firmas patrocinadoras dispuestas a ello, tendría que llamarse de otra manera. Por ejemplo Ronda Ciclista Española, cuya denominación ya la hemos usado muchas veces los informadores.

Hay quien ha asegurado que la desaparición de la Vuelta supondría un golpe mortal para nuestro ciclismo que ya de por sí se encuentra bastante mal de salud últimamente.

El Consejo Superior de Deportes se ha mostrado tajante a la hora de negar una subvención económica "porque no pueden hacerlo a ninguna entidad particular", aunque queremos recordar que la artes denominada Delegación Nacional de Educación Física y Deportes sí que apoyaba económicamente a los organizadores vascos.

En fin, un lío. A pesar de todo, los buenos aficionados al apasionante deporte de la bicicleta —que en nuestro país son legión— confían todavía en que se pueda arreglar el entuerto y en que con el nombre que sea —Vuelta, Ronda, Ruta de Provincias, etc.— la serpiente multicolor volverá a hacer acto de presencia por las carreteras españolas.

José Luis ERCILLA

## PUNTO de VISTA

DESDE que comenzó la temporada, incluso en el transcurso de los torneos veraniegos, allá por el mes de Agosto, cierto sector de informadores deportivos y también de aficionados, aunque muy reducido este último, "la emprendieron" contra Marcel Domingo y todavía siguen en sus trece. Cada domingo, en cada fecha que jugaba el Valencia y no ganaba, se anunciaba su dimisión a bombo y platillo y se le buscaban sustitutos a destajo, más o menos lógico. Pero cada lunes, mejor cada fecha en que jugaba el Valencia y no ganaba, Marcel Domingo se marchaba a cazar a Toledo, con la seguridad de que el martes continuaría aleccionando a sus pupilos en el "Luis Casanova".

Nosotros, a través de los tiempos, hemos considerado al entrenador como una pieza más dentro de un engranaje, como eslabón sobresaliente de una cadena compuesta por treinta unidades, aproximadamente; como personaje más o menos importante dentro de un club de fútbol, pero jamás como el más importante, ni mucho menos como el más decisivo. No obstante, en casi todo el mundo existe la costumbre, en nuestra opinión mala costumbre, de cargar en el debe de cualquier entrenador todos los fracasos del equipo que dirige, quizá por la misma regla de tres que en el haber se le abonan los éxitos. Y esto no debe ser, por lo menos no debiera de ser, no nos parece justo.

Si el fútbol asociación, como tal, es un juego de conjunto, un juego en el que participan once o trece señores y son ellos que deciden el resultado final, ¿por qué "segar la cabeza" del personaje que ocupa el banquillo técnico, en el supuesto de que el mencionado resultado final no satisfaga a la parroquia?... Conste, para evitar posibles suspicacias, que Marcel Domingo, como perso-

# MARCEL y el equilibrio

na, nos cae bastante "gordo", ya que en multitud de ocasiones se pasa de rosca e incluso llega a faltar al respeto. No nos hace gracia su capítulo de originalidades, sino todo lo contrario. Sin embargo, pese a quien pese, reconocemos que Marcel es un profesional de cuerpo entero. Demos al César lo que es del César y al místico francés lo que en justicia le corresponde.

Y es por esto, porque consideramos a Marcel Domingo como un excelente profesional, o bien porque no lo consideramos culpable en exclusiva de los éxitos y fracasos de ese "extraño" Valencia, que nos alegra que Ramos Costa y su junta directiva hayan optado por mantenerlo en su puesto de combate, en un alarde de perfecto equilibrio y luchando contra la corriente. También nos satisfizo, ¿por qué ocultarlo?, que en cierta encuesta televisiva, realizada a nivel de aficionados, un noventa y nueve por ciento de los consultados se manifestase a favor de Marcel Domingo y en contra de los jugadores, alegando que son ellos, principalmente, los que ganan o pierden los partidos y no el entrenador. Algunos atacaban a la directiva antes que al místico francés, pero éste ya es problema de muy distinto enfoque.

Resumiendo: Que Marcel Domingo, tema de la semana, se mantiene en su puesto contra viento y marea; que directivos y aficionados valencianistas, propiciando esta continuidad, han dado pruebas de un equilibrio y sensatez que ya echábamos de menos en el fútbol, y que el club, manteniendo al primer entrenador, quizá se ahorra millones y también disgustos. Y para el buen entendedor...

Enrique PEYRONA

## CUATRO cosas...

ANTONIO Lacasta, en su primera temporada como mister regional, se ha convertido por méritos propios en uno de los entrenadores más cotizados de nuestro fútbol "chico", comandando los destinos técnicos del imbatido Caspe. A propósito de esta imbatibilidad, primera vuelta completa del torneo sin conocer la derrota, preguntamos a Lacasta "cuatro cosas" y él responde con su habitual elocuencia.

—Diecisiete jornadas imbatido, ¿no es así?

—Efectivamente. Once victorias y seis empates, cincuenta y cuatro goles a favor y veintiséis en contra.

—¿Conoces otros equipos imbatidos a estas alturas del momento futbolístico español?

—Que yo sepa, conste que hablo de memoria, siguen invictos el Calatruay y el Benicarló. Los castellonenses llevan veinticinco jornadas sin conocer la derrota, ya que disputan simultáneamente el torneo de Liga y el de Aficionados.

—¿Y cuál es el secreto del Caspe, para mantener esta imbatibilidad?

—No hay secretos que valgan. Yo creo que se fundamenta en la preparación física de la plantilla, considerando que fuera de casa hubo partidos en que terminamos la primera parte perdiendo por dos o tres goles, para terminar victoriosos o igualados. Es un detalle, ¿no?

—Se dice que tienes un equipo de categoría superior, descendido de Primera Preferente y con los mismos jugadores, ¿algo que objetar?

—Puedo decir que también se encuentran en las mismas condiciones conjuntos como el Utebo, Gallur, y Calamocha, entre otros, y su clasificación deja bastante que desear. En el fútbol nadie regala nada, hay que ganarlo a pulso.

—¿Rival más fuerte que has tenido enfrente?

—El Escatrón es el equipo que más me ha impresionado.

—De ahora en adelante, ¿crees que resultará más difícil defender la imbatibilidad?

—No me cabe la menor duda. El objetivo de nuestros rivales se centra en vencer al líder y en terminar con su imbatibilidad. Con esto nos vamos a encontrar cada domingo.

—¿Y cómo se presenta la segunda vuelta para el Caspe?

—En teoría menos complicada, puesto que conocemos a todos los equipos y ya hemos hecho la zona de Huesca, a mi juicio la más dura. Luego, ya se sabe, como el fútbol no es una ciencia exacta, puede ocurrir de todo.

—Sinceramente, ¿cómo ve al Caspe Antonio Lacasta, su entrenador?

—Como buen equipo para jugar en Primera Regional, pero no está compensado en sus líneas.

# Sin conocer la derrota



—Se dice que Lacasta solamente solicitó un refuerzo, el de Morata, un goleador nato, ¿responde a tus exigencias y ha caído bien en Caspe?

—Indudablemente. Está realizando una campaña muy completa y la afición caspolina está con él. Lleva marcados dieciocho goles, pero conste que Morata no vino al Caspe para lucirse, sino para luchar y sacrificarse en beneficio del conjunto.

—¿Qué ocurrió en Zaidín, para empatar a cuatro goles un partido que llevabais ganando por cuatro a dos, a un cuarto de hora del final?

—Aquello fue un atraco a mano armada. Nos señala-

ron dos penalties, el segundo absolutamente inexistente; fue expulsado Cortés de forma un tanto extraña, resultó lesionado Sanz, nuestro máximo goleador; jugamos en un terreno pésimo y bajo la presión de un ambiente infernal. Del arbitraje prefiero no hacer comentarios.

—Se dijo que al final os habíais derrumbado por falta de preparación. ¿Tú qué opinas?

—Que no me hagan reír, por favor. Pero si precisamente la fuerza del Caspe ha llamado la atención en todas partes. Lo que tiene uno que oír...

—Pues bien, como final, hablamos de Sanz, tu máximo goleador.

—Lleva veinticuatro dianas y tiene veinte años. Sólo me extraña que todavía esté en el Caspe, que no "lo hayan visto" patrones de pesca de las categorías superiores. Con esto queda dicho todo.

Así se ha explicado Antonio Lacasta, con claridad y conocimiento de causa. Un entrenador, a buen seguro, que en la próxima temporada, después de haber devuelto al Caspe a la Primera Regional Preferente, puede volar muy alto. Que así sea.

Gloria ARIAS

## SOCIO ZARAGOCISTA

Tú eres la solución del club ¡ASUMELA!

# El rompecabezas de peñas y directiva

**L**a papeleta que la actitud de las peñas zaragocistas han planteado al club, es de órdago y muy señor mío. En más de una ocasión, hemos señalado que la postura de las peñas era excesivamente beligerante; pero por otra parte, justo es reconocer que la directiva zaragocista no ha sabido, o no ha querido, capear de izquierda las embestidas de los peñistas. Ahora nos encontramos en una situación en la que estos últimos llevan todas las de ganar, en razón a que una buena parte de la masa social se acoge al cómodo argumento que la imbuyen, de no pagar la anualidad adelantada.

En la rueda de prensa que el pasado sábado celebraron los representantes de los peñistas, se nos decía que ellos, no animaban a nadie al impago de cuotas,

sino más bien habían dedicado todos sus esfuerzos en hacer llegar a la directiva zaragocista sus temores sobre las futuras repercusiones para el club, del acuerdo asambleario. Respetamos su punto de vista, pero no lo compartimos en modo alguno, puesto que es incomprensible tan peregrina afirmación. Si resulta que por una parte anuncian que tienen el noventa por ciento de firmas necesarias para la convocatoria de una nueva asamblea con el fin de conseguir revocar el acuerdo de la anterior y, por otra parte nos dicen que ellos se abstienen de propagar el impago, el lector puede deducir si le cuadra o no el rompecabezas que tales alegaciones suponen.

La directiva zaragocista ha dado la sensación, desde un principio, de tener la firme convicción de que la batalla

entablada con las peñas, se inclinaría a su favor, dada la legalidad del terreno en que se mueve. Los peñistas, tenían a nuestro juicio una no despreciable baza a su favor, esgrimiendo especulativamente, la impopularidad de los acuerdos adoptados asambleariamente. Esta impopularidad la han aprovechado y, sobre la misma, maniobran con su montaje argumental de sus desmedidos amores al club y de un altruismo a ultranza, entre otros alegatos que a muchos no les cuajan, pues piensan que en fin de cuentas carecen de la representatividad suficiente a pesar de que ellos afirman, gratuitamente, representan a la mayoría social.

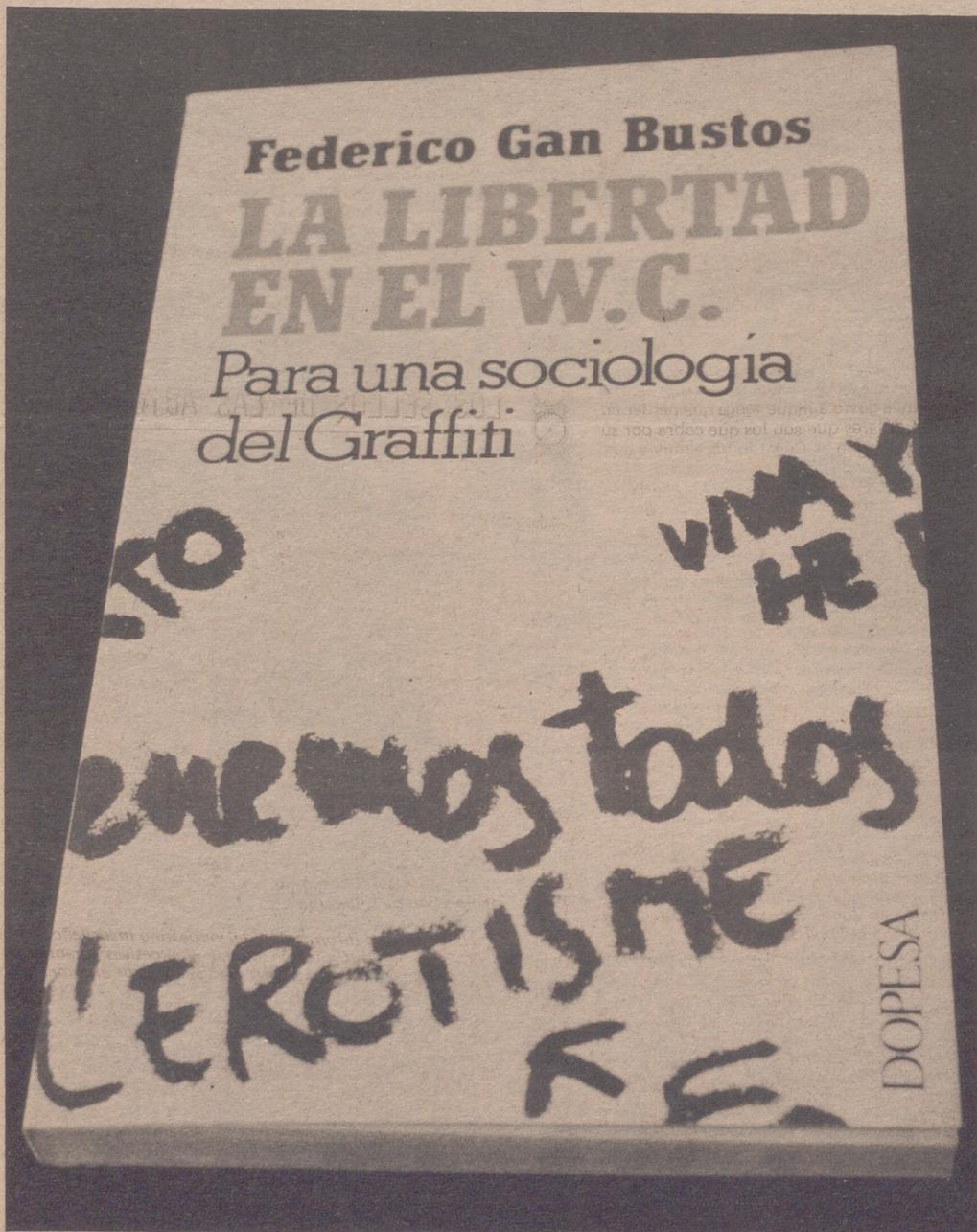
Esta tarde asistiremos a la rueda de prensa que ha convocado el Real Zaragoza, donde nos tememos pueden

saltar a la palestra sorpresas inesperadas. Los imperiosos agobios económicos por los que atraviesa el club, no admiten, al parecer, nuevas demoras para lograr solucionarlos y, en Requeté Aragónés, se ha tocado fondo. Como sea, es necesario arbitrar alguna solución pues de lo contrario, si la crisis económica no se vence, al muerto en potencia, es de temer que nadie lo levante.

Resumiendo; que entre las peñas y la junta directiva, o viceversa han logrado, con el duelo entablado, armar un zafarrancho de combate que está hundiéndose todavía más al Real Zaragoza, pese a las afirmaciones que por defenderle, hacen mutuamente ambas partes. La verdad es que hay amores que matan...

SANZ FERNANDEZ

## UNA MANERA REAL DE SER LIBRE



**DOPESA**

GRUPO MUNDO DE EDICIONES

365,-



### BOXEO: PUGIL AMERICANO MUERTO

NUEVA YORK, 1 (Efe).— El boxeador norteamericano Francisco Rodríguez, falleció ayer en esta ciudad algunas horas después de su primer combate en el torneo "Guante de Oro", reservado para aficionados.

Nacido en Middletown, estado de Nueva York Rodríguez, de 25 años, peso pesado (98 kilos), bajó repentinamente los guantes durante el segundo asalto de su pelea contra Francis Ricottilli, provocando la detención del combate por parte del árbitro.

Rodríguez fue retirado del ring y llegó al vestuario ya sin vida.

El médico forense, que practicó la autopsia del pugil horas después, señaló que la muerte no se debía a los golpes recibidos durante la pelea, sino a una malformación cardíaca que padecía Rodríguez. "Rodríguez sufría una dilatación del músculo cardíaco, que era dos veces más grande de lo normal, por lo que nunca debió ser admitido a este torneo", declaró el forense.

Esta es la segunda muerte que se produce durante la disputa del famoso "Guante de Oro". La primera acaeció en el torneo del año 1974.

### TENIS: VICTORIA DE ORANTES E HIGUERAS EN DOBLES

RICHMOND (Virginia, USA), 1 (Efe).— La pareja española integrada por Manuel Orantes y José Higuera venció a la integrada por el norteamericano Van Winitzky y el suizo Heinz Günthardt, en partido de la primera ronda del torneo de dobles del Internacional de Tenis que se disputa en esta ciudad.

Orantes e Higuera superaron a sus adversarios por 6-2 y 6-4.

Por su parte, Fred McNaïr (USA) y Frew McMillan (Sud) derrotaron al checo Zeljko Franulovic y al británico Christopher "Buster" Mottram por 6-3 y 6-4.

En otros partidos, el argentino Guillermo Vilas y el rumano Ion Tiriac se impusieron a Elliot Teltscher y Tom Wilkinson, de los Estados Unidos, por 6-3 y 7-6, mientras que los australianos John Alexander y Geoff Masters batieron a los chilenos Jaime y Alvaro Filloj por 4-6, 6-4 y 7-6.

En partido de simples correspondiente a la segunda ronda, Tim Wilkinson (USA) venció al italiano Corrado Barazzutti por 6-3 y 6-4.

### BALONMANO: COPA DE EUROPA: MAGDEBURGO, CALIFICADO

MAGDEBURGO (Alemania Oriental), 1 (Efe).— El SV Magdeburgo se calificó para las semifinales de la Copa de Europa de Balonmano, al vencer anoche aquí en partido de vuelta de cuartos de final al Hutnik Cracovia, de Polonia, por 25 goles a 18. En la primera parte vencían los germanos orientales por 11-9. En el partido de ida, el equipo polaco venció por 23 tantos a 22.

### BALONCESTO: COPA DE EUROPA FEMENINA

PRAGA, 1 (Efe).— El Sparta de Praga, batió al Mineur de Pernik, Bulgaria, por 82 puntos a 76, en partido de vuelta de los cuartos de final de la Copa de Europa de baloncesto femenino, jugado anoche en esta capital.

El primer tiempo finalizó con ventaja de las locales por 47-34.



Se vende en todos los puestos de periódicos de Barcelona.

**SOCIOS, AYUDEMOS AL ZARAGOZA NOS NECESITA**

# de CARNE Y HUESO

Por Eduardo ALARCON

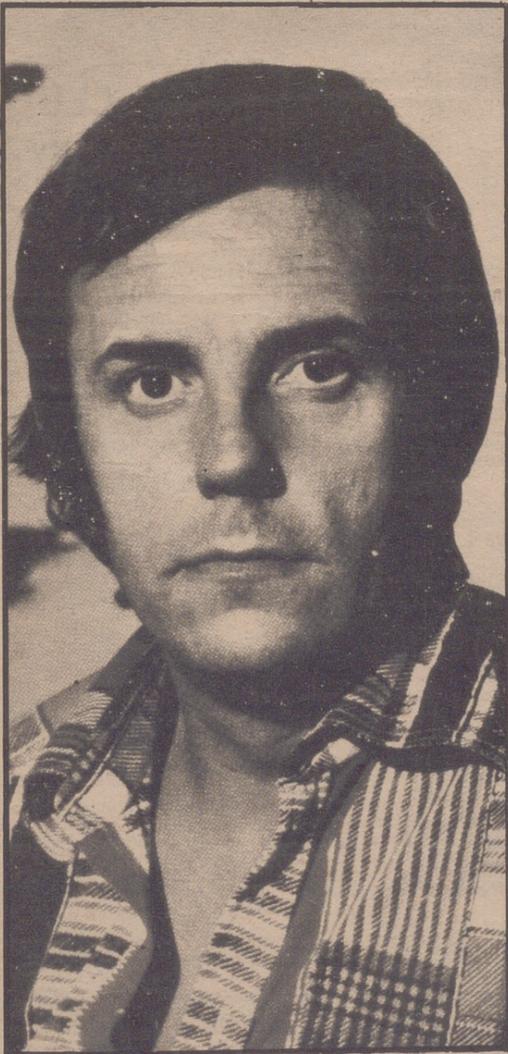


■ Aurora Redondo no quiere la Medalla del Trabajo

■ Angel Aranda pintor

■ En boquita de los famosos

**A**NGEL Aranda, el actor, pinta, y su primera exposición ha tenido lugar en su tierra, Jaén. Parece que la cosa ha ido bien. El se define así: "Difícil es saber cómo o cuándo empieza una cosa. Muchos amigos me preguntan cómo empecé o cómo se me ocurrieron ideas para realizar estos logros; la verdad es que yo tampoco lo sé. Investigo con diferentes materiales; después se habla de tu labor, se comenta y un día dicen que tienes que mostrar al público tu obra. Luego se fija una fecha de exposición y, a partir de aquí, te ves envuelto en un proceso mecánico del que no te puedes escapar. Y dentro de ese proceso llega el momento en que te piden una presentación. Nunca he entendido bien eso de las presentaciones. Pienso que es muy fácil recolectar un variado repertorio de bellas frases hechas por amigos importantes u oficialmente entendidos. Siempre fue mi deseo presentarme totalmente desprovisto de ropajes y posibles adornos innecesarios, ante un público que, en definitiva, es quien tiene que opinar; y más aún si esta presentación ocurre como es mi caso, en mi tierra y en mi ciudad". Para el nuevo pintor-actor, el éxito de crítica y público, que se dice, ha sido de lo más completito. Le han quitado de las manos, bueno, de las paredes de la galería, los cuadros. Está algo asustadillo de esta avalancha pero ya se recuperará. Puede Angel Aranda en la pintura encontrar un buen camino si estas cosas del cine y el teatro siguen en crisis.



PEDRO OSINAGA

● Ayer tuve día de encuentros y el primero fue con Aurora Redondo que ha sido propuesta para que se le conceda la "Medalla al Trabajo". Ha dicho muy elegantemente que naranjas de la China.

—¿Por qué, Aurora?

—Muy sencillo: porque cuando te dan la medallita vas y la diñas.

Castiza ella. Y luego me informa de desastres físicos como el de José María Mompín, bastante grave a causa de una afección cerebral; Enrique Diosdado que ha vuelto a recaer; Rafaela Aparicio que ha tenido que ser sustituida en el teatro Lara por los fuertes dolores de ciática que sufre, y que Carmen Carbonell casi la tienen que sacar a escena para que pueda representar "Otra Fedra, si os parece". Menos mal que luego me dice Pedro Osinaga que "¡Sé infiel y no mires con quién!", cerca de 8.000 representaciones; a este paso va a ser algo así como "La ratonera", en Londres. El actor se ha hecho millonario con el vodevil y al parecer queda cuerda para rato.



XAVIER CUGAT

● Murcia va a recibir con los brazos abiertos a su paisana Charo Baeza, que va a inaugurar en su ciudad el "Scala". Lo hará muy a gusto aunque tenga que perder en una semana cien mil dólares que son los que cobra por su "show" en Las Vegas. Pero la ex-Cugat lo hace muy a gusto por sus paisanos. Ahora sólo falta que los murcianos comprendan el estilo sofisticado de Charo, que de todo puede haber.

● Los famosos tienen su gracia de vez en cuando en el momento de abrir su boquita. Recojo frases de Victoria Vera: "Carrillo tiene un desnudo muy particular; lo imagino totalmente desnudo y cubierto con una vieja gabardina, que abre violentamente en cualquier esquina y cualquier mañana". Creo que lo confunde con un exhibicionista de los que tanto abundan. Rocio Jurado alega: "Yo no tengo ningún inconveniente, llegado el momento, de darle mis huertos a quien sea. Pero eso sí, tiene antes que pasar lo que ha pasado para poder comprarlos". Desconocía esta afición hortelana de la Chipiona. Mari Trini larga: "No solamente me interesa lo que puedo transmitir con mis canciones, sino que me apasiona. Con que una persona me diga que le ha servido, me basta". Modesta Mari Trini porque sus canciones me parecen interesantes no a uno sino a muchos. A Liliana Cavani, cuando se le pregunta de dónde viene el fascismo, contesta: "De la ignorancia, de la ignorancia que fermenta el caldo del fanatismo. Hay que huir de los fanatismos". Luego, que digan Sancho Gracia que es anarquista de derechas, O Beatriz Escudero que cae en todos los pecados capitales, la cosa no queda en demasiada importancia.



RAFAELA APARICIO

## Filatelia y numismática

Una serie desafortunada: la emitida recientemente sobre el ahorro de energía

El día 24, como estaba previsto, se pusieron en circulación los tres sellos con valores de cinco, ocho y diez pesetas respectivamente y con una tirada de veinte millones, con los que la Administración quiere recordarnos la necesidad de que ahorremos cuanto energía nos sea posible.

Los motivos se refieren al automóvil, la calefacción y la electricidad. Suponemos que a estas horas ya están en poder de todos los filatelistas e imaginamos que convendrán con nosotros en que pocas veces se han combinado diseños menos graciosos, colores menos afortunados e impresión más pobre que los que en esta poco atractiva emisión concurren.

Evidentemente no pueden lograrse siempre obras de arte, pero en estos tiempos en que los países extranjeros, y nuestra propia Fábrica Nacional de Moneda y Timbre cuando quiere, tan bellas estampillas postales nos ofrecen, sorprende la escasa calidad de la serie recién aparecida. En fin, los sellos ya están en la calle y de nada sirven críticas más o menos adversas. Lo peor es que hasta que se agoten los sesenta millones de ejemplares, vamos a tener sellitos de la energía hasta en la sopa.

### LA BOLSA DE SAN FRANCISCO

No hay novedades dignas de mención en nuestro mercadillo. Registramos nuevos puestos de mineralogía y antigüedades y alguno que otro de productos "hippies". Los precios tanto en los puestos fijos como en los corrillos, totalmente desmadrados a pesar de encontrarnos en plena cuesta de enero. Sellos marcados en catálogo por ejemplo 100 pesetas se ofrecen a 190 sin que sepamos la razón ya que se trata de series con bastante oferta. Pero como siempre cae algún infeliz que otro...

### LOS SELLOS DE LAS AUTONOMIAS

Un diario de Madrid recoge una información que por su novedad transcribimos a continuación. Dice así: "Nos ha llegado la noticia de que en el Ministerio de Hacienda entró ya hace unos quince días o más una petición formulada por el Sr. Tarradellas, a fin de que se autorizara a la Generalidad para tener sus propios sellos de correos, que se usarían para toda la correspondencia nacida de cualquier población de Cataluña, ya fuera dirigida a localidad sita dentro de la región catalana, resto de España o el extranjero.

Desconocemos cuál es el parecer del Ministerio de Hacienda al respecto, pero, naturalmente, si se autoriza a que Cataluña pueda disponer de sus propios sellos de Correos, igual derecho habrían de tener el País Vasco, Navarra, Extremadura, Canarias, etc. etc.

Desconocemos asimismo cuál ha sido la tramitación que ha seguido la petición del Sr. Tarradellas, pero de lo que no hay duda es de que en otros Estados, con regímenes autonómicos, como es el caso de Italia, e incluso aquellos que tienen una organización política de régimen federal, como son los Estados Unidos, la Unión Soviética, Méjico, Yugoslavia, etcétera, todo lo que significa la expedición de sellos para el correo, es un privilegio de la Administración Central, ya que el sello, en uno de sus numerosos aspectos jurídicos, es un pleno signo de soberanía".

Hasta aquí la información del verpestino madrileño. Como la noticia no tiene confirmación oficial ni excesivas garantías de veracidad, lo mejor que podemos hacer es ahorrarnos el comentario propio.

### PROXIMAS EMISIONES

El próximo 14 de febrero se pondrá en circulación un sello conmemorativo del centenario de La Salle con valor facial de cinco pesetas y el 28 del mismo mes otra serie de personajes españoles con Jorge Manrique, Fernán Caballero, Francisco Villaespesa y Gregorio Marañón, como ya les indicábamos en nuestro anterior comentario.

En el mes de Marzo, el día 14 exactamente, circulará una nueva serie dedicada al deporte con valores faciales de cinco, ocho y diez pesetas. No hemos visto todavía los bocetos, pero esperamos que sean más afortunados que los de ahorro de energía, recién salida, que comentábamos anteriormente.

### CONGRESO MARIOLOGICO

Como saben ustedes este año se celebra en Zaragoza un Congreso Mariológico Mundial, al que ha sido invitado Juan Pablo II. Entendemos que tanto asista el Pontífice como no, el acontecimiento tiene la importancia necesaria para ser conmemorada en un sello o en una serie mariana. Precisamente, el 12 de Octubre está anunciada una serie de monumentos América-España con motivos sin especificar y con valores iniciales de 7 y 12 pesetas. ¿No es una oportunidad? Esperamos que las sociedades filatélicas aragonesas unan sus esfuerzos en pro de esta serie mariana.

# cartelera

## TEATROS

**PRINCIPAL** (Teatro Nacional de Zaragoza). Compañía Víctor Valverde-Antonio Medina, con María José Prendes, Isabel María Pérez. 7,15 y 10,45. **Historias íntimas del paraíso**, de Jaime Salom. ¡Divertidísimo! ¡Cuatro últimos días! (Mayores 18).

## CINES DE ESTRENO

**ARGENSOLA**. - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). **El ginecólogo de la Mutua**. Renzo Montagnani, Paola Senatore.

**CERVANTES**. - 4-7-10 (Mayores 18). 3.ª semana: **Noventa (1900)**. Technicolor. Un film de Bernardo Bertolucci, con Robert de Niro, Gerard Depardieu, Dominique Sanda.

**COLISEO**. - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). **El imperio de la pasión**. Un film de Nagisa Oshima. (Subtitulada).

**COSO**. - 5-7-9 y 10,45 (Todos públicos). **Tedeum**. Eastmancolor. Jack Palance, Timothy Brent.

**DON QUIJOTE**. - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). Clasificada «S», 4.ª semana: **La orgía**. Eastmancolor. Juanjo Puigcorbó, Alicia Orozco.

**DORADO**. - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). **Borrasca**. María Luisa San José, Antonio Ferrandis.

**ELISEOS**. - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 14). **¡Que viva Italia!** Eastmancolor. Vittorio Gassman, Ornella Muti, Alberto Sordi, Ugo Tognazzi.

**FLETA**. - 5-7,15 y 10,30 (Mayores 14). 2.ª semana: **Tiburón 2**. Roy Schneider, Lorraine Gary.

**GOYA**. - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 14). 2.ª semana: **El cielo puede esperar**. Warren Beatty, Julie Christie.

**LATINO**. - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 14). Últimos días: **Grease** (Brillantina). Con John Travolta y Olivia Newton John.

**MOLA**. - 4,15-7-10 (Todos públicos). **Jesús de Nazaret**. (1.ª parte). 7.ª semana. Un film de Franco Zaffirelli con un excepcional reparto. Technicolor.

**MULTICINES BUÑUEL 4**. - Francisco Vitoria, 30. SALA 1: 11,30. 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). Desde hoy: **Fat City**, un film de John Huston, con Stacy Keach y Jeff Bridges. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

**MULTICINES BUÑUEL 4**. - SALA 2: 11,30. 5-8 y 10,45 (Mayores 18). 2.ª semana: **El coleccionista**, de William Wyler, con Terence Stamp y Samanta Eggar.

**MULTICINES BUÑUEL 4**. - SALA 3: 11,30. 5-8 y 10,45 (Mayores 18). **El apartamento**, con Jack Lemmon y Shirley MacLaine.

**MULTICINES BUÑUEL 4**. - SALA 4: 11,30. 4,45-6,45-8,45 y 10,45 (Mayores 18). **Uno y uno**. Un film de Ingrid Thulin, con Erland Josephson y Sven Nykvist. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

**PALACIO**. - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). **El hotel de las delicias**. Philippe Gaste, Nannette Corey. Clasificada «S».

**PALAFOX**. - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 14). **La chica del adiós**. Technicolor. Richard Dreyfus, Marsha Mason.

**PAX**. - 4,30-7-9,30 (Todos públicos). **20.000 leguas de viaje submarino**. Kirk Duglas, James Mason. Technicolor.

**REX**. - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). **El cachondo**. Eastmancolor. Domenico Modugno, Eleonora Giorgi.

**RIALTO**. - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). 3.ª semana: **Sweet movie**, un film de Dusan Makavejev. Clasificada «S».

**VICTORIA**. - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). Clasificada «S». 2.ª semana: **Emmanuelle y Carol**. Eastmancolor. Raquel Evans, Jennifer James.

## CINES DE REESTRENO

**ARLEQUIN**. - 5-7-9 (Mayores 18). **Una mujer llamada Apache**. Eastmancolor. Al Cliver, Yara Kewa. Último día.

**GRAN VIA**. - 5-7,15 y 10,30 (Mayores 16). **Patos Salvajes**. Technicolor. Richard Burton, Richard Harrys, Roger Moore.

**MADRID**. - SALA 1: 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). **Cuando las mujeres se llaman madonnas**. Technicolor. Edwige Fenech, Vittorio Caprioli.

**MADRID**. - SALA 2: 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). Clasificada «S»: **El imperio del sexo**. Eastmancolor. Miki Sugimoto, Sandra Julien.

**NORTE**. - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). Clasificada «S». **Troll**. Borje Ahlstedt.

**OLIVER**. - 5-7 y 9 (Mayores 18). **Pero, ¿no vas a cambiar nunca, Margarita?** Un film de Chumi Chúmez con Silvia Aguilar.

**PARIS**. - 5-7-9 y 10,45 (Todos públicos). **Un hombre en casa**. Technicolor. Richard O'Sullivan, Paula Wilcox, Sally Thomsett.

**ROXY**. - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). Clasificada «S». **Club privado**. Eastmancolor. Philippe Gaste, Eva Stroll.

**SALAMANCA**. - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). Clasificada «S». **Cartas de amor a una monja portuguesa**. Susan Hemingway, William Berger.

**VENECIA**. - 5-7 y 9 (Mayores 18). **La muerte ronda a Mónica**. Nadiuska, Arturo Fernández.

# CRUCIGRAMA

Por JUAN POCH

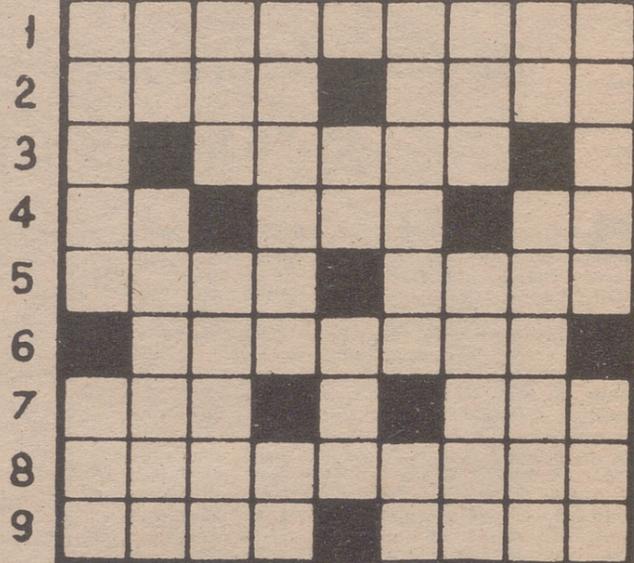
## HORIZONTALES

- Impresionable.
- Hembra del gato. Alabanzas.
- Material que tiene la propiedad de atraer el metal.
- Símbolo del platino. Elemento que se disocia en la electrolisis. Avanza.
- Dios del amor. Ondulaciones del agua del mar.
- Suavizar.
- Dos mil uno. Corriente natural de agua.
- Que pueden ser elegidos uno o varios entre otros.
- País del sureste asiático. Cesta para el pan.

## VERTICALES

- Comida a que concurren muchas personas. Blando.
- Nota musical. Ardid, engaño.
- Letra del alfabeto griego. Dejo de hacer una cosa.
- Prenda de vestir. Primero. Río de Ucrania. En catalán, noche.
- Perro de caza cruzada de dogo y lebral, plural. Matrícula de Indonesia.
- Padre de Odín. Animal joven que tiene forma distinta a la de adulto después de sufrir metarfosis.
- Artículo. Algunos.
- Vives en un lugar. Constelación.

1 2 3 4 5 6 7 8 9



## SOLUCION

- H: 1. Afectable. - 2. Galleta. - 3. Plata. - 4. Platino. - 5. Cupido. - 6. Marea. - 7. Agua. - 8. Corriente. - 9. Pan. - 10. Brioche. - 11. Nota musical. - 12. Letra del alfabeto griego. - 13. Prenda de vestir. - 14. Río de Ucrania. - 15. Perro de caza. - 16. Matrícula de Indonesia. - 17. Padre de Odín. - 18. Animal joven que tiene forma distinta a la de adulto después de sufrir metarfosis. - 19. Artículo. - 20. Vives en un lugar. - 21. Constelación.

# Buñuel 4 SALA 1

## DESDE HOY

Contra toda moda, contra todo oportunismo, contra toda concepción, una de las películas más puras de JOHN HUSTON y de todo el cine americano de los 70

La otra cara de América en un auténtico regalo para los amantes del buen cine

Horarios: 11,30 - 5-7-9-10,45  
Matinales de lunes a viernes:  
100 pesetas



## CINE CLUB "GANDAYA"

El viernes, día 2, a las 8,15 de la tarde, en el salón de actos de la Caja de Ahorros de la Inmaculada (Independencia, 10), se proyectará la película, dentro del cine clásico, "María de la O" de Francisco Elías, interpretada por Pastora Imperio, Rosarillo, Carmen Amaya, Antonio Moreno, Julio Peña, Fulgencio Noguerras y Ricardo Merino. Y el cortometraje "Una de Miedo" de Eduardo G. Maroto.

Su hijo sabe andar, pero eso no basta. Enséñele a circular

## ARAGON/expres

- \* Un periódico distinto
- \* Un estilo nuevo.
- \* Unas colaboraciones seleccionadas.

CADA TARDE...

# DISCOTECAS

CADA NOCHE...

## "EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 13. Teléfono 21 48 56.

1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia, 10.

## CANCELA

Sala de fiestas, Royo, 5. Teléfono 211259. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

## SENECA

La discoteca del mejor sonido con su nuevo ambiente y los ritmos y música del momento. Abierta tardes, exclusivamente. La Ripa, 5. Teléfono 255127.

## DISCOTECA LIVERPOOL

La discoteca de actualidad, con su ambiente universitario, exclusivo en las noches de los viernes y sábados.

Viernes tarde: especial estudiantes. Abierto de viernes a domingos. Camino de las Torres, 96. Teléfono 225242.

## ASTORG'S

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

## GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo. CASETAS.

## BABIECA

Nueva dirección. Abierto todas las tardes y viernes, sábados y vísperas de fiesta, noche. Calle Juan José Rivas, 6 y 8.

## PARSIFAL

Próximo sábado "Los P 46. R. J." en directo, con las actuaciones de Elsa Baeza y Julio González. Sevilla, 6. Teléfono 379200.

## SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes, consumición incluida. Sábados y festivos tarde, fiesta joven. Teléfono 255184.

## CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada. Dirección y Teléfono 396952.

## STORK CLUB

Tarde especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro musical. Independencia, 19. Tel. 214804.

## DISCOTECA GALO

Ambiente agradable y renovado. Música para todos los gustos y excelente servicio. Abierta tarde y noche las vísperas de fiestas y por la tarde los días festivos. San Juan de la Cruz, 28. Teléfonos: 354979 y 357038.

## GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reserva do ambiente, tenemos lo que usted desea. Liñán, 8. (detrás de Telefónica, San Vicente de Paul). Teléfono 291166.

## IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Vedruña, 11. Teléfono 217052.



### Los "telediarios" van a cambiar

Desde luego si hubiera que expresar el deseo de la mayoría de los intelectuales que ven TVE, resumido en un rótulo, ese sería el que encabeza este comentario: "Los telediarios van a cambiar". No vamos a hablar de partidos políticos ni de si cierto señor propuso que las distintas ideologías deberían ostentar el poder de esos informativos periódicamente. Ahí está el poder del "Telediario", como leemos en "la revista de la casa": "el gran periódico de la vida nacional".

Y por lo pronto se han cambiado los directores de cada uno de los tres "Telediarios", que vemos a diario. En "Primera edición", Luis Ignacio Seco, pretende ofrecer al espectador una primera panorámica de lo que ha pasado en la mañana, lleno de frescura en las noticias y dinamismo en el equipo.

Hasta ahora este "Telediario" es conocido por el de "la comida" y puede que por eso su audiencia sea algo numerosa.

En la "Segunda edición" su director, Joaquín Castro Beraza, pretende mover a los reporteros, más ritmo y menos rutina. Al hombre le preocupan más los temas de redacción que los de presentación. Esta "Segunda edición" es sin duda la que más siguen los españoles. Se suele ver las noticias del día y además dan una extensa información deportiva, que a los españoles sigue siendo lo que más interesa.

Llegamos así a la "Tercera edición", antes "Últimas noticias", un rótulo que había que cambiar, pues ahí se oyen y ven toda clase de noticias, menos las últimas. Luis Losada es su director y ahora pretende hacer un resumen de lo más interesante del día, a la vez que dar cuenta de la última hora.

Como se ve, los proyectos son los de hacer unos informativos menos arcaicos, utilizando el "telepóster", para que los presentadores no se pasen la mayoría del tiempo mirando hacia el folio y les veamos mejor las corbatas, siempre torcidas, (moda que hemos de achacar al polémico Lalo Azcona).

Lo malo que tiene esto es que dentro de tres meses volveremos a escribir del tema, porque TVE dirá que sus informativos van a cambiar, que van a ser más objetivos y que la "Primera edición" va a dar las primeras noticias; la "segunda", buenos reportajes; y la "tercera" las últimas noticias.

### "La caza"



ALFREDO MAYO, UNO DE LOS PROTAGONISTAS

Parece que TVE se ha dedicado últimamente a dar un paso que le estaba costando bastante, como era el ofrecer en sus distintos espacios cinematográficos películas españolas, que no fueran de esas que se solían emitir en "Primera sesión".

La pasada semana ya vimos "Goya, historia de una soledad" y esta noche se ofrece, en el espacio "Sesión de noche", una película dirigida por Carlos Saura, en 1966, "La caza".

El argumento y guión son de Carlos Saura y Angelino Fons; la fotografía de Luis Cuadrado; y son sus principales intérpretes: Ismael Merlo, Alfredo Mayo, José María Prada, Emilio Gutiérrez Caba y Fernando Sánchez Polack.

El dueño de un coto de caza pasa el día tirando a los conejos en compañía de sus dos amigos y el sobrino de uno de ellos. Los tres amigos eran íntimos y ahora cada uno sigue su destino. A José se le han venido abajo los negocios. A Paco no le importa su futuro, ya que posee una sólida posición. Y Luis se siente solo, pues hasta su mujer le ha abandonado.

El sobrino se limita a observar y callar. Va pasando el día y con él va cambiando el comportamiento de los personajes, hasta que al final la violencia acumulada por toda una jornada de cacería explota con todas sus consecuencias.

Esta película obtuvo el Oso de Plata en el Festival de Berlín de 1966. Nos ofrece una acción perfectamente desarrollada y bien realizada. Ni los personajes ni el fondo están bien definidos, como queriéndonos guardar una sorpresa final. En cuanto a la técnica, es justo señalar la labor del inigualable Luis Cuadrado en la fotografía, un clima muy bien logrado y una interpretación muy buena por parte de los actores, que como se ve en el reparto son los mismos que podemos ver actualmente en cualquier obra de teatro, exceptuando a José María Prada, que como todos recordarán falleció no hace mucho tiempo. Una buena película que conviene ver, para comprobar que el cine español también tiene cosas buenas, aunque casi siempre sean obras de Saura las que veamos por TVE.

## PROGRAMAS

HOY MAÑANA

### PRIMERA CADENA

13,45  
Carta de ajuste.  
"Horst Jankowski y su orquesta".

14,00  
Apertura y presentación.

14,01  
Avance telediario.

14,05  
Programa regional simultáneo.

14,30  
Gente hoy

15,00  
Telediario. Primera edición.

15,35  
Hora 15

15,45  
Café de redacción.

16,15  
Despedida y cierre.

18,45  
Carta de ajuste.  
"Maurice Larcange".

19,00  
Apertura y presentación.

19,01  
Avance telediario.

19,05  
Baloncesto. "Real Madrid-Maccabi".

20,30  
Un mito llamado...  
"Fedra".

21,30  
Telediario. Segunda edición.

22,05  
Sesión de noche.  
"La caza".

23,40  
Últimas noticias.  
Buenas noches. Despedida y cierre.

13,45  
Carta de ajuste.  
14,00  
Apertura y presentación.

14,01  
Avance telediario  
14,05.  
Programa regional simultáneo

14,30  
Gente hoy  
15,00  
Telediario. Primera edición.

15,35  
Hora 15  
15,45  
Los espectáculos  
16,15  
Despedida y cierre.  
18,45  
Carta de ajuste.  
19,00  
Apertura y presentación.

19,01  
Avance telediario.  
19,05  
Un globo, dos globos, tres globos. Cuentos de animación: "Los Robinsones suizos".

20,00  
Los teleñecos  
20,30  
Investigación OVNIS  
21,30  
Telediario. Segunda edición.

22,05  
La segunda oportunidad.  
22,15  
El hombre y la tierra. El buitre sabio.  
22,45  
El hotel de las mil y una estrellas.  
23,30  
Últimas noticias.  
Buenas noches. Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

19,00  
Carta de ajuste. "Sinfonía Fantástica" Héc-tor Berlioz.

19,30  
Presentación y avances.

19,31  
Polideportivo.

20,00  
Redacción de noche

20,30  
Encuentros con las letras. "Núm. 132".

21,45  
Horizontes.

22,30  
Tribuna de la cultura.

23,40  
Buenas noches. Despedida y cierre.

19,00  
Carta de ajuste.  
"Banda original de la película Hollywood, Hollywood".

19,30  
Presentación y avances

19,31  
Polideportivo.

20,00  
Redacción de noche

20,30  
Cine club. "La bella y la bestia".

22,30  
Opinión pública

23,30  
Buenas noches. Despedida y cierre.



NURIA TORRAY Y TONY ISBERT, EN "LOS MITOS"

Como casi viene siendo habitual ya semana a semana, en la tarde de los miércoles y jueves, hoy se retransmite un partido de baloncesto, correspondiente a la liguilla de semifinales de la Copa de

Europa. El Real Madrid, (cuyos encuentros se retransmiten todos, mientras que del Juventud apenas hemos visto un par y uno de ellos enfrentándose al Real Madrid), deberá vencer al Maccabi,

otro serio candidato al título, aunque un tanto bajo de forma.

Seguirá "Un mito llamado... Fedra", en el que vemos cómo Fedra se siente atraída por el hijo

de su marido. No es un argumento simple, sino que la personalidad del joven, así como las enrevesadas raíces de esa pasión, hacen que el personaje principal se analice desde distintos puntos.

### Hoy y mañana.

En el programa de noche se emite una película española dentro de "Sesión de noche", (donde resulta inédita la emisión de un film de producción propia). Se trata de "La caza", dirigida por Carlos Saura, (que dicho sea de paso, parece ser el único director cuyas películas se pueden ver en TVE), e interpretada por Ismael Merlo, Alfredo Mayo y José Bódalo.

Por el UHF la programación es la habitual de los jueves. "Polideportivo" es todo lo que se ofrece por la tarde, dando paso con "Redacción de noche" a esta emisión, en la que podremos ver: "Encuentros con las letras", con sus secciones habituales, además de reportajes sobre "dos es-

critores catalanes: Montserrat Roig y Juan Marsé". Seguirá el espacio dedicado a las novedades científicas, "Horizontes", que dirige Ramón Sánchez Ocaña; y "Tribuna de la cultura".

En cuanto a mañana, como venimos haciendo a diario, tan sólo tocamos el programa de sobremesa, en el que destacamos: "Gente, hoy"; "Hora 15"; y "Los espectáculos", que están perdiendo altura a marchas forzadas y en gran parte debido al cambio de presentación de Clara Isabel Francia por Pilar Trenas y su bigotudo acompañante; la una con tono apagado y el otro con voz engolada y entrevistando con voz de discurso parlamentario.



ADIOS A MEJICO

# Juan Pablo II dejó su huella en América

NASSAU (Bahamas), 1 (Efe). — El Papa Juan Pablo II, aclamado por millones de fieles católicos en su recién concluido viaje a la República Dominicana y México, ha terminado su viaje a tierras americanas — primera salida al extranjero en su pontificado — en este archipiélago de las Bahamas, de población negra, protestante y angloparlante, con una exhortación a la unidad dirigida a "todos los demás hermanos cristianos".

El sumo pontífice — bronceado por el sol de los trópicos, triunfante y sonriente — llegó a la capital de las islas Bahamas a los sonidos de bienvenida de una banda típica de calypso, para una escala de dos horas, en la cual se ha hecho eco de los mensajes ecuménicos de sus antecesores en la cátedra de San Pedro, los papas Juan XXIII y Pablo VI.

## CONTRA LA TEOLOGIA DE LIBERACION

El Santo Padre salió de esta isla de la Commonwealth británica a las 07:25 g.m.t. (08:25 hora española), de regreso a Roma, finalizando así la visita a Santo Domingo y México, donde, en la ciudad de Puebla, inauguró la III Conferencia Episcopal de la América Latina y puso de relieve que Jesucristo no fue, en modo alguno, "un revolucionario político", lo que constituyó una amonestación a la llamada "teología de la liberación", muy difundida por cierta parte del clero en algunos países de Hispanoamérica.

Cuando el avión del pontífice atravesaba el espacio aéreo cubano, Su Santidad remitió un mensaje de salutación al jefe del Estado cubano, Fidel Castro.

"Me complace enviar a vuestra excelencia y a todos los bien amados cubanos un cordial saludo, acompañado de mis más calurosos deseos de prosperidad para esa querida nación, cuyas nobles virtudes aprecio sinceramente", decía el mensaje papal.

## LOS CHICANOS

Juan Pablo II llegó a Nassau luego de una breve escala en Monterrey, ciudad a 193 kilómetros al Sur de la frontera México-norteamericana, donde expuso su queja ante el hecho de que millares de obreros mexicanos, entrados ilegalmente en los Estados Unidos, sean obligados a vivir allí "en condiciones indignas de seres humanos".

"No nos podemos cerrar nuestros ojos al compromiso de

millones de hombres que abandonan su patria, y a menudo sus familias, en busca de trabajo", afirmó el pontífice refiriéndose al caso de los mexicanos emigrados a los Estados Unidos".

Por otra parte, millares de norteamericanos viajaron hacia el Sur y cruzaron la frontera, para ver a la jerarquía máxima de la Iglesia católica romana.

## DISCURSO EN INGLES

Del aeropuerto de Nassau, el Papa Juan Pablo II — el primer pontífice que ha visitado América Latina en dos lustros —, recorrió los doce kilómetros de carretera desde el aeródromo al centro de deportes, donde se había congregado una multitud de más de quince mil personas — en su mayoría negros y protestantes —, quienes escucharon el mensaje papal, que Su Santidad pronunció en inglés, idioma general y oficial de este archipiélago de la Commonwealth.

— Con profundo respeto y fraternal amor, deseo también saludar a todos los demás hermanos cristianos: todos los que confiesan con nosotros que Jesucristo es el hijo de Dios — afirmó el Santo Padre.

"Estad seguros de nuestro deseo de colaborar leal y perseverantemente en orden a alcanzar la gracia de Dios, la unidad deseada por Cristo, nuestro señor" — prosiguió Juan Pablo II en su homilía.

"Mi expresión de amistad va igualmente a aquellos hombres y mujeres de buena voluntad que residen en esta región del Océano Atlántico" — agregó el Papa.

"Como hijos de un padre celestial, nosotros estamos unidos en la solidaridad del amor y en la promoción de la plena e incomparable dignidad de la persona humana" — concluyó el pontífice.

Millares de voces aclamaron al Sumo pontífice, quien se tocaba con el solideo y vestía la sotana blanca. Las gentes lo rodearon en el stadium, cuando se dis-

ponía a abordar el "Land Rover" a su servicio, después de que tuviera lugar un servicio religioso de veinte minutos de duración.

## DESPEDIDA CON ESPEJOS

Veinticuatro horas antes, millares de mexicanos en la capital de la república habían enfocado hacia el brillante sol millares y millares de espejos en una especie de saludo gozoso de despedida a Su Santidad Juan Pablo II, el primer Papa que haya visitado su patria.

■ Escala "ecuménica", esta mañana, en la capital de Las Bahamas

■ Sigue la dialéctica sobre los supuestos conservadurismos en la Conferencia de Puebla

El luminoso efecto de los miles de espejos reflejando el sol era visible desde el avión de "Aero México" en que viajaba el Papa y hacía visible también el fenómeno en el cielo, cuando la aeronave volaba hacia Monterrey.

Allí, el Sumo pontífice, protegiéndose del frío reinante (ocho grados centígrados) con su capa escarlata, en su discurso — como el que pronunciara en Guadalajara la víspera — ensalzó la dignidad del trabajo y de la clase obrera. El pontífice se dirigió a la clase trabajadora — en mayoría entre los que lo escuchaban —, llamándoles "hermanos míos".

Les habló de su experiencia como trabajador durante la II Guerra Mundial en su patria, Polonia — entonces invadida en plena conflagración — y afirmó que la labor manual no debiera ser objeto de frustración, "sino que debe servir a la dignidad del hombre".

Se lamentó, finalmente, del alto índice de desempleo en el mundo, que — dijo — conduce al desaliento y a la desesperación: más explicó que la tarea de eliminarlo (el paro forzoso) "es

inmensa y compleja, a causa de la crisis económica universal".

## LA PETICION DEL PAPA TIENE VIGENCIA EN COLOMBIA

La petición del Papa Juan Pablo II sobre la distribución de tierra entre los campesinos, ya tiene plena vigencia en Colombia, dijo ayer el ministro de Agricultura, Germán Bula Hoyos.

El funcionario explicó que a través del Instituto Colombiano de la Reforma Agraria (INCORA) el Gobierno entrega permanentemente tierras a los campesinos, acompañadas de créditos y asistencia técnica.

Buya Hoyos también dijo que es una política irreversible la de que el Gobierno continuará entregando parcelas a los habitantes del campo con sus respectivos títulos de propiedad.

El ministro agregó que pese a que la situación económica del "INCORA" es bastante delicada, el Gobierno estudia actualmente las medidas que le permitan al Instituto salir de la crisis.

to hacia las 8,15 hora local, despegó, finalmente, a las 8,20 (3,20 de la madrugada, hora española).

El Papa agradeció ayer expresamente las atenciones que los fieles mexicanos le brindaron en su estancia, poco antes de emprender el retorno a Roma.

Visiblemente emocionado, en un puente ubicado en un humilde barrio local, el pontífice agradeció también los "dones de plenas de solidaridad y amistad".

"Es tiempo para terminar nuestro encuentro", expresó Juan Pablo.

Finalmente, impartió una bendición a los habitantes de este país.

## EL "HIMNO PAPAL"

La canción "Amigo", del compositor brasileño Roberto Carlos, ha sido convertida en México en una especie de himno papal.

La televisión mexicana la colocó en tal situación, al usarla para iniciar y finalizar cada transmisión referida al Papa, después que el pontífice indicara

Ya viaja de regreso a Roma

## EL ADIOS EN MONTERREY

Centenares de miles de pañuelos blancos despidieron a Juan Pablo II en el aeropuerto de Monterrey.

Su Santidad se despidió de millares de fieles, realizando un amplio recorrido por el aeropuerto antes de subir al avión en que regresa a Roma.

Millares de fieles derramaron lágrimas sin recato alguno, cuando centenares de mariachis — músicos típicos mexicanos — entonaron "Las golondrinas", una

martes que le gustaría aprender la letra de la tonada cuando escuchó "Amigo" cantada por un coro de niños y adolescentes.

## EL DIALOGO DE PUEBLA

El secretario general del "CE LAM", monseñor Alfonso López Trujillo, ha declarado a "Efe" que el temario aprobado ayer en el seno de la Conferencia de Puebla coincide plenamente con el preparado por la secretaría general.

Anteriormente, el cardenal Paulo Evaristo Arns, arzobispo de Sao Paulo, había declarado que el temario aprobado representa "una victoria progresista" y que se había impuesto a otro más conservador, preparado por la secretaría general del Consejo Episcopal Latinoamericano (CE LAM).

Explicó López Trujillo que el documento recogía plenamente las aportaciones de los episcopados iberoamericanos, y que las modificaciones introducidas por la comisión de empalme no afectaron en modo alguno el contenido del temario.

López Trujillo destacó que las tres votaciones ocurridas hasta ahora en el seno de la Conferencia de Puebla habían sido "unánimes".

"En modo alguno puede haber ganadores o perdedores en un ambiente de unanimidad como el que reflejan las votaciones", explicó el arzobispo coadjutor de Medellín, quien es también secretario general de la III Conferencia General del Episcopado Latinoamericano.

Y concluyó: Ambos textos, el original y el aprobado unánimemente están a disposición de todos para que puedan comprobar su coherencia".

## 170 VIVIENDAS REGIMEN COOPERATIVA

Zona: San Juan de la Peña - Avda. Pirineos  
GRUPO I. de 80 a 87 m.2 útiles. 4 y 5 habitaciones.  
300.000 PTAS. ENTRADA. 18 AÑOS DE FACILIDADES

Promociona: **ARVICOSA** Información: **URBION**

Paseo Pamplona, 15 - pral. Dcha.